

Marko in Borut Pertot s prestižno nagrado v Ljubljani



Sovodenjska uprava zahteva jamstva v zvezi z uresničitvijo avtoceste Gorica-Vileš

14

Po podatkih zavoda INAIL se je lani zmanjšalo število nesreč na delu



Deževen orientacijski tek povezal Gorici



15

Primorski dnevnik

SOBOTA, 7. NOVEMBRA 2009

št. 264 (19.663) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 666007

Terminal v zameno za denar manjšini?

SANDOR TENCE

Tudi najbolj površen opazovalec vidi, da se med Italijo in Slovenijo v tem času igra pomembna igra. Ne gre samo za uplinjevalnika (na mizi sta namreč še vedno dva terminala) in torej za energetske politike, temveč tudi za velike prometnice in ne nazadnje za geopolitično vlogo v tem prostoru. Skratka igra na več šahovnicah. V te igre je žal vpletena tudi slovenska manjšina, čeprav proti svoji volji.

Manjšini (pri tem imamo v mislih tudi italijansko v Istri) imata samo koristi od dobrih odnosov med Rimom in Ljubljano, njune pravice pa ne smejo biti odvisne le od tega. Glavno vodilo morajo biti pri tem državni zakoni in mednarodne pogodbe.

Zato je prav, da sta predsednika SKGZ in SSO včeraj opozorila Ljubljano in posredno tudi Rim, da položaj manjšine ne sme biti pogojen od uplinjevalnika ali od hitre železnice. Še manj pa od diplomskega filma mladega slovenskega režiserja.

Zaradi hude finančne krize je slovenska manjšina v tem času zelo ranljiva. Predlog odbornika FJK Molinara, da bi prihodnje leto z več kot milijonom manj napovedanih državnih prispevkov zvišali podporo SSG in znižali prispevke drugim manjšinskim ustanovam, je zelo nevaren. Odbornika Molinara cenimo kot zmernega in resnega politika, njegov predlog pa bi v manjšini in za manjšino imel zelo hude posledice.

LJUBLJANA - Pred ponedeljkovim srečanjem Slovenije in Italije

SKGZ in SSO pričakujeta boljše odnose med državama

Pavšič in Štoka pri slovenskem zunanjem ministru Žbogarju

OPČINE - Pobude ob 30-letnici Sklada Mitja Čuk

Plodna tri desetletja

Spominska maša, srečanje s čarodejem in dokumentarna razstava o delovanju



OPČINE - Sklad Mitja Čuk je v prejšnjih dneh tridesetletnico ustanovitve počastil z vrsto dogodkov. Že v sredo zvečer je bila v openski cerkvi maša v spomin na pokojnega dečka Mitjo Čuka, po katerem nosi ustanova ime, vče-

raj pa sta v dvorani Zadrugne kraške banke na Opčinah potekali dve pobudi: dopoldne je malčke otroških vrtcev in učence osnovnih šol zabaval čarodej Jole Cole, popoldne pa so odprli dokumentarno razstavo o delovanju Sklada v teku

treh desetletij. Poleg orisa prehojene poti pa je bilo ob tej priložnosti izrečenih tudi nekaj grenkih misli, predvsem v zvezi s težavami glede gradnje večnamenskega središča in izhajanjem revije 6krat. Na 9. strani

LJUBLJANA - Slovenska kulturno-gospodarska zveza in Svet slovenskih organizacij pričakujeta boljše odnose med Italijo in Slovenijo. Predsednika krovnih organizacij sta to povedala na včerajšnjem srečanju s slovenskim zunanjim ministrom Samuelom Žbogarjem. Manjšina noče, sta dejala, da bi npr. plinski terminal pogojeval odnose Italije do Slovencev.

Drago Štoka in Rudi Pavšič sta Žbogarja seznanila s krizno situacijo manjšinskih ustanov. Posebno pozornost sta namenila usodi Slovenskega stalnega gledališča.

Na 3. strani

Odbornik Molinaro o porazdelitvi sredstev

Na 2. strani

Deželno gospodarstvo z rahlo boljšimi trendi

Na 4. strani

Boris Pahor gost francoskega PEN kluba

Na 12. strani

V Kulturnem domu v Gorici razstava o bratih Rusjan

Na 17. strani

Slov.I.K. s prenovljenim upravnim odborom

Na 16. strani

ITALIJA - Berlusconi zadovoljen

Italijansko gospodarstvo po krizi šesto na svetu

RIM - Italija je šesta najbogatejša država na svetu, saj je po bruto domačem proizvodu prehitela Veliko Britanijo. Tako je povedal premier Silvio Berlusconi (na sliki) na včerajšnji vladni seji, na kateri se je z zadovoljstvom skliceval na najnovejšo podatke Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD), po katerih je Italija med državami, ki najhitreje okrevajo po svetovni gospodarski krizi. Berlusconi je izrazil prepričanje, da je najhujša faza krize za nami, kriza pa naj bi posebno prizadela britansko gospodarstvo, ker v veliki meri sloni na financah.

Na 6. strani



SEŽANA - Sinoči množično obiskana premiera filma

»Trst je naš« ironična in smešna zgodba Polemike okrog filma povsem neosnovane

SEŽANA - Veliko ljudi se je sinoči v Sežani udeležilo premierne projekcije filma Trst je naš. Velika dvorana Kosovelovega doma je bila nabito polna, udeleženci pa so prišli tako iz Slovenije kot iz zamejstva. Kot pričakovano je bilo tudi zanimanje medijev veliko, prisotni pa so bili tudi igralci in režiser. Film je ironična zgodba, v kateri se prepletata realnost in nerealnost in izkazalo se je, da so bile popolnoma neumestne in za lase privlečene polemike, ki so okrog filma nastale, še preden so ga sploh predvajali. Predvajanju filma je sledil oris zakulisja med njegovim nastajanjem.





DEŽELA FJK - Stališče odbornika za kulturo Roberta Molinara

»Če hočemo rešiti gledališče, naj vsak žrtvuje kaj svojega«

Posvetovalna komisija bo predlog o porazdelitvi prispevkov obravnavala sredi novembra

VIDEM - Slovensko stalno gledališče je za Slovence v Italiji izredno pomembna ustanova. Če želimo rešiti gledališče, mora biti vsakdo pripravljen nekaj žrtvovati. Tako meni deželni odbornik za kulturo Roberto Molinaro, ki je na četrtkovem zasedanju posvetovalne komisije za slovensko manjšino predstavil predlog za porazdelitev sredstev ustanovam primarnega pomena za leto 2010.

Deželno odborništvu za kulturo v dokumentu predlaga, da bi kljub okrnjenim sredstvom, ki prihajajo iz Rima, z izrednim manevrom dodelili gledališču dobrih dvesto tisoč evrov več kot lani (700 tisoč namesto 485 tisoč), ostale večje slovenske ustanove pa bi potemtakem še močneje zategnile pas in prejele v letu 2010 skoraj 30 odstotkov manj prispevkov. Odločitev o tem predlogu je komisija predložila na naslednje zasedanje, ki bo predvidoma čez kakih deset dni. Dokumentacijo morajo člani podrobneje preučiti, poleg tega pa bo v sredo pomembno srečanje na tržaški prefekturi, po katerem bo slika o stanju SSG-ja jasnejša. Več članov komisije je že izpostavilo, da bi bila omenjena porazdelitev prispevkov tvegana poteza, ki bi lahko povzročila nova krizna žarišča.

Molinaro je v telefonskem pogovoru omenil, da je posvetovalna komisija pozitivno ocenila prvi dve obravnavani točki, ki sta zadevali financiranje manjših ustanov oz. društev za leto 2009 (671 tisoč evrov za sto projektov) in javnih uprav, ki bodo izvajale vidno dvojezičnost (2,9 milijona evrov). Zataknilo se je, kot omenjeno, pri predlogu porazdelitve sredstev primarnim ustanovam.

Odbornik Molinaro dobro ve, da je SSG za slovensko manjšino zelo pomembna ustanova in »če se odločimo, da jo bomo rešili, potem morajo biti vsi pripravljeni kaj žrtvovati, vsaj z enkratnim ukrepom, samo za leto 2010«. Molinaro je pojasnil, da so Dežela FJK in krajevne uprave ob splošni gospodarski krizi že žrtvovale vrsto finančnih sredstev. SSG je najprej obdržal enako raven prispevkov, letos pa je na mizi predlog za povišek, vse to pa v času, ko je denarja za kulturo, kot znano, vse manj.

Naslednje dejanje bo sredi novembra, ko naj bi komisija, ki ima posvetovalno vlogo, izrekla mnenje o predlogu. (af)



Zgoraj deželni odbornik Roberto Molinaro, desno prizor iz predstave Zaljubljeni v smrt v Kulturnem domu v Trstu



SVET SLOVENSКИH ORGANIZACIJ - Tiskovno sporočilo

»SSO odločno za ohranitev SSG, vendar ne z zmanjšanjem prispevkov drugim organizacijam«

TRST - V tem tednu je Svet slovenskih organizacij, v sklopu Izvršnega odbora in v drugačnih zasedbah, večkrat obravnaval nekaj zares pomembnih vprašanj, ki se tičejo slovenske narodne skupnosti v Italiji. Iz tega izhaja splošna ugotovitev, da preživljamo Slovenci zares zahteven trenutek in način, kako bomo našli izhod iz tega položaja, bo odločilnega pomena za bližnji prihodnost organizirane civilne družbe, ki sega na različna področja gospodarstva, kulture, sociale, vzgoje in športa. V tem smislu si bo Svet slovenskih organizacij prizadeval za nadaljevanje utečenega sodelovanja z drugo krovno organizacijo SKGZ, da bodo uveljavljene koristi naše narodne skupnosti, piše v tiskovnem sporočilu SSO.

V tem smislu je SSO prepričano na strani ohranitve Slovenskega stalnega gledališča, kot ustanove, ki mora predstavljati špico narodnega, kulturnega ustvarjanja in biti razpozna-

vni simbol naše skupnosti. Resnici na ljubo, vse to ni bilo v zadnjem obdobju pravilno razumljeno in današnje krizno stanje je temu odraz. S tem se moramo soočiti, če želimo SSG ohraniti, zato je potreba po temeljiti reorganizaciji in vestnemu upravljanju neizbežna, še piše v sporočilu SSO.

Drugo važno področje predstavljajo prispevki, ki jih Slovenci dobivamo na podlagi zaščitne zakonodaje in so bili glavna tema četrtkovega zasedanja deželne posvetovalne komisije za Slovence. Leto 2009 mineva v znamenju nespremenjene višine javnega financiranja. Popolnoma drugačna slika pa se kaže za naslednji dve leti. Na podlagi italijanskega državnega finančnega zakona za 2010 ter 2011, in v primeru, da ne bo prišlo do popravkov, bo stanje zelo resno. »Pri tem SSO ne odobrava odločitve, da se iz sklopa teh sredstev, črpa denar, s katerim sanirati stanje SSG. Naj bo jasno, da nikakor ne gre za odrekanje

pomoči gledališču, ampak preprosto za dejstvo, da bi taka odločitev odprla celo serijo drugih kriznih stanj primarnih slovenskih ustanov in organizacij, ki bi našo narodno skupnost dobesedno spravila na kolena. V tem smislu SSO pozdravlja odločitev deželnega odbornika Molinara, da je točki, ki sta zadevali razdelitev sredstev za leti 2010 in 2011 umaknil iz dnevnega reda posvetovalne deželne komisije za Slovence, s tem, da se še enkrat preveri nadaljnji razvoj dogodkov,« je zapisano v tiskovnem sporočilu SSO. Vredno bi bilo, da bi se pri tem upoštevalo dejstvo, da je kljub gospodarski krizi, ki je močno prisotna tudi v Sloveniji, slovenska vlada pustila nespremenjeno višino finančnih sredstev za obe narodni manjšini.

Med zasedanjem sredinega izvršnega odbora SSO je bila na dnevnem redu tudi obravnava nadaljnje delovanja Slomaka. Izvršni odbor je soglasno podprl zahtevo, da ostane

Gostja današnje oddaje Brez meje po koprski TV bo Rossana Paliaga

KOPER - Gostja današnje oddaje Brez meje po koprski TV bo mlada tržaška glasbena kritičarka Rossana Paliaga. Na tržaški univerzi je diplomirala iz zgodovine glasbe, nato je opravila še študij na šoli Državnega arhiva v Trstu iz paleografije, diplomatike in arhivistike. Leta 2005 pa je dokončala deželni tečaj za uporabo novih tehnologij v okviru kulturnih in predvsem gledaliških ustanov. Že deset let sodeluje z različnimi slovenskimi in italijanskimi mediji, za katere pripravlja prispevke o resni glasbi in o gledaliških predstavah, zanje pa poroča tudi z različnih festivalov v Italiji, Sloveniji in Avstriji. Oddaja bo na sporedu danes ob 18. uri na TV Koper-Capodistria.

Med begom pred strelcem Koprčana z avtom trčila v garažni steber

KOPER - Koprski policisti so bili večeraj dopoldne obveščeni o domnevnem streljanju v garažni hiši na Markovcu pri Kopru. Med begom z avtomobilom pred 24-letnim domačinom, ki naj bi streljal nanju, sta mlajša Koprčana trčila v steber garažne hiše, eden pa je bil lažje poškodovan. Kriminalisti so 24-letnika izsledili in pri njem našli plinsko (strašilno) pištolo.

SLOVENIJA - Posvetovalna referenduma

Jutri o morebitni delitvi MO Koper na štiri nove občine in samostojni občini Ankaran

KOPER - Prebivalci Mestne občine Koper (MOK) bodo jutri na posvetovalnem referendumu glasovali, ali naj se MOK razdeli na štiri nove občine. Na območju krajevne skupnosti Ankaran bo istočasno potekal posvetovalni referendum o izločitvi iz MOK in ustanovitvi samostojne občine Ankaran.

"Dovolj nam je nemoči, s katero se pri načrtovanju posegov v prostor soočamo kot krajevna skupnost," pojasnjuje stališče pobudnikov za ustanovitev občine Ankaran vodja pobude Gregor Strmcnik. Mnenj, ki jih o prostorskih projektih na območju Ankarana podaja krajevna skupnost, po njegovih besedah ne upoštevata ne državna ne občinska oblast, zahteve Ankarancanov pa so "ponovno grdo zaobšli" tudi pripravljalci osnutka državnega prostorskega načrta za Luko Koper.

Ankarancani želijo sami razpolagati z zemljišči v občinski lasti, pri čemer se bodo zavzeli za zaščito kmetijskih površin in priobalnega pasu, poudarja Strmcnik.

Koprski župan Boris Popovič pa upa, da bo "zmagala razsodnost in bodo ljudje

ostali v taki občini, kot je sedaj". Kot pravi, je referendum v koprski občini nepotreben, saj občani o razdelitvi občine tokrat odločajo že četrtič. Kot še pojasnjuje Popovič, je občinski svet razdružitve MOK predlagal zato, da bi ob morebitnemu ponovnemu nasprotovanju razdelitvi občine od vlade in DZ lahko argumentirano zahtevali spremembe zakonodaje, ki bi MOK zagotovile skladnost z ustavo v obstoječem obsegu.

"Po naših pravnih podlagah je referendum obvezujoč," meni Popovič, ki napoveduje, da bodo v primeru nasprotovanja razdružitvi "pritisnili na vse vzvode moči v državi". Za spremembo zakona ne vidi posebnih težav, še zlasti, ker delitvi občin nasprotuje tudi vlada.

Ustavno sodišče je leta 1998 ugotovilo, da MOK ni v skladu z ustavno zasnovo mestne občine in tudi obceni nasploh, saj je prevelika po teritorialnem obsegu, številu naselij in prebivalcev. Ustavno sodišče je DZ takrat naložilo, naj spremeni in dopolni zakon o ustanovitvi občin ter o določitvi njihovih območij tako, da bodo na območju MOK ustanovljene občine v skladu z ustavo. (STA)

KOROŠKA - Okrogla miza ni prinesla sprememb

Na proslavah brambovcev ne bo več avstrijske vojske

CELOVEC - Avstrijska vojska na plebiscitnih proslavah skrajno nemško-nacionalne Zveze koroških brambovcev (KAB) v prihodnosti ne bo več sodelovala. To je rezultat okrogle mize, na kateri so sodelovali komandant koroškega vojaškega poveljstva brigadir Gunther Spath, predsednik »brambovcev« Fritz Schretter in vodja koroškega Zavezništva za prihodnost Avstrije (BZÖ) Uwe Scheuch.

Kakor je znano, je brigadir Spath takoj po letošnji proslavi Zveze koroških brambovcev zaradi nekvalificiranih napadov njihovega predsednika in nekdanjega deželnega poslanca desničarskih svobodnjakov (FPÖ) Fritza Schretterja, ki so bili naperjeni proti slovenski manjšini na Koroškem in tudi proti Sloveniji, iz protesta odpovedal nadaljnje sodelovanje avstrijske vojske na prireditvah tega združenja.

»Stališča ostajajo nespremenjena. Dokler se brambovci ne bodo spremenili, tudi ne bomo več sodelo-



GUNTHER SPATH



UWE SCHEUCH

vali na njihovih prireditvah, še posebej pa ne na prireditvah v spomin na koroški plebiscit leta 1920,« je dejal Spath po več kot poldrugo uro trajajoči okrogli mizi. Dodal pa je, da bo avstrijska vojska sodelovala na vseh uradnih deželnih slovesnostih ob 10. oktobru, seveda tudi na 90. obletnici koroškega plebiscita prihodnje leto v Celovcu. Na tradicionalni proslavi brambovcev pa vojske ne bo, je ponovno zatrdil komandant koroškega vojaškega poveljstva, ki je v četrtek

zvečer v Evropski hiši ob predstavitvi nemškega prevoda Prežihovega protivojnega romana Doberdob imel spremeno besedo. Knjiga je izšla pri celovski Mohorjevi, dogodek pa je vzbudil veliko pozornost, ker je bil prav brigadir Gunther Spath zaradi zavrnitve radikalnih izjav koroških brambovcev deležen precejšnje medijske pozornosti. Prav zanimivo in po svoje tudi nenavadno pa je, da je Prežihov protivojni roman predstavil visoki predstavnik vojske. (I.L.)



LJUBLJANA - Rudi Pavšič in Drago Štoka pri zunanjem ministru Samuelu Žbogarju

»Uplinjevalnik ne sme pogojevati položaja slovenske manjšine«

Glavna pozornost finančni krizi naše skupnosti - Zunanja ministra se bosta srečala s predstavniki dveh manjšin

LJUBLJANA - Uplinjevalnik ne sme pogojevati položaja slovenske manjšine v Italiji, ki je zaradi napovedanih krčenj državnih prispevkov zelo problematičen. Predsednika SKGZ in SSO Rudi Pavšič in Drago Štoka sta na to včeraj opozorila slovenskega zunanjega ministra Samuela Žbogarja, ki bo glavni gostitelj ponedeljkovega srečanja odbora ministrov Italije na Brdu pri Kranju. Sestanek, ki sta se ga udeležila tudi minister za Slovence po svetu in v zamejstvu Boštjan Žekš in generalna konzulka Vlasta Valenčič Pelikan, je bil informativne narave. Vsekakor koristen za izmenjavo mnenj o manjšini in o odnosih med državama.

Odnosi med Italijo in Slovenijo so večplastni in vsebinsko zelo raznoliki, sta dejala Pavšič in Štoka, manjšina pa ne sme postati grešni kozel v teh odnosih. Omenila sta plinski terminal in tudi urbanistični načrt Občine Trst, ki ju je treba na meddržavni ravni obravnavati ločeno od položaja manjšine.

Glavno pozornost so vsekakor sogovorniki namenili finančni situaciji manjšine in prihodnosti, ki se obeta Slovenskemu stalnemu gledališču. Krčenje italijanskih finančnih prispevkov bi katastrofalno vplivalo na manjšinske kulturne ustanove, zato mora Slovenija na to odločno opozoriti Rim. Pri tem se mora sklicevati tudi na obljubo, ki jo je Silvio Berlusconi dal Borutu Pahorju, češ da Italija ne bo krčila sredstev za manjšino. Na rimskem srečanju je bil navzoč tudi zunanji minister Franco Frattini.

Rudi Pavšič,
Boštjan Žekš,
Drago Štoka in
Samuel Žbogar
včeraj na srečanju
na slovenskem
zunanjem
ministrstvu

BOBO



Predsednika krovnih organizacij sta izpostavila izjemen pomen, ki

ga ima za manjšino in za celotno kulturno narodno mešano okolje Slovensko stalno gledališče. Poiskati je treba rešitve, ki ne bodo okrnile obsega gledališke produkcije in tudi ne njegove upravne avtonomije. S tem v zvezi so bili izraženi veliki pomisleki o predlogu odbornika FJK Rober-

ta Molinara. Na osnovi tega predloga bi v letu 2010 v sklopu državnih prispevkov gledališče dobilo več denarja, manj pa vsi ostali.

Pavšič in Štoka sta znova ugotovila, da manjšina pri Berlusconijevi vladi nima pravega institucionalnega in političnega sogovornika. Za

probleme jezikovnih in narodnih manjšin je na notranjem ministrstvu zadolžen podtajnik Francesco Nitto Palma. SKGZ in SSO bi želela, da bi manjšina imela svojega sogovornika pri predsedstvu vlade, kar bi gotovo imelo drugačno politično težo.

Krovni manjšinski organizaciji sta pred dnevi predlagali, da bi ministra Žbogar in Frattini v ponedeljek popoldne v sklopu medvladnega srečanja sprejela predstavništvo Slovencev v Italiji in Italijanov v Sloveniji. Zunanja ministra sta predlog včeraj popoldne uradno sprejela, kar ko srečanju na Brdu pri Kranju gotovo dalo drugačen pečat. Na srečanju bo navzoč tudi minister Žekš.

Delegaciji obeh vlad bosta vodila zunanja ministra, ni pa še točno določena njuna sestava. Italijanski viri navajajo zanesljivo navzočnost okoljske ministric Stefanie Prestigiacomo in kmetijskega ministra Luca Zaio, poleg nekaterih vladnih podtajnikov in visokih vladnih funkcionarjev. V slovenski delegaciji bo gotovo okoljski minister Karel Erjavec, ki naj bi se na štiri oči sestal z italijansko kolegico. Seveda na temo žveljskega uplinjevalnika, ki predstavlja trenutno največji problem v odnosih med Italijo in Slovenijo. Ne pa edinega.

S.T.

ITALIJA-SLOVENIJA Terpin prosi za srečanje z Žbogarjem

GORICA - Deželni tajnik stranke Slovenske skupnosti Damijan Terpin je v pismu slovenskemu zunanjemu ministru Samuelu Žbogarju zaprosil za sestanek z njim. Terpin je Žbogarju pisal tudi v svojstvu člana vladnega Sveta za Slovence v zamejstvu.

Voditelj SSK ocenjuje, da je prav, da se Žbogar srečuje s predstavniki SKGZ in SSO, kakor tudi s slovenskimi izvoljenimi predstavniki. Meni pa, da bi bilo prav, ko bi na podobne sestanke povabili tudi edino slovensko stranko v Italiji. »Njeni izvoljeni predstavniki niso neki posamezniki, ki bi bili slučajno aktivni (v italijanskih strankah), pač pa so sestavni del politične stranke z dolgo tradicijo, ki je močno zasidrana na našem teritoriju in ima veliko število izvoljenih predstavnikov od deželnega sveta do rajonskih svetov. Prav je torej, da se SSK primerno upošteva kot pomemben politični dejavnik v slovenski manjšini,« piše Terpin Žbogarju. Tajnik SSK predlaga, da bi minister na sestanek povabil vse štiri člane vladne sosveta iz zamejstva, ki so - poleg Terpina - Drago Štoka, Rudi Pavšič in Jole Namor.

SESTANEK VLAD SDS: Slovenija naj opozori Rim na težave manjšine

LJUBLJANA - V luči srečanja ministrov Italije in Slovenije na Brdu pri Kranju je poziv na ministra Samuela Žbogarja glede manjšine v Italiji naslovil poslanec SDS Miro Petek, sicer predsednik parlamentarne komisije za Slovence v zamejstvu in po svetu. Po njegovem bi Žbogar moral opozoriti italijanskega zunanjega ministra Franca Frattinija na neizpolnjevanje obveznosti Italije do slovenske narodne skupnosti v Furlaniji-Juljski krajini.

Od Žbogarja pričakuje, da bo izpostavil tudi nekaj trenutno največjih problemov Slovencev v Italiji. Med temi je Petek izpostavil načrt krčenja sredstev za slovensko manjšino, problematiko financiranja Slovenskega stalnega gledališča v Trstu, hitro in včasih nasilno urbanizacijo slovenskega nacionalnega prostora, meni poslanec SDS.

Žbogar bi Frattiniju po Petkovem mnenju moral tudi izraziti pričakovanje, da bo Italija zagotovila Slovincem podobno raven manjšinskega varstva, kot ga je deležna italijanska manjšina v Sloveniji.

ITALIJA-SLOVENIJA

Stranka Zares proti gradnji uplinjevalnika

LJUBLJANA - Poslanska skupina stranke Zares Italijo pred srečanjem s slovensko vlado poziva, naj prislunne argumentom slovenske strani in naj zamrzne načrt gradnje plinskega terminala v Žavljah. V Zaresu srečanje ocenjujejo tudi kot priložnost, da Slovenija vzpostavi svoje videnje sodelovanja dveh članic EU. Slovenija je zaradi majhnosti svoje obale še posebej ranljiva in obenem bolj občuti posledice neekoloških posegov v morje, je na novinarski konferenci povedal poslanec Franco Juri, ki ne razume Italije, da želi ob tako veliki obali zgraditi dva terminala tik ob meji s Slovenijo.

V Zaresu opozarjajo tudi na italijansko neupoštevanje evropskih direktiv pri

projektu gradnje terminala v Žavljah in na dokumentacijo, ki naj bi bila pripravljena na osnovi napačnih podatkov. Tega italijanska stran še vedno ni zavrnila oz. na te očitke ni odgovorila, meni Juri. Italijansko stran pozivajo, naj zamrzne tudi morebitno gradnjo terminala na morju.

«Ta izjava ne pripomore k dialogu med vladama, pač pa je verjetno namenjena preusmerjanju pozornosti s konkretnih problemov, ki jih predstavljajo gradnja terminalov, problematika slovenske manjšine, pa tudi gospodarsko sodelovanje med državama,« je Juri komentiral stališče italijanskega zunanjega ministra Franca Frattinija o filmu Trst je naš.

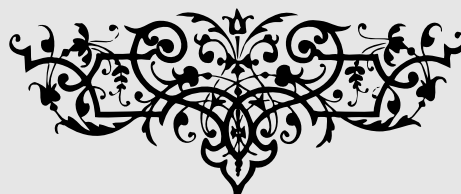
KRZNARSTVA

MEC & GREGORY'S

sporočajo, da je v teku



RAZPRODAJA
VSEH ARTIKLOV
DRAGOCENIH
KRZNENIH PLAŠČEV
VISOKE MODE ZARADI
PREDAJE DEJAVNOSTI



VSE PO IZREDNO UGODNIH CENAH

ULICA DANTE 3, TRST - TELEFON IN FAX 040 639092

URNIK: OD 9.00 DO 19.30



PODJETJA - Projekt arhitektov Dekleva Gregorič na ljubljanskem Mesecu oblikovanja

Razstavna prodajalna bratov Pertot z nagrado za interier leta

Marko in Borut sta prevzela očetovo podjetje in ga z veliko dozo poguma razvila v novo smer

TRST - Slovenska prestolnica se je sredi oktobra spremenila v mesto oblikovanja in postregla z množico raznolikih in aktualnih dogodkov, ki vsak na svoj način osvetljujejo najrazličnejše smeri razvoja sodobnih tehnologij in potrošniške kulture, napovedujejo gospodarski razvoj in prispevajo k oblikovanju nove družbene zavesti. Prireditev se imenuje Mesec oblikovanja, njen organizator pa je že od vsega začetka ljubljanski Zavod Big z direktorjem Zmagom Novakom, ki je prepričan, da je Mesec oblikovanja postal ključna referenčna prireditev za dizajn pri nas in tudi širše. Da je res tako, nas je prepričala letošnja nagrada v kategoriji interier leta, ki je šla v roke tržaškemu laboratoriju za kopalnice oziroma razstavnemu in prodajnemu prostoru Pertot, katerega lastnika sta brata Marko in Borut Pertot.

Modne, oblikovalske in arhitekturne dogodke v Ljubljani je v ponedeljek, 2. novembra, zaokrožila podelitev nagrad v poslovnem kompleksu Slovenijalesa. Prijetnega večera se je udeležila množica ljudi, med katero je bilo opaziti tudi nekatere eminentne goste iz krogov politike, organizatorji dogodka pa so podelili nagrade za oblikovalca leta, interier leta, nagrado za brezčasnega, za perspektivne in nagrado zgodba o uspehu.

Kot omenjeno, je nagrado za interier leta strokovna komisija podelila projektu razstavnega in prodajnega prostora Showroom Pertot, ki ga je izdelal biro Dekleva Gregorič arhitekti. V utemeljitvi nagrade je zapisano, da je Showroom Pertot v Trstu primer izrazito sodobnega interierja, ki je zasnovan in deluje kot arhitekturna celota. V obrazložitvi je tudi zapisano, da



Razstavna prodajalna bratov Marka in Boruta Pertota se nahaja desno pred žavelskim predorom v smeri proti Trstu

je arhitektom uspelo dobro odgovoriti na vrsto pogojev, ki so bili postavljeni kot izhodišče projekta - kot na primer lokacija v industrijski coni, program prodaje kopalniške opreme ipd. Rezultat ni le prepoznaven, uporaben, ekonomičen, estetsko zadovoljiv prodajni prostor, ampak je še nekaj zraven, je tudi primer dobrega interierja.

Nagrade, pa čeprav je ta šla v roke biroja Dekleva Gregorič arhitekti, sta se veselila tudi brata Marko in Borut, ki sta posel nasledila od staršev. A ne čisto tako, kot bi pričakovali. Družina Pertot se je s prodajo kopalniške opreme in sistemov za ogrevanje začela ukvarjati v začetku sedemdesetih

let prejšnjega stoletja, ko so bile potrebe na trgu popolnoma drugačne od današnjih. Da se je potrošniška kultura spremenila, sta se v začetku novega tisočletja zavedela naslednika dejavnosti - očeta Sergia in mame Alde - Marko in Borut Pertot, ki sta prišla do ugotovitve, da se je v novih tržnih razmerah nujno potrebno specializirati in najboljše združiti in enem mestu.

Leta 2003 oziroma 2004 sta tako kupila poslopje v bližini novega kupa-povalnega središča Montedoro Free Time v miljski občini, se lotila njegove prenove s pomočjo ljubljanskega arhitekturnega biroja, nov moderen razstavni in prodajni prostor sta nato od-

prla v začetku leta 2007. V zadnjih dveh letih sta si brata pridobila nove stranke, ki prihajajo predvsem iz Slovenije in Hrvaške, in poskrbela, da je dober glas segel v deveto vas. S prejeto nagrado za dobro oblikovani interier pa bržkone ciljata še na nove stranke, ki cenijo kakovostno ponudbo. Nagrada za interier leta pa pomeni tudi izziv za nadaljnje iskanje novih in inovativnih pristopov na področju oblikovanja in zasnovne notranje opreme, saj se brata Pertot zavedata, da njun razstavni in prodajni prostor le tako lahko postane pomemben in ugleden ustvarjalec trendov.

Sanela Čoralič

KRIZA - Konjunkturna raziskava deželne Confindustrie

Znaki izboljšanja gospodarskih gibanj v FJK, vendar kriza še vztraja

TRST - Rahel zasuk trenda kaže, da se je gospodarstvo Furlanije-Juljske krajine v tretjem četrtletju nekoliko izboljšalo in da je dno krize preseženo. Po podatkih deželne Confindustrie FJK, kazalniki ob koncu septembra kažejo, da recesija še traja, vendar celota podatkov ob koncu tretjega trimesečja daje sklepati, da se je položaj v primerjavi s prvim polletjem vendarle nekoliko izboljšal.

Iz medčetrtletne primerjave (tretje glede na drugo četrtletje) izhaja, da da se le industrijska proizvodnja še vedno krči (-0,8%), medtem ko je skupna prodaja ponovno s pozitivnim predznakom (+5,1%), saj je bila ob koncu septembra pozitivna tako prodaja na domačem trgu (+0,3%) kot v tujini (+9,6%). Čeprav ostaja negativna, kaže na rahlo izboljšanje tudi zaposlenost, ki se je z minus 2,1 odstotka v drugem četrtletju povzpela na minus 0,3 odstotka.

V medletni primerjavi, torej tretje



ALESSANDRO CALLIGARIS

ARHIV

letošnje četrtletje glede na enako lansko, kažejo glavni kazalniki naslednje trende: proizvodnja ostaja negativna (-18,1%), čeprav nekoliko manj kot v drugem četrtletju; podoben trend ima tudi gibanje prodaje, ki se je povečala za približno deset odstotkov, a je v primerjavi z lanskim tretjim četrtletjem še vedno negativna, skupaj za 16,9 odstotka, od tega na domačem trgu za 20,4 odstotka, v tujini pa za 13,6 odstotka; kazalnik novih naročil

je negativen tako v primerjavi s četrtletjem prej (-5,5%) kot z enakim lanskim obdobjem (-18,8%9, medtem ko je izraba proizvodnih naprav zelo nizka (70,8%), kar je seveda logična posledica upočasnjene proizvodnje v poletnih mesecih.

Predsednik deželne organizacije industrijcev Alessandro Calligaris je podatke komentiral z ugotovitvijo, da »nam kazalniki gospodarskih gibanj ne omogočajo prepričano trditi, da se izvijamo iz težke krize, v kateri se že več kot leto nahaja svetovno gospodarstvo«. »Glede na rezultate prvega četrtletja, ki sem jih označil za katastrofalne, in glede na kazalnike drugega četrtletja, ki so pokazali rahlo izboljšanje, vidimo sedaj znake omejenega izboljšanja. Toda to ne zadoštuje, da bi bili lahko mirni in da bi z zaupanjem gledali na bližnjo prihodnost, kajti situacija je v primerjavi z lanskim letom še vedno močno negativna, podjetja pa so prisiljena popravljati svoje cilje in konkurenčne faktorje. Tako pri proizvodnji kot pri prodaji se namreč giblje-mo okrog minus 18 odstotkov,« je komentiral Calligaris, ki je prepričan, da je za relansiranje gospodarstva potrebno nadaljevati s podpiranjem podjetij in zaposlenosti, pa tudi s spodbujanjem porabe.

Seveda je tudi predsednik deželne Confindustrie prepričan o potrebi po postopnem in selektivnem zniževanju davka Irap, za premagovanje krize pa je po njegovem mnenju potrebno sodelovanje vseh akterjev, politike, podjetij in predstavnikov zaposlenih. »Krizi ni samo problem industrije, ampak države v celoti. Čut odgovornosti mora zato prežemati vse dejavnosti in vse kontekste, kajti treba je iskati usklajene rešitve in se izogniti težko sprejemljivim nepopustljivim stališčem,« je še menil Calligaris.

Luka Koper dobila še enega člana uprave

KOPER - Nadzorni svet Luke Koper je včeraj za člana uprave za finance in ekonomiko izbral Marka Remsa. Kot je povedal predsednik nadzornega sveta Janez Požar, jih je Rems prepričal s svojim nastopom, izkušnjami in celostnim videnjem sodelovanja v upravi. Z izbiro je zadovoljen tudi predsednik uprave Gregor Veselko, ki je poudaril, da sta z imenovanjem Remsa soglašala oba člana uprave. Rems, ki je sicer član uprave za finance v družbi Adriatic Slovenica, bo funkcijo v Luki Koper nastopil najpozneje čez pet mesecev, ko mu preteče odpovedni rok.

Tržaška TZ pripravlja misijo v Izraelu

TRST - V okviru priprav na gospodarsko misijo deželne zveze trgovinskih zbornic Unioncamere FJK v Izraelu se bo na povabilo posebnega podjetja tržaške Trgovinske zbornice Aries mudila od 8. do 12. novembra v Trstu generalna sekretarka italijansko-izraelske trgovinske zbornice Gaia Molco. Ogledala si bo tržaške gospodarske sredine in znanstveno-raziskovalne ustanove, panoge, ki so najbolj aktualne za italijansko-izraelsko sodelovanje, pa so agroživilstvo, turizem, logistika in transport, okoljske tehnologije, varnost, biotehnologije in komunikacijske tehnologije. Od 9. do 15. septembra pa trgovinski zbornici iz Vidma in Gorice organizirata s sodelovanjem teksaške italijansko-ameriške trgovinske zbornice obisk šestih podjetnikov iz ZDA, ki delujejo na področju agroživilstva kot uvozniki, distributerji in odgovorni za nabave. V Trstu se bo delegacija mudila 13. novembra.

EVRO

1,4862 \$

0,0

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
6. novembra 2009

valute	6.11.	5.11.
ameriški dolar	1,4862	1,4867
japonski jen	134,76	134,30
kitajski juan	10,1467	10,1506
ruski rubel	43,0866	43,2461
indijska rupija	69,4950	69,8600
danska krona	7,4422	7,4414
britanski funt	0,89600	0,89530
švedska krona	10,3870	10,4402
norveška krona	8,4340	8,4365
češka krona	25,676	25,870
švicarski frank	1,5115	1,5114
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	274,82	275,65
poljski zlot	4,2470	4,2450
kanadski dolar	1,5923	1,5804
avstralski dolar	1,6235	1,6362
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,3030	4,3016
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7092	0,7090
braziljski real	2,5546	2,5652
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,2059	2,2129
hrvaška kuna	7,2675	7,2655

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE
6. novembra 2009

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,24156	0,27406	0,55	1,16125
LIBOR (EUR)	0,39625	0,67625	0,9875	1,2225
LIBOR (CHF)	-	-	-	-
EURIBOR (EUR)	0,431	0,716	0,997	1,236

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

23.691,65 € +121,15

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
6. novembra 2009

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	13,49	+4,90
INTEREUROPA	6,45	+0,94
KRKA	71,91	-0,44
LUKA KOPER	27,10	+3,91
MERCATOR	170,86	+0,77
PETROL	329,06	+0,36
TELEKOM SLOVENIJE	149,62	+0,94

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	56,00	+0,54
AERODROM LJUBLJANA	35,69	+0,11
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	27,50	-1,79
ISTRABENZ	7,10	-1,39
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	13,21	+1,38
MLINOTEST	5,40	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	-	-
POZAVAROVALNICA SAVA	14,94	+0,95
PROBANKA	-	-
SALUS, LUUBLJANA	-	-
SAVA	209,26	+1,91
TERME ČATEŽ	-	-
ZITO	83,00	-2,24
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	27,61	+1,92

MILANSKI BORŽNI TRG
6. novembra 2009

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	1,24	-0,72
ALLIANZ	79,67	+1,17
ATLANTIA	17,02	+0,35
BANCO POPOLARE	6,02	+3,35
BCA MPS	1,29	+1,33
BCA POP MILANO	5,16	+1,78
EDISON	1,03	+0,00
ENEL	4,09	-0,67
ENI	17,21	-0,12
FIAT	10,62	-1,48
FINMECCANICA	11,79	-0,59
GENERALI	17,49	+0,40
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,85	-0,17
LOTTOMATICA	14,71	-0,74
LUXOTTICA	16,6	+0,36
MEDIASET	4,53	+1,23
MEDIOBANCA	8,6	-0,46
PARMALAT	1,88	-0,16
PIRELLI e C	0,40	-1,22
PRYSMIAN	12,82	+5,51
SAIPEM	21,5	-0,37
SNAM RETE GAS	3,25	-0,91
STMICROELECTRONICS	5,63	+0,36
TELECOM ITALIA	1,11	-2,10
TENARIS	13,29	+0,15
TERNA	2,72	+0,37
TISCALI	0,16	+2,00
UBI BANCA	9,83	+0,31
UNICREDIT	2,39	-0,10

SOD NAFTE

(159 litrov)

77,63 \$

+0,26

IZBRANI BORŽNI INDEKSI
6. novembra 2009

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	4.358,16	+1,17
SBITOP, Ljubljana	1.053,20	+0,63
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.120,58	-0,62
BIRS	-	-
FIRS, Banjaluka	-	-
Belex 15, Beograd	-	-
SRX, Beograd	351,22	+2,62
BIFX, Sarajevo	1.985,55	+0,56
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	3.467,15	+1,98
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	10.023,42	+0,17
Nasdaq 100	1.730,76	+0,56
S&P 500, New York	1.069,30	+0,25
MSCI World, New York	1.128,34	+1,17
DAX 30, Frankfurt	5.488,25	+0,13
FTSE 100, London	5.142,72	+0,33
CAC 40, Pariz	3.707,29	-0,04
ATX, Dunaj	2.561,12	+0,02
PX, Praga	1.135,1	+1,18
EUROSTOXX 50	2.794,25	+0,03
Nikkei, Tokio	9.789,35	+0,74
STI, Singapur	2.658,21	+1,09
Hang Seng, Hongkong	21.829,72	+1,63
Composite, Šanghaj	3.164,04	+0,28
Sensex, Mubaj	16.158,28	+0,59



SLOVENIJA TA TEDEN

Kdo si bo upal izzvati jezo Zahoda?

VOJKO FLEGAR



Tokratna sreda je bila dan vznesenih in vzhicanih besed: za zgodovinsko in fantastično jo je razglasil slovenski premier Borut Pahor, za odprto novo knjigo v odnosih med državama hrvaška premierka Jadranka Kosor. Iz približno tri ure leta z letalom oddaljenega Stockholma, kjer so bile po podpisu sporazuma o arbitražnem reševanju mejnega spora med državama izrečene te in podobne besede, Piranskega zaliva, okrog katerega se pretežno vrti – že dve desetletji – vsa zgodba, ni bilo videti, negodovanja opozicije in precej glasnega dela javnosti v Ljubljani in Zagrebu pa ne slišati, a tako Kosorjeva kot Pahor sta se ga nedvomno zavedala tudi med skandinavsko-špartansko slovesnim aktom. Navzlic temu, da po kritikah opozicije sodeč (v tednih pred in dneh po podpisu sporazuma o arbitraži) in ne glede na zanju neugodno (zaradi potrebne dvotretjinske ratifikacijske večine) razmerje moči v obeh parlamentih, pa ni izključeno, da so bile »velike« besede Pahorja in Kosorjeve povsem neumestne.

Pahor in Kosorjeva na ratifikacijo sporazuma ne moreta računati brez podpore Janeza Janše oziroma Zorana Milanovića. Čeprav nekateri pravniki menijo, da slovenska ustava in zakonodaja v tem primeru ne zahtevata dvotretjinske večine, ampak bi zadoščala navadna, se bo verjetno za kvalificirani kvorum izreklo tudi ustavno sodišče, kar pomeni, da bo slovenska vladajoča koalicija (na Hrvaškem je to zaradi ustavnega določila o mejah že od prej jasno) potrebovala podporo največje

opozicijske stranke. Žgečljivo-zabavna obrobost tega dejstva je, da slovenski socialdemokratski premier potrebuje glasove konservativne, hrvaška konservativna premierka pa socialdemokratske opozicije.

»Moč« opozicijskih kritikov sporazuma, ki s precej podobnimi besedami vsak svojemu predsedniku oziroma predsednici vlade očitata, da sta podpisala dokument, ki je v nasprotju z »vitalnimi nacionalnimi interesi« države, je namreč hkrati tudi njuna slabost. Sporazum, v katerem so določena izhodišča za delo razsodnikov, je namreč v odločilnih delih plod diplomatskih prizadevanj Evropske unije in ZDA, brez Bruslja in Washingtona pa tudi podpis ne bi bilo. Nemara bi bilo preveč – in neugajeno – reči, da sta državi po osmih letih (od izjalovljenega dvostranskega poskusa rešitve s sporazumom med takratnima premieroma Janezom Drnovškom in Ivico Račanom) do tokratnega kompromisa prišli pod pritiskom Zahoda, daleč od resnice pa to v določenih fazah »tihe diplomacije« v poletnih mesecih (po odstopu dotedanjega hrvaškega premiera Iva Sanaderja) najbrž tudi ne bi bilo.

Kar koli bodo lepega dne o tem povedali arhivi, Zahod, ki je po podpisu v Stockholmu Pahorja in Kosorjevo nemudoma pohvalil kot »pogumna politika«, si veselja nad možnostjo, da zapre vsaj eno od »žarišč« napetosti na Balkanu, oprostite, v jugozahodni Evropi, ne bo dovolil zlahka pokvariti. BiH je preveč nemirna, Srbija nepredvidljiva, Črna gora skoraj pod (neformalnim)

ruskim vplivom ..., da bi se EU odrekla članstvu Hrvaške. Po odstranitvi ovir za uveljavitev libonske pogodbe ga potrebuje kot dodaten dokaz »vitalnosti« asociacije, potrebuje ga zato, da ga bo z njim kot obetom lahko vplivala na druge države v regiji in postopoma poskušala odstraniti vsa druga tamkajšnja »krizna žarišča«. Za to je Evropa zainteresirana ne glede na strankarsko barvo in zato imajo od posameznih poslanskih klubov v evropskem parlamentu navzgor in navzdol, vse do različnih strankarskih internacional, vsi nalogo, da »svojim«, eni Janši, drugi Milanoviću, dopovejo, naj se ne igrata niti s svojima državama niti s svojo osebno politično usodo niti z EU (in ZDA).

Za oba, Janšo, ki je že bil premier in celo predsedujoči EU, ambicij, da še kdaj dobi mandat za sestavo vlade pa ni nikoli opustil, in za Milanovića, ki je pred tremi leti napravil imenitno priložnost, da postane premier in čaka na drugo prihodnjo jesen, to pomeni, da morata o uporabi svoje moči skrbno premisliti. Nejasna znamenja iz Zagreba dopuščajo možnost, da se Milanović to trudi dojeti. Za Janšo bi bila »slaba« novica, če bi hrvaški socialdemokrati navsezadnje podprli ratifikacijo sporazuma. Potem bi imel črnega Petra v rokah predsednik največje slovenske opozicijske stranke. V naslednjih dveh tednih, kolikor imata državi predvidoma časa za ratifikacijo, bomo izvedeli več. A najbrž še ne vsega, kajti naknadni referendum o zakonu o ratifikaciji sporazuma je v Sloveniji prej kot ne zanesljiv.

PISMA UREDNIŠTVU

Izkrivljena (za)vest?

Ace Mermolja si želi dialoga z mladimi in je pripravljen sprejemati kritike. Z veseljem bom ugodil njegovi želji, a priznam, da se oglašam predvsem zaradi svojega zanimanja za medijske in manjšinske zadeve kot pa zaradi svojih mladih let. Pravzaprav: za pošteno držo gre.

Zmotilo me je, da je v zadnjem Ogledalu večkrat imenoval novinarjo in ji očital nestrokovno pisanje. Ne bom sodil o utemeljenosti očitka, ampak o očitaniu. Kajti kar vem, je Mermolja (če je medtem odstopil ali prepustil mesto se zaradi netočnosti opravičujem) predsednik Zadruga Primorski dnevnik (ZPD). Nič mu ne preprečuje, da bi objavljal, je pa njegovo komentiranje sporno z vidika dobrega okusa. Če se predsednik ZPD znese nad pisanjem novinarke istoimenskega dnevnika, se velja vprašati, ali ne gre pri tem za lomastanje po novinarski avtonomiji. Kako bo novinar(ka) natipkal(a) naslednji komentar? Najbrž prej s tresočo roko kot pa z mirno, zlasti če novinarju še niso ponudili stalne zaposlitve.

Seveda ne namigujem, da bi bil Mermolja tako zloben, da bi pogojeval tudi odločitve družbe, ki časopis izdaja, in pri tem svaril pred zaposlovanjem razmišljujočih novinarjev. Nikakor. Bi pa Mermoljo rad opozoril, da imajo njegove besede vseeno nekaj vpliva. Hote ali nehot.

Saj, Mermolja ni samo predsednik ZPD, ampak tudi vidni predstavnik Slovenske kulturne gospodarske zveze (SKGZ) in predsednik njenega tržaškega odbora (kot zgoraj): če je medtem odstopil itd). Zato je spet sporno, da sredin kolumnist izkoristi kolumni odmerjeni prostor za izpodbijanje morebitnih očitkov na račun SKGZ, torej organizacije, ki jo vodi. Kvečjemu naj napiše pismo uredništvu, ne pa kolumne.

Kakopak, bere se precej bizar-no Mermoljeva razlaga, da »ima naš

poklic povsod neka pravila, svojo etiko in moralo«. Deontološki kodeksi za italijanske, slovenske in druge novinarje določajo, da se mora novinar izogniti koliziji interesov. Mermolja pa je poleg že naštetega pred dvema tednoma pozval bralce, naj se udeležijo »primarnih volitev« (nalašč v narekovaju, ker bi temu v Sloveniji rekli drugače). Poziv je bil sporen, ker ni šlo za t. i. »endorsement«, ko časopis pred volitvami legitimno podpre to ali ono stran(ko). Šlo je za poziv, naj se bralci udeležijo pobude ene same stranke in ji s tem prispevajo dva evra (glej Kodričevo pismo). No, zaenkrat pustimo, da je kolumnist reklamiral pobudo stranke, ki ji sam pomaga z objavami v glasilu Novo Delo, kar je za intelektualca neobičajno.

Naj bo jasno: ne gre za to, da bi branil Poljanko Dolhar ali Acetu Mermolji odvzel ugled. Želel sem opozoriti na hudo težavo naše skupnosti. Gre za občutek mnogih, da manjšinski voditelji upoštevajo državne zakone, ne pa vedno tudi etičnih, pri čemer lahko na tako kršitev opozori edinole moralna avtoriteta – novinar. Tudi zaradi tega manjšina hira: stalno beremo, da smo na slabšem, ker nam drugi odtegujejo denar. Kar je res, a ni edino res. Kaj če smo si kakšno težavo nakopali sami, ker smo se napačno odločali med stroko in politiko, med pokončnostjo in pajaštvom, med odgovornostjo in potuho, med znanjem in prijateljskimi vezmi, med interesom skupnosti in interesom organizacije, med preglednostjo in zapletenostjo, med strokovnostjo in hojladrijstvom, med vsebino in formo?

O tem pri kavicah veliko govorimo, celo na sejah naših ustanov. Normalno. Ni pa normalno, da o tem nič ne beremo. Zato se ob pomanjkanju pluralizma mnenj zgodi prav to, kar moti tudi Mermoljo: širijo se izkrivljene vesti.

Peter Verč



Dolinski priimki

Spoštovano uredništvo PD!

V izdaji Primorskega dnevnika z dne 27. 10. 2009 sem z velikim zanimanjem prebral prispevek gospoda Marka Oblaka o slovenskih priimkih v naših vaseh. Tokrat je bila na vrsti Dolina. Ob naštevanju prvih dolinskih priimkov pa sem v drugem odstavku zasledil netočnost. Vsi priimki so napisani v slovenski obliki z izjemo priimka Lavriha oz. Lovriha, ki je naveden v napačni obliki Lavrica. Priimek Lavrica v Dolini sploh ne obstaja. Današnja najbolj podobna enačica Lavrici predstavlja priimek Laurica, ki pa ni nič drugega kot poitalijancena oblika Lavrihe. Kot primer naj navedem, da je omenjena napaka kot da bi popačili priimek Vodopivec v Bevilakva oz. Jakomin v Džakomini.

Lep pozdrav.

Mitja Lovriha

Škrat

Moji nadležni učiteljski vne-mi jo je računalniški škrat v četrtkovi številki PD lepo zagodel in obrnil na glavo letnico. Eh! Vrnimo se na začetek: Turki so Carigrad zavzeli leta 1453 (in ne 1543). Zato so leta 1492 v katoliških državah padec zadnje arabske in muslimanske države v španski Grenadi nato razumeli kot maščevanje in kazen za turško muslimansko osvojitvev Carigrada.

Hvala za potrpežljivo objavljanje.

Marta Ivašič

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Delovanje Sklada

Sklad Mitja Čuk slavi 30 let. Nastal je 4. novembra 1979. V treh desetletjih je bilo veliko storjenega. Razstava ob njegovi tridesetletnici v dvorani ZKB na Opčinah to nazorno prikazuje. Sklad je dobil pomembna priznanja: med njimi nagrado Andragoškega centra Republike Slovenije za leto 2003. V tem času so ga mnogi naši ljudje iskreno in dobrohotno podpirali.

Danes se o naklonjenosti do »manj srečnih« in o njihovi integraciji v vse resorje vsakdanjega življenja še vedno preveč le govori, a se dejansko od njih še vedno ogra-jujemo. Ljudje, ki jih bremeni umanjkljaj najrazličnejše vrste, doživljajo vsak dan diskriminacije, ki jih potiskajo na rob in so prikrajšani za mnoge človeške stike.

Največjo skrb posveča Sklad nebolglihen otrokom in mladim v osebni stiski ter tistim, ki imajo težave v družini, v šoli, v širši družbi. Za tako delo je izredno pomembna dobra organizacija, zagotovilo za kakovost, zlasti spričo odgovornosti, ki jo nosi ustanova. Potrebna je stalna pozornost do vsega, kar se dogaja, in dovolj občutljivosti za probleme otrok ter sposobnost preverjanja ter ocene, kaj je že bilo storjeno in kaj še čaka. Pomembni sta tudi elastičnost in fleksibilnost za prilagajanje nenadnim in nepredvidenim potrebam in težavam. Na področju vzgojnih dejavnosti deluje že vrsto let vzgojna posvetovalnica in se krepijo obšolske in pošolske dejavnosti, vsakič zlasti v drugi polovici šolskega leta. Vse več je otrok, ki potrebujejo poleg konkretne pomoči pri šolskem delu tudi možnost pogovora in izmenjavo iskrenih besed.

Leta 1984 je bilo organizirano prvo poletno središče, ki se je razvilo v največje slovensko poletno središče na Tržaškem. Vse do vstopa v novo tisočletje so bile organizirane vsako leto Zimske igre Sklada, največkrat v Žabnicah v Kanalski dolini in na Sv. Višarjah. Leta 1988 so dejavnosti dobile svoj sedež na Opčinah, v Proseški ulici nasproti župnijske cerkve in je bilo ustanovljeno tudi Vzgojno-zaposlitveno središče namenjeno odraščajočim in mladim odraslim s posebnimi potrebami. Danes deluje to v občinski stavbi na Kontovelu in ima 12 gojencev. 1991 je začela izhajati revija za vzgojo in izobraževanje Škrat, sedaj poimenovana v 6krat. Leta 2001 je bila obnovljena stavba na Opčinah in se je začel projekt Gradimo skupaj: realizacija večnamenskega središča na Repentabrski cesti. Sedaj, ko so glavna dela končana, čeprav središče še ni opremljeno, upamo, da bomo kmalu dobili vsa potrebna dovoljenja za vselitev. Leta 2004 je bila odprta nova likovna galerija, ki je bila aprila 2005 slovesno poimenovana po slikarju, likovnem kritiku in do-brotniku Milku Bambiču. To je le nekaj vidnih dosežkov.

Sklad je organiziral doslej vrsto kakovostnih, tudi množičnih pobud. Me njimi leta 2005 Regijske igre Specialne olimpijade Slovenije za 500 udeležencev, letos Festival Val - srečanje "drugačnih gledališč" v okviru gledališkega projekta, vrsto let pa mednarodni Košarkarski turnir Zmagajmo vsi! Pri vseh je bil namen omogočiti prav vsem otrokom in mladini enake možnosti na športnem, kulturnem, rekreacijskem, likovnem in vsakem drugem življenjskem področju.

Obletnica Sklada je torej priložnost za veselje, zadovoljstvo in praznovanje. Najmlajše je na svojem praznovanju Sklad razveselil z otroškim čarodejem.

Podobnega čarodeja si želimo tudi pri Skladu za nekaj sprotnih stvari, ki naj bi se poravnale. Denimo, da bi nam pričaral nekaj možnosti, da čim prej dokončamo projekt Gradimo skupaj - gradnjo večnamenskega središča na Repenta-



brski cesti in v njem nadaljujemo s starimi in začnemo z novimi dejavnostmi za otroke in mladino. S čarobno palico bi lahko pričaral posebno postavko, kot jo ima tudi drugi slovenski tisk, ki bi dala možnost, da bi tudi naša revija 6krat končno redno izhajala.

Takega čarodeja pa za žalost še ni. Tako so vsi sodelavci pri Skladu Mitja Čuk že navajeni zavihati rokave in se potruditi bodisi za preživetje kot za vse aktivnosti, ki so potrebne otrokom in mladini. Le na videz razdrobljene dejavnosti pa so se vseskozi porajale iz želje in z namenom pomagati otrokom. Pomagajmo otrokom!, je tudi geslo, s katerim Sklad deluje.

Ko nam spomin uhaja nazaj, ugotovimo, da je v sedanjem času vse preveč tekmovalnosti in premalo sodelovanja med društvi, če ga primerjamo s tem, kar se je dogajalo ob začetku delovanja našega Sklada. Preveč je danes "protagonizma" in zgolj zunanja razkazovanja, namesto poglobljene tehtne in kakovostne vsebine, ki bi dejansko pomenila (naj bo še tako majhen) nihljaj jezička na tehtnici v smer večje kakovosti od včeraj na danes. Morebiti je to odraz novega časa.

Brez primernih sredstev ne gre, to je dejstvo - na prelahek način dobljene subvencije pa nikakor niso garancija za kakovost, saj se tistim, ki jim je vse dano, nikoli ni treba bojevati za vizijo, ki jo imajo o bodočnosti naše skupnosti - mogoče pa celo nimajo prave vizije. Nekaterim je hlastanje po sredstvih postalo namen, ne le pomoč za uresničitev svojih ciljev. Ni naključje, da letos Agencija za prihodke (Agenzia delle Entrate), načrtuje popis vseh društev v Italiji, da bi imela pregled, katera so tista, ki so dejansko nastala z namenom, da uresničijo širši družbi koristen cilj in ona, ki jih ženejo skomine po denarju.

Pred 30 leti je Sklad nastal brez pomoči javnih sredstev, gnala ga je volja uresničiti neko idejo ravnotežja v družbi, nekakšno izboljšanje, pri katerem bi bile odpravljene razlike med ljudmi. Odpadle naj bi zlasti razlike med onimi, ki jim pravimo normalni otroci in drugimi, ki to po takem pojmovanju niso.

Mnoge združbe, društva in krožki pa v državi, v kateri nam je dano živeti, nastajajo le na podlagi možnosti, koliko javnih prispevkov iz financiranih zakonov bodo lahko nagrabili.

To grenko razmišljanje je bilo ob tridesetletnici potrebno, kljub prazničnosti. Sklad uresničuje po svojih možnostih tudi danes svojo začetno vizijo odpravljanja stisk otrok, ki jih bremeni ovire v razvoju zaradi genetskih, bolezenskih, družinskih, šolskih, družbenih ali katerihkoli težav. To ni vedno lahko!

Včasih zaman čakaš bodrilno besedo ali primerno informacijo o društvenem delovanju v okviru naše »male« narodne skupnosti: saj marsikaj pri nas ne deluje tako, kakor bi bilo modro in slovenski skupnosti v Italiji koristno in primerno. Informacijskega nesorazmerja v našem časopisju je iz najrazličnejših razlogov vse preveč. Tekmovalnost, kakor rečeno, dela svoje in kriteriji politične, ideološke izbire ji zvesto služijo.

Zagotovo Sklad v sedanjih upravnih sestavi ne bo zdržal novih treh desetletij. Pripravlja pa se pomladitev in pri Skladu upamo, da bosta geslo Pomagajmo otrokom in Skladov humanitarni naboj učinkoval tudi v naših prihodnjih rodovih. (jec)



GOSPODARSTVO - Predsednik vlade zadovoljen z zadnjimi podatki OECD

Berlusconi: Italijansko gospodarstvo šesto na svetu

Medministrski odbor za gospodarsko načrtovanje odobril financiranje vrste javnih del

RIM - Italija je šesta najbogatejša država na svetu, saj je po bruto domačem proizvodu prehitela Veliko Britanijo. Tako je povedal premier Silvio Berlusconi na včerajšnji vladni seji, na kateri se je med drugim z zadovoljstvom skliceval na najnovejše podatke Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD), po katerih je Italija med državami, ki najhitreje okrevajo po svetovni gospodarski krizi (o tem podrobneje poročamo na 13. strani).

O zdravju italijanskega gospodarstva je premier govoril tudi na običajni tiskovni konferenci po seji vlade. »Najhujša faza krize je za nami. Kriza je bolj od drugih držav prizadela Veliko Britanijo, to pa zato, ker se njeno gospodarstvo močno opira na finance. Italija je tako po prispevkih postala tretja država članica Evropske unije in šesta država članica Združenih narodov. Skratka, ne moremo se pritoževati, saj ne gre tako slabo,« je dejal.

To oceno po svoje potrjujejo tudi izsledki raziskave, ki jo je včeraj objavil osrednji statistični zavod Istat. V prvih devetih mesecih 2009 je število družin, ki ocenjujejo, da se nahajajo v enakih ali celo boljših ekonomskih razmerah kot pred letom dni, znašalo 44,9 odstotka, medtem ko je lani v istem času njihovo število znašalo 39,4 odstotka. Da se je njihov ekonomski položaj poslabšal, meni 50 odstotkov družin

(lani 54,5 odstotka), da se je zelo poslabšal, pa 13,1 odstotka družin (lani 16,2 odstotka).

Medtem je Medministrski odbor za gospodarsko načrtovanje (CIPE) včeraj odobril financiranje javnih del za skupno 8.655 milijonov evrov. Levji delež (kar 4.166 milijonov evrov) je namenjen gradnji predalpske obvoznice v Lombardiji, za Mesinski most pa je predvidenih 1.300 milijonov evrov. Na seznamu je še vrsta manjših posegov, kot so avtocesta Lecco-Bergamo, milanska podzemna železnica, železniški odsek hitre železnice na prelazu Giovi, hitra cesta Neapelj-Pozzuoli, kontrolni stolp letališča v Palermu, železniško vozlišče v Bariju in še kaj.

Medtem je izzval kopico protestov sklep vlade, da bo zaradi pomanjkanja sredstev odložila financiranje napeljevalne širokopasovnega internetnega omrežja. Ostro kritično so nastopili predstavniki Confindustrie, sindikatov, pa tudi opozicijskih strank.

Sicer pa ni nobena skrivnost, da so državne blagajne v težavah. Pooblaščenec upravitelj Fiata Sergio Marchionne je včeraj dejal, da bi morala država letos izplačati Fiatu okrog pol milijarde evrov davčnih spodbud za zamenjavo avtomobilov, v celoti pa naj bi te spodbude krepko presegle milijardo evrov. Gre za tako visoko vsoto, da nekateri dvomijo, ali bo lahko država te spodbude obnovila tudi v prihodnjem letu.



VARNOST - Opozorilo ministra Maronija

V Italiji islamske teroristične celice

RIM - V Italiji prihaja do oblikovanja, financiranja in urjenja islamskih terorističnih celic, katerih cilj je izvajanje atentatov na italijanskem ozemlju. V to je prepričan italijanski notranji minister Roberto Maroni, ki pripada Severni ligi in je svojo zaskrbljenost izrazil na včerajšnjem srečanju z novinarji v Rimu. Po Maronijevih besedah nedavni poskus atentata libijskega državljan na vojašnico v Milanu kaže na zaskrbljujoč razvoj pojava oz. na možnost spremembe strategije islamskih terorističnih celic v Italiji. Slednje so doslej zbirale denarna sredstva in novačile ljudi za atentate, ki so jih načrtovale v tujini, zdaj pa obstaja možnost, da načrtujejo atentate kar v Italiji. Pojav še preučujejo, pri čemer je Maroni dejal, da ne gre še za prisotnost teroristične mreže Al Kaida v Italiji, ampak za celice, ki se sklicujejo nanjo oz. so na nek način »priznane« od Al Kaide. Notranji minister je pri tem še enkrat po-

ROBERTO MARONI

KROMA



udaril nasprotovanje Severne lige predlogu, da se tujcem lahko podeli italijansko državljanstvo po petletnem in ne več po desetletnem bivanju v Italiji: če bi bil tak zakon že v veljavi, je dejal Maroni, bi bil libijski atentator italijanski državljan.

Ob tem je minister tudi izrazil zadovoljstvo po včerajšnjem srečanju s predsednikom vlade Silviom Berlusconiem, ki mu je zagotovil prizadevanje za dodelitev večjih sredstev za varnost.

POLITIKA - Na deželnih volitvah 2010

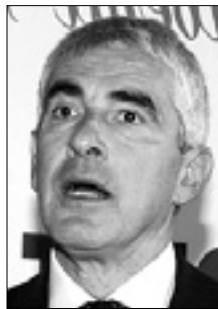
UDC se ne bo povezala z Ljudstvom svobode

RIM - »Premierju smo potrdili, da na deželne volitve bomo šli samostojno. Morebitne izjeme bomo ocenili skupno z našimi krajevnimi voditelji.« Tako je povedal sekretar UDC Lorenzo Cesa na tiskovni konferenci, ki jo je priredil skupno z zgodovinskim voditeljem stranke Pier Ferdinandom Casinijem po pol drugi uri trajajočem srečanju s premierjem in voditeljem Ljudstva svobode Silviom Berlusconiem v Palači Chigi.

»Srečanje je bilo pristrčno, saj s premierjem nimam osebnih problemov. Problemi so politične narave,« je pristavil Casini. »O deželnih volitvah smo v resnici govorili le pet minut, pogovor se je v veliki meri sukal okrog problema pravosodne reforme,« je še dejal Casini. Voditelj UDC sta povedala, da je njuna stranka na tem področju pripravljena na sodelovanje z vlado, vendar v parlamentu. Po njuni oceni je napočil čas za to, da se preseže spor med politiko in sodstvom. Zaradi tega UDC ne odobrava stališča tistih opozicijskih sil, ki vnaprej odklanjajo vsak dialog z vlado.

PIER FERDINANDO CASINI

ANSA



Kar zadeva gospodarsko krizo, sta se Casini in Cesa zavzela za to, da bi vlada priskočila na pomoč ne samo podjetjem, ampak tudi družinam v stisku. »Družine so se tudi ob tej priložnosti izkazali kot resnični socialni blažilec in tudi zato jih je treba podpreti,« sta dejala. Voditelj UDC sta naposled spodbudila vlado, naj se še naprej zavzema za to, da bi Massimo D'Alema po možnosti postal visoki predstavnik EU za zunanjo politiko. »To bi bilo znamenje, da se italijanska politika zna dvigniti nad vsakodnevni kanibalstvom,« je dejal Casini.

GOSPODARSTVO Alitalia beleži prvi dobiček po preosnovi

MILAN - Italijanski letalski prevoznik Alitalia je v letošnjem tretjem četrtletju ustvaril prvi dobiček iz poslovanja, odkar ga je januarja prevzel konzorcij italijanskih podjetij CAI. Dobiček iz poslovanja je znašal 15 milijonov evrov, v prejšnjih dveh četrtletjih je družba beležila izgubo.

Prihodki družbe so znašali 838 milijonov evrov, pri čemer je Alitalia prepeljala 6,3 milijona potnikov na letih s povprečno 74-odstotno zasedenostjo. V prvem četrtletju je bila zasedenost 51-odstotna, v drugem pa 65-odstotna.

Kot je znano, je Alitalio januarja letos po več letih finančnih težav prevzel podjetniški konzorcij CAI in jo združil z zasebno italijansko letalsko družbo Air One. S 13. januarjem je tako nastala nova Alitalia. (STA)

VATIKAN - 21. novembra

Papež se bo srečal z umetniki in zvezdniki

RIM - Vatikan želi okrepiti dialog z umetniki in tako se bo 21. novembra papež Benedikt XVI. v Sikstinski kapeli srečal z mednarodno priznanimi slikarji, kiparji, glasbeniki in filmarji. Srečanje je v četrtek novinarjem v Rimu napovedal član papeškega sveta za kulturo, nadškof Gianfranco Ravasi.

Po Ravasijevih napovedih se bodo s papežem med drugim srečali pevca Andrea Bocelli in Riccardo Cocciant, dirigenta Riccardo Muti in Daniel Barenboim, skladatelj filmske glasbe Ennio Morricone, arhitekti Santiago Calatrava, Paolo Portoghesi in Daniel Libeskind, kipar Arnaldo Pomodoro, režiserji Franco Zeffirelli, Nanni Moretti in Pupi Avati. »Zavezništvo med vero in umetnostjo je že dalj časa razbito,« je obžaloval Ravasi. Cilj napovedanega srečanja v Vatikanu je oblikovanje dialoga - »v upanju, da bo spet nastala plodna aliansa.« Nadškof Ravasi je prepričan v nujno »srečanja umetnosti s transcendentno«, kajti med obema področjema po njegovem obstaja »fami-liarna povezava«. Papeževo srečanje z umetniki pri-

GIANFRANCO RAVASI



pravljajo ob 10-letnici objave pisma takratnega papeža Janeza Pavla II., ki ga je naslovil na umetnike. Druženje papeža z ustvarjalci se bo začelo pravzaprav že 20. novembra, ko si bo z gosti ogledal razstavo moderne umetnosti v Vatikanskih muzejih. Dan zatem bo Benedikt XVI. pričakal umetnike v Sikstinski kapeli. Ravasi je zagotovil, da je bil poglobljen kriterij pri izbiri gostov umetniška kvaliteta. Med približno 500 povabljenici tako niso samo katoliški oziroma religiozni ustvarjalci. Število gostov sicer omejuje že sam prostor kapele.

VLADA - Po razsodbi evropskega sodišča

V državnih šolah ne bodo sneli razpel

RIM - Razpela bodo ostala v državnih šolah. Vlada je vložila priziv proti torkovi razsodbi Evropskega sodišča za človekove pravice, po kateri naj bi križ v javnih učilnicah kršil svobodo do laičnega izobraževanja in pravico staršev, da vzgajajo otroke v skladu s svojimi prepričanji. Ne glede na rezultat priziva pa bodo razpela ostala na svojem mestu, saj ne gre za obvezujočo razsodbo.

Tako je povedal premier Silvio Berlusconi na tiskovni konferenci, ki jo je priredil včeraj po vladni seji. Berlusconi je menil, da razsodba »ne spoštuje realnosti«. »Vsa Evropa in še posebej katoliška država, kot je naša, se ne moreta ne imeti za krščanski, kot je pravil Benedetto Croce,« je poudaril. Premier je spomnil, da se je za časa predsedovanja EU zavzel za to, da bi evropska ustava omenila judovsko-krščanske korenine Evrope, a da so se temu postavile po robu »laicistične« države, kot je Francija. Berlusconi je naposled izrazil prepričanje, da v Italiji ni potrebno razpisati referendumov o izobešanju razpel v šolah.

Predsednik Napolitano noče površne reforme pravosodja

RIM - Predsednik republike Giorgio Napolitano je pozval združenje sodnikov in javnih tožilcev ANM, naj konstruktivno sodeluje pri oblikovanju reform pravosodnega sistema, ki so po splošni ocene potrebne. Reforme pa morajo biti premišljene in poglobljene. V pismu predsedniku sindikata pripadnikov sodne oblasti Luci Palamari je Napolitano omenil tudi primer sodnika Raimonda Mesiana, ki ga je televizija Mediaset napadla z oddajo Mattino 5. »Vse večja napetost med republičnimi institucijami, predvsem pa trenja med politiko in sodno oblastjo me zelo skrbijo,« je napisal predsednik republike. S tem je Napolitano odgovoril na pismo, ki ga je združenje ANM naslovilo nanj kot predsednika Višjega sodnega sveta.

Fazio: Cepljenje tudi proti drugemu valu nove gripe

RIM - Italijanski mediji vztrajno naštevajo smrtne žrtve nove gripe, do sinoči jih je bilo vsega skupaj trideset, ne glede na dejstvo, da vsaka epidemija navadne gripe terja v Italiji v povprečju več kot osem tisoč smrtnih žrtev. Italijanski podminister za zdravstvo Ferruccio Fazio je včeraj izjavil, da je virus A-H1N1 zelo nalezljiv, stopnja smrtnosti pa je večja pri osebah nad 50. letom starosti. Napovedal je, da bodo po vrhuncu nove gripe začeli priporočati cepljenje vsem državljanom, da bi prihodnje leto preprečili novi val.

Srhljiv umor: prerezan vrat in odsekane roke

MILAN - Ko so vdrl v manjšo vilo v kraju Cocquio Trevisago, so se zdravniki službe 118 znašli pred nenavadno okrutno sceno. 82-letna Carla Molinari je mrtva ležala na tleh s prerezanim vratom in odsekanimi rokami. Sosedo so v četrtek zvečer opazili odprto okno in nemudoma poklicali policijo.

Na kraj krvavega dogodka je najprej prihitel rešilec, nato pa so poslegli policisti in seveda forenziki, ki se ukvarjajo s preiskavo. Kaže, da je ženska svojega morilca poznala in mu kar sama dovolila v hišo, saj ni bilo na oknih in na vratih nobenega znaka vloma. Hiša je bila v neredu in predali so bili odprti in razmetani. Policisti zdaj ugotavljajo, ali je iz hiše kaj izginilo; glede odsekanih rok pa sumijo, da jih je morilec odsekal, ker mu ni uspelo sneti zlatnine.

Anketa



www.primorski.eu

klikni in izrazi svoje mnenje

Evropsko sodišče za človekove pravice je razsodilo, da »križ v javni šoli krši svobodo do laičnega izobraževanja in pravico staršev, da vzgajajo otroke v skladu s svojimi prepričanji«. Se strinjate?

☐

DA

☐

NE

☐

NE VEM



SKRBSTVO - Predstavitev deželnega poročila zavoda Inail za leto 2008

Število nesreč pri delu se je zmanjšalo za 7,6 odstotka

2.122 nesreč pri delu manj kot leto prej - Največ primerov beležijo na Goriškem

Število nesreč pri delu se je lani, v primerjavi z letom 2007, zmanjšalo za 7,6 odstotka. Ta spodbudni podatek je dolgo kraljeval na platnu avditorija Revoltella, kjer so včeraj uradno predstavili letno poročilo skrbstvenega zavoda za nesreče pri delu Inail. Deželni ravnatelj zavoda Antonio Traficante seveda ni skrival navdušenja nad statističnimi podatki, ki kažejo na pozitiven trend na področju varnosti na delovnih mestih.

Po uvodnih pozdravih gostov in deželnih oziroma pokrajinskih upraviteljev, so besedo prevzeli podatki, ki sta jih nazivala Mario Foscari in Carmen La Bella. Na državni ravni so podatki za leto 2008 opozorili na 4,1-odstotno zmanjšanje nesreč pri delu, med deželami pa je Furlanija-Juljska krajina zabeležila največji, kot rečeno 7,6-odstotni, padec števila nesreč. Leta 2008 se je na deželnem ozemlju pripetilo 25.929 nesreč, tistih s smrtnim izidom pa je bilo 25 (2 manj kot leto prej). Kljub tem podatkom, pa ostaja dežela FJK na tretjem mestu (po Umbriji in Emiliji Romagni) na lestvici, ki primerja število nesreč na delu s skupnim številom delovnih ur.

Če se nekoliko dlje zaustavimo pri posameznih pokrajinah, ugotovimo, da so največ nesreč pri delu zabeležili na Goriškem; sicer gre dejstvo pripisati ladjedelnic, ki jo statistike uvrščajo med nevarne sektorje. V Trstu je bilo v preteklem letu 5,7 odstotka nesreč pri delu manj, v Vidmu 6,8 odstotka, v Gorici 7,3 odstotka in v Pordenonu pa kar 10,1 odstotka. Med nevarna delovna področja uvrščamo tudi delo v kovinskem in gradbenem sektorju, podatki pa kažejo, da se je največ nesreč pri delu pripetilo v industrijskem sektorju (24.272), kmetijski jih je zabeležil 941, 716 pa je bilo nesreč med odvisnimi delavci.

Sicer pa velja omeniti tudi dejstvo, da se največ poškodb zgodi na poti na delo (zaradi vremenskih razmer, teme, nepazljivosti, ipd...), in sicer kar 11,6 odstotka; celo 14 od skupnih 25 smrtnih nesreč se je pripetilo na cesti.

V poročilu so poškodbe in nesreče ločili tudi po spolu: analiza poškodb pri delu je sicer nekoliko težje izvedljiva, saj je večina žensk zaposlenih na lažjih in nekoliko manj nevarnih delovnih mestih. Podatki opozarjajo na 7.486 nesreč pri delu med ženskami in 18.443 primerov med moškimi. Znano je tudi, da je največ poškodb pri delu pri delavcih v starostni skupini od 18 do 34 let, včerajšnja slika pa je bila dokaj spodbudna, saj je število poškodb v tej starostni kategoriji padla za 10,9 odstotka; v kategoriji 35-49 let so zabeležili 8,3-odstotni padec, med starejšimi delavci od 50. do 64. leta starosti pa 5,9-odstotni padec.

Poročilo je seveda upoštevalo tudi tuje delavce in opozorilo na 6.328 nesreč pri delu med njimi (143 primerov manj kot leta 2007) in to največ na Videmskem. Več kot polovica ponesrečencev v naši deželi prihaja iz vzhodne Evrope: 20,3% iz nekdanje Jugoslavije, Hrvaške ter Bosne in Hercegovine, 27,6% pa iz Romunije, Albanije, Poljske, Ukrajine in Moldavije.

Traficante je pohvalil zgledno sodelovanje med ustanovami in socialnimi partnerji na celotnem deželnem prostoru, ki je obrodilo sadove predvsem na področju izobraževalnih tečajev in priprave delavcev. Mnogo poškodb na delovnem mestu se zgodi tudi zaradi kršitev predpisov o varstvu pri delu in zaradi nesmotnega dela, tako da bo glede na to potrebno v prihodnje posvetiti še večjo pozornost vzgoji in izobraževanju, je dejal. Med občinstvom je bilo včeraj tudi veliko mladih, ki so z zanimanjem sledili projekciji podatkov in nato še ironičnemu monologu Paola Vergnanija *Sicuri di morire*. (sas)

Deželni direktor
zavoda Inail
Antonio Traficante
pred nabito polnim
avditorijem
muzeja Revoltella

KROMA



NABREŽINA - Ob včerajšnji predaji nove klaviature OŠ Virgila Ščeka s strani ZKB

Za šolo pomembna podpora

Banka prispevala osemsto evrov za nakup instrumenta, ki bo omogočal vaje šolskega zbora - Združenje staršev odločilno pripomore k bogatenju šolske ponudbe

Nabrežinski osnovnošolci bodo lahko še naprej brezskrbno prepevali. Zbor Osnovne šole Virgila Ščeka namreč od včeraj razpolaga z novo klaviaturo, nakup katere je omogočila finančna podpora Združne kraške banke v višini osemsto evrov. Klaviaturo, ki bo še naprej omogočala izvedbo vaj in nastopov, je predstavnik ZKB Marjan Breclj v prisotnosti namestnice ravnateljice Nevenke Škerlj, učiteljic in predsednice Združenja staršev Milke Pahor uradno predal včeraj popoldne v prostorih nabrežinske osnovne šole v okviru krajshe slovesnosti, na kateri so mali pevci in instrumentalisti nastopili pod vodstvom Petre Grassi in ob spremljavi Jerneja Ščeka.

Predaja je bila tudi priložnost za podarek na pomenu Združenja staršev, ki v življenju nabrežinske šole odigra vedno večjo vlogo spričo naraščajočega pomanjkanja sredstev, s katerim se mora šola soočiti, kar prihaja do izraza predvsem pri težavah z zagotavljanjem podaljšanega bivanja v šoli. Prav glede tega je pomoč nabrežinskega združenja staršev odločilna, saj kar trikrat v tednu zagotavlja podaljšano bivanje do 16. ure: ob ponedeljkih prireja tečaj šaha, ki ga vodi mojster iz Slovenije, sredi je namenjena pisanju domačih nalog in utrjevanju znanja slovenskega jezika, za kar skrbi Študijski center Melanie Klein, petek pa glasbeni delavnici, kjer ima levji delež šolski zbor, ki redno nastopa na revijah Zlata grla in Pesem mladih.

To pa še ni vse: združenje se ukvarja tudi s pripravo izletov (ravno prihodnji torek bo poslovoletni na februarjskem Kraškem in Sovodenjskem pustu. Poleg tega skrbi za utrjevanje domače zavesti s prikazom krajevnih obrti in značilnosti, v velikonočnem času sodeluje na tradicionalni razstavi v župnijski dvorani, stalnica delovanja združenja pa so tudi spomladanski piknik in nedeljski sprehodi in naravo.

Vse to na podlagi prostovoljnega dela, ki pa terja tudi za razmere precejšen finančni zalogaj (nad dva tisoč evrov letno), ki ga ob simbolični članarini desetih evrov, ki jo starši plačajo ob začetku šolanja otroka, pri združenju skušajo kriti s pridobivanjem prispevkov in sponzorjev. (iž)

Nova klaviatura bo
omogočila vaje in
nastope šolskega
zbora

KROMA



BOLJUNEC - V četrtek popoldne v prostorih občinske knjižnice

Ludoteka je zaživela

Ludoteka Peter Pan bo na pobudo socialne službe občin Milje in Dolina skrbela za dobro počutje otrok



Tudi letos je v prostorih občinske knjižnice v Boljuncu zaživela ludoteka Peter Pan na pobudo Socialne službe občin Milje in Dolina. Odprtje ludoteke je potekalo v četrtek popoldne, pri čemer velja omeniti, da se lanskega naval, ko je na prvo srečanje prišlo skoraj petdeset otrok s svojimi starši in sorodniki, ni ponovil, saj se je odprtja udeležilo precej manj obiskovalcev. Obisk je bil sicer precej bolj skromen, kdor pa je prišel, je imel na voljo pestro ponudbo iger in igrač ter vzgojiteljici socialne zadrage 2001, ki bosta vsak četrtek, ko bo delovala ludoteka, skrbeli, da se mali gostje ne bodo dolgočasil in da bodo preživeli lepe trenutke v znamenju ne samo igre, ampak tudi dejavne ustvarjalnosti.

Na sliki KROMA: obisk ob četrtkovem odprtju ludoteke Peter Pan je bil sicer skromnejši kot ob priložnosti lanskega odprtja, veselja in dobre volje pa vseeno ni manjkalo.



KRIZA SLOVENSKEGA STALNEGA GLEDALIŠČA - Poročilo izvedencev Marčeve in Manzoni

SSG: predlog o krčenju zaposlitvene ravni in predstav

Krajevne uprave pa bi morale več prispevati za rešitev slovenskega teatra

Skupščina Slovenskega stalnega gledališča bo v ponedeljek, 16. novembra, to je en teden po prvotno določenem datumu, 9. novembra. Preložitve je določila predsedujoča skupščine, pokrajinska odbornica za finance Mariella De Francesco. Potrebna je bila, ker je bilo srečanje na tržaški prefekturi, na katerem naj bi vzeli v pretres poročilo izvedencev, komercialistke Marije Marc in direktorja Deželne gledališke ustanove Renata Manzoni, sklicano za sredo, 11. novembra. Na dlani je bilo, da bi morala skupščina SSG sprejeti morebitne odločitve šele po srečanju na prefekturi, zato tudi enotedenski zamik skupščine.

Na srečanju na prefekturi bodo predstavniki krajevnih uprav in krovnih organizacij vzeli v pretres predloge za rešitev krize, ki so jih v svojem poročilu navedla izvedenca Marčeva in Manzoni. Vsak bi moral storiti svoje, sta zapisala.

Občina Trst bi se morala odreči zahtevi po pasivnih obrestih (119 tisoč evrov) in bi morala prispevati za leto 2010 vsaj 50 tisoč evrov. V zameno bi lahko za 10 dni letno brezplačno koristila dvorano gledališča. Društvu Slovensko gledališče bi morala Dežela zvišati sedanji prispevek iz sklada zaščitnega zakona za slovensko manjšino (496 tisoč evrov) za najmanj 100 tisoč evrov, saj je slovenska manjšina zainteresirana za ohranitev gledališča kot pomembne referenčne točke manjšinske skupnosti. Tudi v tem primeru bi lahko organizacija, v zameno za višji prispevek, 20 dni brezplačno koristila dvorano za dejavnosti drugih slovenskih društev.

Dežela Furlanija-Juljska krajina bi morala potrditi letni prispevek v višini 250 tisoč evrov in bi lahko izjemoma zvišala prispevek za nadaljnjih 50 tisoč evrov, kar bi pripomoglo k zmanjševanju starih dolgov.

Pokrajina Trst bi se morala tudi potruditi in dodeliti ustanovi letni prispevek v višini najmanj 30 tisoč evrov. Pokrajina namreč zajema občine z veliko prisotnostjo Slovencev, za katere je gledališče pomembna kulturna točka. V zameno za višji prispevek bi tudi Pokrajina lahko za nekaj večerov brezplačno koristila dvorano Kulturnega doma.

Izvedenca sta v poročilu vzela v pretres tudi (bodoči) položaj osebja. To je »najbolj boleč vokal, a se ga je treba lotiti, če se hoče gledališče rešiti,« sta zapisala. Igralcem in tehnikom, na žalost, ni mogoče več z jamčiti večmesečno delovno kontinuiteto. Le-ta v danih pogojih ni več vzdržljiva.

Izvedenca sta za šest stalnih igralcev predlagala pogodbe za 180 dni, namesto sedanjih 273. Za 12 tehnikov (vključno z vratarji-oskrbniki kurilnih naprav), ki so sedaj zaposleni z 9-mesečnimi pogodbami, pa sta predlagala pogodbe za 7 mesecev. Podobno pogodbo predlagata za blagajničarko, ki je sedaj zaposlena z 10-mesečno pogodbo.

Za sedem uslužbencev, zaposlenih s pogodbami za nedoločen čas, sta izvedenca ugotovila, da bi bilo zelo težko poseči. Po eni strani bi težko prizadeli njihove že pridobljene pravice, po drugi pa gre za dejavnosti (upravnega osebja in čistilke), ki so potrebne celo leto. »Zadovoljni bi bili, ko bi sami uslužbenci predlagali lastni odpust iz službe in nato njihov sprejem v službo s sezonskimi 10-mesečnimi pogodbami in rotacijsko zaposlitvijo. Smatramo kot zelo pomembno zaščititi pridobljeno bogastvo znanja uslužbencev. Njihovo poklicno usposobljenost smo zelo cenili in menimo, da bi prav zaradi te kakovostne pripravljenosti lahko imeli pomembno vlogo v bodočem upravljanju gledališča,« sta zapisala izvedenca.

Zatem sta se v poročilu obregnila ob upravnega direktorja in umetniškega vodjo. Oba sta zaposlena s pogodba s 15 plačami letno. Prvi kot vodilni, drugi z vstopno pogodbo. Obe pogodbi zapadeta leta 2011. Izvedenca



predlagata prekinitve obeh pogodb, po možnosti sporazumno. Kajti njuno mesto v obdobju reševanja krize SSG ni predvideno. Krizni odbor, ki naj bi začasno prevzel mesto upravnega sveta, bi namreč poveril upravno vlogo dvema komisarjema, medtem ko bi za produkcijske izbire in gostovanja skrbel

umetniški konzulent.

Prizadeta bo tudi produkcijska dejavnost. Stroške za scene in honorarje za gostujoče režiserje in igralce bo treba močno znižati. Vaje za vsako predstav (sedaj trajajo po dva meseca) ne bodo smele trajati več kot 5 tednov. Število predstav v veliki dvorani bo treba

znižati z dosedanjih štiri na dve, preostali dve pa naj bi uprizorili v mali dvorani. Tako bi prihranili na stroških za sceno in za ogrevanje. Vzporedno s tem bodo potekale predstave za šole.

Osebe bi morale optimizirati svoj delovni čas, saj bodo prav uslužbenci glavni protagonisti reševanja gledališča, sta zapisala Marčeva in Manzoni.

S predlaganimi posegi naj bi prihranili od 250 do 300 tisoč evrov, h katerim bi morali prističi še od 150 do 200 tisoč evrov dodatnih izrednih prispevkov. Na ta način naj bi uravnesili bilanco in ustvarili vsaj 100 tisoč evrov rezerve, s katero naj bi krili del prejšnjega primanjkljaja, sta ocenila izvedenca.

Marčeva in Manzoni sta analizirala tudi možnost drugačne uporabe dvorane, kar pa ne bi bilo odločujoče. Zapisala sta še, da bi bil zaželen bolj »ljudski« program, tako za domače produkcije kot za gostovanja. Med gostovanji naj bi bili nadalje zaželeni balet in komične predstave. Potrebna bi bila tudi večja uporaba male dvorane in stalno iskanje sponzorjev in oddaje dvorane v najem.

M.K.

MIROVNIKI - Včeraj jih je v Ljubljani na filozofski fakulteti pozdravil župan

Pohod za mir danes na Tržaškem

Od Sežane preko Fernetičev na Opčine, potem v Narodni dom in na Veliki trg - popoldne mladinski zbori, zvečer koncert

Ljubljana je včeraj gostila pohodnike Svetovnega pohoda za mir in nenasilje, ki se je sicer začel 2. oktobra na Novi Zelandiji. V Ljubljani se je ustavila delegacija t.i. balkanske poti pohoda. Namen pohoda je, kot znano, ustvariti globalno zavedanje o potrebi po obsojanju nasilja, pohod pa podpira tudi predsednik republike Danilo Türk. Osrednji spremljevalni dogodek se je pričel ob 11. uri na Filozofski fakulteti, prihod delegacije pa je bil združen s kratko slovesnostjo v počastitev uradnega začetka praznovanja 90-letnice fakultete. Uvodnemu delu je sledil slavnostni sprejem delegacije s slavnostnima govornikoma, dekanom Filozofske fakultete Valentinom Bucikom in ljubljanskim županom Zoranom Jankovičem.

Sledil je pohod po delu Večne poti, ki se je zaključil na Prešernovem trgu. Celotno dogajanje je popestril večerni kulturni program, - koncert v Tovarni Rog. Namen pohoda, ki se bo sicer za-



ključil 2. januarja prihodnje leto, je naznaniti položaj v svetu, ki vodi vse bližje k nuklearni vojni, in dati besedo večini ljudi, ki si prizadevajo za mir. Pohod se je za-

čel na Novi Zelandiji 2. oktobra, na mednarodni dan nenasilja.

Ideja za Svetovni pohod za mir in nenasilje se je sicer porodila pri mednarod-

ni organizaciji Svet brez vojn, ustanovljeni s strani humanističnega gibanja, ki že 15 let deluje na področju mirovnštva in nenasilja.

Svetovni pohod za mir in nenasilje bo danes dospel na Tržaško. Kot že večkrat poudarjeno, gre za dogodek, ki je velikega mednarodnega pomena, a nima zadostne odmevnosti, čeprav ga je podprlo nešteto osebnosti svetovnega formata in mu bodo čez par dni posvetili v Berlinu posebno zasedanje z vsemi Nobelovimi nagradenci za mir. Tudi pri nas je pobudo poleg krajevnih uprav podprlo nekaj vidnih osebnosti, med katerimi je tudi Boris Pahor, vendar Odbor za mir, sožitje in solidarnost Danilo Dolci, ki je med glavnimi organizatorji tržaškega dela pohoda, meni, da bi k pobudi lahko pristopilo odločno več tržaških intelektualcev in je v ta namen naslovilo nanje poseben poziv, v katerem seveda navajajo vse zahteve, na katere želi svetovni pohod opozoriti, in sicer na zahtevo po nuklearni razorožitvi, po takojšnjem umiku vojaških enot z zasedenih območij, po postopni ukinitvi konvencionalnega oboroževanja, po podpisu sporazumov o nenapadnosti med državami in zahtevo, da se vlade odpovedo nasilju pri reševanju sporov.

Vsa ta načela bodo vodilo vseh današnjih pobud ob prihodu pohodnikov za mir. Kot že napovedano, bo jutraj srečanje otrok z obeh strani nekdanje meje na kraju nekdanje nikogaršnje zemlje, kjer bodo ob petju oblikovali simbol miru. Pohodniki se bodo nato za trenutek ustavili pred spomenikom 71 talcem na Pikelcu in nadaljevali pot do Nanoškega trga, kjer bo ob 10. uri potekala slovesnost s skupnim pevskim in recitacijskim nastopom šolarjev in dijakov slovenskih in italijanskih šol ter s kratkimi pozdravnimi nagovori.

Z Opčin bo nato štafeta miru tekla do Oberdankovega trga, nakar bo ob 11.30 v Narodnem domu predstavitev Čezmejnega omizja za mir in podelitev nagrade »Danilo Dolci«. Popoldne ob 15. uri bodo na Velikem trgu oblikovali največji živi simbol miru ob zvoku tolkal godbe Berimbau, ob 17. bodo v Ul. S. Rocco odprli razstavo z naslovom »Zaljubili smo se v mir«, ob 18. uri pa bodo v dvorani ob cerkvi S.M. Maggiore nastopili mladinski zbori za mir, med katerimi tudi zbor Vesela pomlad. Zvečer ob 20.30 bo v gledališču Miel koncert kitarista Stefana Baroneja..

GALERIJA TK - Danes ob 18. uri odprtje razstave

Franko Vecchiet predstavlja serijo »XS« temper in kolažev

Naslov spominja na mero najmanjših oblačil: XS Sizes! In tudi formati razstavljenih del bodo taki, »saj gre za serijo majhnih formatov, ki se po mojem mnenju lepo vključuje v Galerijo Tržaške knjižnice,« pravi Franko Vecchiet, ki bo v razstavnih prostorih na Frančiškovi danes odprl svojo samostojno razstavo. Na ogled bodo »tempere na platnu in papirju, kolaži, abstraktne kompozicije, ki mene včasih spominjajo na Černigoja, včasih pa na zgodnjo Renesanso, na primer na Giottove freske. Razstavljal pa bom tudi nekaj objektov, majhnih skulptur, ki izhajajo iz tega dela: da sebi in drugim pokažem, da moje ustvarjanje ni zaprto v dvojno dimenzijo, ampak ponuja tudi možnost razvoja. Zdi se mi, da postanejo dela bolj pomembna, če lahko nakažejo tudi nek razvoj.«

Odprtje današnje razstave v Tržaški knjigarni bo ob 18. uri, za glasbeni utrinek bo poskrbela gojenka Glasbene matice, harfistka Tadeja Kralj. Tržaški slikar Franko Vecchiet se tako po štirih letih vrača med ljubitelje njegove umetnosti s samostojno razstavo. Ta čas so njegove grafike na ogled v mariborski Galeriji Dlum, v nekem madžarskem gradu je razstavljal svoje tempere in kolaže velikih formatov. »S to serijo temper sem začel pred leti, sedaj se mi zdi, da sem dosegel neko prečiščenost. Sedaj verjamem pač v to, a nisem monoteist.« (pd)





TRIDESET LET SKLADA MITJA ČUK - Vrsta pobud v počastitev jubileja

Pregled prehojene poti, a tudi nekaj grenkih misli

V sredo v openski cerkvi spominska maša, včeraj pa v dvorani ZKB srečanje s čarodejem in odprtje razstave

Ob 30-letnici ustanovitve Sklada Mitja Čuk je v prejšnjih dneh potekal pobud, v okviru katerih je bil podan pregled večdesetletnega delovanja in iz katerih je izhajala tudi primarna skrb ustanove, se pravi skrb za slovenske otroke, v prvi vrsti za tiste s posebnimi potrebami.

Sklad je nastal iz žalostnega dogodka, smrti malega Mitje Čuka, downovega otroka, po katerem nosi tudi ime. Na obletnico Mitjeve smrti je v sredo, 4. novembra zvečer v župnijski cerkvi sv. Jerneja na Opčinah potekala maša v spomin nanj in še na vrsto mladih ljudi, ki jih je usoda pregodaj vzela iz objema njihovih staršev. Daroval jo je openski župnik Franc Poharjač, med obredom pa je ubrano zvenelo petje čezmejnega deklškega pevskega zbora Krasje pod vodstvom Matjaža Ščeka. Posebni pozdrav in blagoslov kardinala Carla Marie Martinija je v polno zasedeni cerkvi ganjeno prebrala Mitjeva mama in tudi predsednica Sklada Stanka Čuk: »Pridružujem se upanju in pogumu vseh vas, ki ste izgubili ljubljenega otroka, pa niste obupali, pač pa ste mu ostali blizu na način, ki ga omogočata le vera in ljubezen. Tridesetletna vztrajnost vaše ustanove je dokaz, da je izbrana pot prava...«

Včerajšnji dan pa je minil v znamenju dvojnega veselega dogajanja v dvorani Zadrúžne kraške banke na Opčinah. V dopoldanskih urah je Sklad Mitja Čuk gostil kakih dvesto otrok iz nekaterih slovenskih otroških vrtcev in prvih razredov osnovnih šol Didaktičnega ravnateljstva Opčine, katere je celo uro zabaval čarodej Jole Cole. Spretno jih je »interaktivno« spletel v čaranje in dogajanje, tako da se je ves čas razlegal otroški smeh in so nekateri tudi sodelovali s čarodejem na odru.

Drugi del pa je potekal popoldne z odprtim dokumentarno razstavo o delovanju Sklada od ustanovitve leta 1979 do letos. Razstava skozi časopisne članke, fotografije, izdelke, plakate in drugo dokumentarno gradivo prikazuje razvoj delovanja ustanove ter številne pobude, ki jih je izpeljala. Prisotne, med katerimi so bili ravnateljica openskega didaktičnega ravnateljstva in Nižje srednje šole Srečka Kosovela Marina Castellani, deželni svetnik Igor Gabrovec ter vrsta vzgojiteljev in učiteljev, je pozdravila predsednica Sklada Stanka Čuk, medtem ko je Jelka Cvelbar spregovorila o razstavi ter podala priložnostne misli ob za Sklad pomembnem dogodku, pa tudi nekaj grenkih misli, ki so se nabrale v tridesetih letih naporov, v prvi vrsti spričo težav, do katerih prihaja v zvezi z gradnjo večnamenskega središča in z izhajanjem revije 6krat. Ob tem se je Cvel-



O tridesetletnem delovanju Sklada Mitja Čuk govori razstava, ki so jo včeraj popoldne odprli v dvorani ZKB na Opčinah (zgoraj), medtem ko so se obletnice smrti Mitje Čuka spomnili v sredo zvečer pri maši v openski cerkvi, kjer je pel deklški zbor Krasje (desno)

KROMA



barjeva zahvalila vsem, ki so Sklad podprli in ga še podpirajo v njegovih prizadevanjih za srečno otroštvo.

Prisotni so si ob tej priložnosti tudi ogledali film Pomagajmo otrokom!, ki ga je v produkciji Sklada Mitja Čuk leta 1990 režiral Marko Sosič, posnel pa tudi nepozabni Miran Hrovatin in v katerem bese-

dilo Jelke Cvelbar bere igravec Tone Gogala. Pobuda tudi ni mogla potekati brez glasbene točke, ki sta jo oblikovala Moški pevski zbor Tabor pod vodstvom Martine Feri in U'pnska mularija, nova skupina rosno mladih glasbenikov, ki deluje pod mentorstvom Aljoše Saksida in je s svojim prisrčnim in suverenim nastopom osvo-

jila udeležence, ki so jo nagradili z bučnim aplavzom.

Če se povrnemo k razstavi, naj omenimo, da bo slednja na ogled do 22. novembra s sledečim urnikom: od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro ter med 14.30 in 16. uro, ob nedeljah pa med 10. in 12. uro.

Tudi naslednji nedelji izleta Okusov Krasa

Po prvih dveh uspešnih izletih, ki jih prirejajo vodiči zadrúge »Curiosi di natura« za Okuse Krasa, je na vrsti v nedeljo tretja ekskurzija, namenjena Kraškemu živalskemu svetu. Izletniki se bodo zbrali ob 9.15 pri Kraški hiši v Repnu in napotili na Medvedjak. Med potjo bodo izvedeli marsikaj o divjadi, a tudi o domačih pasmah, kot npr. kraška ovca, ki so tako značilne za kraško področje.

Naslednjo nedeljo, 15. novembra, pa bo zbirališče ob isti uri v Šempolaju na trgu. Tokratna tema bo Kraška gmajna in vodičke Curiosi di natura, ki upravljajo tudi botanični vrt Carsiana, bodo spregovorile o povezavi med kraško naravo in njenimi zelo cenjenimi sadeži, kot so med, sir itd.

Za obe srečanju se je treba prijaviti na mobilnik 3405569374 ali po epošti na naslov curiosidinatura@libero.it. Vse informacije se dobi na spletni strani: www.curiosidinatura.it. Izletniki bodo prejeli kupon za popust pri jedilniku Okusov Krasa sodelujočih gostiln. (DD)

V Rojanu 15. novembra Zelo mala tržaška kabaretna banda

V Rojanu bodo v nedeljo, 15. novembra, ob 17. uri gostili Zelo malo tržaško kabaretno bando, ki bo nastopila z Monologom za dva. Fabrizio Polojaz in Aljoša Saksida sta svoj kabaret premierno uprizorila na poletnem festivalu v Mavhinhah, sedaj pa gostujeta po raznih društvenih dvoranh. V Rojan sta ju povabila Društvo rojanski Marijin dom in Rojanski Krpan, da bi svojim članicam in članom podarila nekaj smeha in dobre volje. Dvojica Polojaz-Saksida se namreč lotevata vprašanj, osebnosti, osebkov in dogajanj znotraj naše manjšinske stvarnosti ter zunaj nje, pri čemer spravlja v smeh občinstvo vseh starosti. Na primer z ugotovitvijo, da so zamejci genetsko nesrečni ...

Opravičilo za zgrešen priimek

V članku o Trubarjevi prisotnosti v Trstu je bilo napačno zapisan priimek profesorice Marte Ivašič, kateremu je bilo dodan še priimek Godnič namesto Kodrič. Za napako se opravičujemo.

Telovadba za dobro počutje

Občine Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor v sodelovanju z društvom Benessere prirejajo tečaje lažje telovadbe, namenjen osebam nad 60. letom (primeren posebno za osebe z artrozo, bolečinami v križu, osteoporozo). Tečaj bo potekal v občinski telovadnici v Nabrežini vsak ponedeljek, od 10.30 do 11.30 in vsak četrtek, od 9.30 do 10.30. Za informacije in vpisovanje se lahko zainteresirani obrnejo na Urad za socialne storitve v Naselju sv. Marvra 124, Sesljan, tel. št.: 040-2017385, od ponedeljka do petka, od 9. do 12. ure.

SESLJAN - Sejem rabljene smučarske opreme SK Devin

400 parov smuči, 300 smučarskih čevljev, 200 čelad in še marsikaj



Neverjetno, ampak resnično. Za sejem rabljene smučarske opreme, ki ga Smučarski klub Devin organizira na številki 41/d v Sesljanu (na glavnem križišču nasproti restavracije Tre Noci) od danes vse do 29. novembra, je organizatorjem uspelo zbrati 400 parov smuči, 300 smučarskih čevljev, 200 čelad in veliko število tekmovalne in rekreacijske smučarske opreme, veliko pa je tudi vedno zelo iskane opreme za otroke. Naslednje štiri sobote in nedelje bo sejem odprt od 10.30 do 19. ure, od ponedeljka do petka, ko bodo tudi še naprej sprejemali opremo, pa od 16.30 do 19.00. Skupno bo torej sejem trajal kar 23 dni, kar je prav tako pohvale vreden društveni podvig požrtvovalnih odbornikov našega zahodnokraškega športnega društva.

RIBJA TRŽNICA

Premajhne mečarice

Osebe obalne straže, ki v tem obdobju pozorno nadzoruje trgovino z ribami v naši deželi, je včeraj ob zori obiskala tržaško ribjo zvečer. V dostavni vozilu videmskega podjetja so inšpektorji izsledili devet mečaric, ki so bile premajhne: po zakonu lahko gredo v prodajo samo mečarice, ki so dolge vsaj 125 centimetrov in težke 25 kilogramov. Ribe v kombiju so bile dolge od 110 do 120 centimetrov in težke od 13 do 18 kilogramov. Obalna straža je s prekrškom seznanila javnega tožilca Pietra Montroneja, nakar je na sedežu omenjenega podjetja na Videmskem zasegla še devet mečaric. Zaseg znaša vsega skupaj 270 kilogramov rib, vrednih 6300 evrov, podjetnika pa čaka kazenski postopek.

Kraja v trafiki

Neznanci so včeraj ob zori vlomili v trafiko v Ul. Flavia 24 in ukradli sto evrov. Lastnik je kmalu zatem prišel na prizorišče, da bi odprl trafiko ter naletel na neprijetno presenečenje. Tatvino je javil policiji.

TRNOVCA - Drevi ob 18. uri

Baklada v spomin na vaščane, ki so izgubili bitko z rakom

SKD Vigred in združenje staršev COŠ Stanko Gruden in otroškega vrtca Šempolaj prirejata danes baklado v spomin na vse vaščane iz Šempolaja, Prečnika, Praprota, Slivega in Trnovce, ki so umrli za posledicami raka.

Udeleženci se bodo zbrali ob 18. uri pred galerijo Škerk v Trnovci, od koder bo krenil sprevod z lučkami ob spremljavi godbenega društva Nabrežina. Baklada se bo zaključila v Škerkovi galeriji, kjer bo krajši kulturni program, ki ga bodo oblikovali otroška pevka in mladinska glasbena skupina Vigred ter pevski zbor združenja staršev iz Romjana in Ronk. Ob tej priložnosti bodo tudi nagradili zmagovalce likovnega natečaja na temo »kruh«, ki je bil namenjen otrokom otroških vrtcev, učencem osnovnih šol in dijakom nižje srednje šole. Zamisel za natečaj se je porodila družini Bruna Škerka, ki je pred 25 leti izgubil bitko z rakom.

Vsi udeleženci naj s seboj prinesejo lučko (baklo, svečko, žepno baterijo, itd.). Izkupiček pobude bo namenjen dobrodelni organizaciji Via di Natale iz Avian, ki pomaga bolnikom onkološkega centra in njihovim svojcem.



Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 7. novembra 2009
ERNEST

Sonce vzide ob 6.53 in zatone ob 16.44
- Dolžina dneva 9.53 - Luna vzide ob 20.53 in zatone ob 11.51.

Jutri, NEDELJA, 8. novembra 2009
BOGOMIR

VREME VČERAJ: temperatura zraka 10,4 stopinje C, zračni tlak 1004 mb ustaljen, veter 40 km na uro, vzhodnik severo-vzhodnik, vlaga 71-odstotna, nebo oblačno, morje razgibano, temperatura morja 15,6 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 2., do sobote, 7. novembra 2009
Lekarne odprte tudi od 13. do 16. ure

Oširek Piave 2 - 040/361655, Ul. Felluga 46 - 040/390280, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040/274998, Opčine - Ul. di Prosecco 3 - 040-422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Oširek Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Milje - Lungomare Venezia 3, Opčine - Ul. di Prosecco 3 - 040/422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Bernini 4 - 040/309114.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Čestitke

Rojstni dan 40ih naj bo le križišče, kjer na vseh poteh te sreča išče. Najsi bo zahod, jug, sever ali vzhod, sreča v vseh smereh naj s tabo gre na pot. Vse najboljše te ta MIRIAM. Luka in Niko.

Na svet je pokukal mali

Samuel

in osrečil mamo Valentino, očka Marka ter malo Devo.



S srečno družinico se veselimo in Samuelu vso srečo želimo nonoti iz Nabrežine in Koludrovce, teta Darja, stric Marino, sestrični Petra in Veronika ter stric Robi

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.15, 22.30 »Up - 3D«; 20.00 »Baaria«.
ARISTON 16.30, 18.45, 21.00 »Capitalism: A love story«.

CINECITY - 16.00, 18.40, 19.20, 21.20, 22.00 »Nemico pubblico«; 14.35, 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »L'uomo che fissa le capre«; 15.20, 17.30, 20.00, 22.10 »Michael Jackson's This is it«; 15.10, 17.40, 20.00, 22.05 »Amore 14«; 15.20, 17.40, 20.00, 22.20 »Parnassus - L'uomo che voleva ingannare il diavolo«; 14.45, 15.10, 16.45, 17.40, 20.00 »Up - 3D«; 22.00 »Bastardi senza gloria«.

FELLINI - 16.20, 21.45 »Il nastro bianco«; 18.40, 20.10 »Basta che funziono«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.10, 18.15, 20.15, 22.15 »Parnassus - L'uomo che voleva ingannare il diavolo«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Julie & Julia«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.00 »Alza la testa«.

KOPER - KOLOSEJ - 14.40, 16.50, 19.00, 21.10, 23.20 »Moja grška avantura«; 15.00, 17.10, 19.20, 21.30, 23.40 »Michael Jackson - This is it«; 14.30, 16.20, 18.10, 20.00, 21.50, 23.50 »Žaga VI«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Nemico pubblico«; Dvorana 2: 15.45 »Trilli e il tesoro perduto«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Michael Jackson - This is it«; Dvorana 3: 15.15 »Nel paese delle creature selvaghe«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »L'uomo che fissa le capre«; Dvorana 4: 16.45, 18.30, 22.15 »Amore 14«; 20.20 »Up«.

SUPER - 16.40, 19.00 »La battaglia dei tre regni«; 21.30 »Bastardi senza gloria«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.00, 19.50, 22.15 »Nemico pubblico«; Dvorana 2: 17.45 »Up - 3D«; 20.00, 22.00 »Amore 14«; Dvorana 3: 17.30, 20.00, 22.10 »Parnassus - L'uomo che voleva ingannare il diavolo«; Dvorana 4: 18.00, 20.10, 22.10 »L'uomo che fissa le capre«; Dvorana 5: 17.45, 20.00, 22.10 »Michael Jackson - This is it«.



Šolske vesti

ZDRUŽENJE STARŠEV srednje šole sv. Cirila in Metoda - Katinara organizira silvestersko družinsko zimovanje Snežinka od srede, 30. decembra, do nedelje, 3. januarja, v počitniškem domu Vila, v Kranjski Gori. Lahko se nam pridružite tudi za krajše obdobje. Vabljeni so družine iz vseh šol. Dodatne informacije in prijave zbiram do nedelje, 13. decembra na tel. št.: 040-567751 ali 320-2717508 (Tanja), ali na e-mail: zscirilmotod@gmail.com.



Turistične kmetije

KMEČKI TURIZEM FERFOLJA PRI PIŠČANCIH je odprt vsak petek, soboto in nedeljo. Toplo vabljeni na pristno kapljico in domač prigrizek.

040-43992



Osmice

DRUŽINA PERTOT (Špi'lni) je odprla osmico v Nabrežini, Stara vas št. 10. Vabljeni!

JOŠKO IN LJUBA COLJA sta odprla osmico v Samatorci št. 21. Tel. 040 - 229326.

MLADINSKI KROŽEK Prosek-Kontovel ima odprto osmico na Proseku »u Kutu«.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinja na Punkišči odprla osmico.

V KLETI PAROVEL v Boljuncu smo odprli osmico. Tel. št. 346-7590953.

V MEDJEVASI je odprl osmico Boris Pernarčič. Nudi dobro kapljico in domač prigrizek. Tel. 040-208375.

V REPNU je odprl osmico Renzo Tavčar, Repen št. 42, tel. št. 040-327135.

V RICMANJIH je odprta osmica pri Jadranu, tel. št. 040-820223. Toplo vabljeni!



Občina Dolina in Forum Mladih, v sodelovanju z Občinskim združenjem prostovoljnih gasilcev Breg, krajevnimi kulturnimi društvi in s prispevkom Pokrajine Trst,

ORGANIZIRATA



DANES, 7. novembra, ob 14.00 uri v občinskem športnem centru "S. Klabjan" v Dolini

na katerih bodo tekmovala skupine iz Boljunca, Boršta-Zabrežca, Gročane, Doline-Krogelj, Domja-Krmenke-Lakotiča, Prebenega in Ricmanj-Loga.

Pridi tudi ti navijati za svojo vas!

V sklopu iger bo na parkirišču postavljen šotor, kjer bodo na voljo pijača, hladni prigrizek in dobra glasba **v izvedbi narodno-zabavnega ansambla HRAM iz Slovenije**. **od 18.00 naprej**



Mali oglasi

IŠČEM DELO - z lastno kosilnico oz. motorno žago kosim travo ter obrezujem tako drevesa kot tudi živo mejo. Tel. št.: 333-2892869.

IŠČEM zazidljivo zemljišče na Opčinah za enostanovanjsko hišo v centru Opčin. Tel. št.: 347-7334742.

IŠČEM DELO kot hišna pomočnica ali kot pomoč starejšim osebam, trikrat tedensko. Tel. št.: 349-6349037.

IŠČEM DELO kot varuška dojenčka, tudi z zdravstvenimi problemi. Tel. 333-6802172.

IŠČEMO UČITELJA ANGLEŠČINE da bi prišel v Zgonik enkrat tedensko za štiri odrasle. Tel. št.: 328-4253103 ali 349-6768192.

KUPIM štiri zimske gume za polo, po možnosti po ugodni ceni. Tel. 040-229335.

NA PROSEKU dajem v najem stanovanje. Za informacije pokličite na tel. št.: 345-2721826 ali 328-9413919.

PRODAM diatonično harmoniko BSAS. Tel. št.: 335-5387249.

PRODAM po ugodni ceni trisedežni divan (1,90 m) iz usnja v temnordeči barvi. Tel. 338-3999360.

PRODAM po zelo ugodni ceni šivalni stroj znamke keiser 6.610, komplet z vsemi pripomočki. Zainteresirani lahko pokličejo tel. št.: 040-413429.

PRODAM stanovanje s svetlimi prostori v bližini slovenskega stalnega gledališča, 63 kv. m., s hodnikom, kuhinjo z jedilnico, veliko dnevno sobo, spalno sobo, kopalnico, avtonomno ogrevanje, tretje nadstropje z dvigalom. Cena 95.000,00 evrov. Pokličite na tel. št.: 328-3178555 ali 040-364187 v večernih urah.

PRODAM stanovanje v Sežani in hišo z vrtom in dvoriščem v Šembijah pri Ilirski Bistrici, ima gospodarsko poslopje in parcele po želji. Cena po dogovoru. Tel. št.: 00386(0)41-345277.

PRODAM STANOVANJE s svetlimi prostori v bližini slovenskega stalnega gledališča, 63 kv.m., s hodnikom, kuhinjo z jedilnico, veliko dnevno sobo, kopalnico, avtonomno ogrevanje, tretje nadstropje z dvigalom. Cena 95.000 evrov. Pokličite GSM 328-3178555 ali 040-364187 v večernih urah.

PRODAM STANOVANJE na Opčinah, 110 kv.m., v dobrem stanju, 1. nadstropje, dnevna soba, kuhinja, tri sobe, dve kopalnici, balkon, shramba, pokrito parkirno mesto. Brez posrednikov. Tel. 349-7878267.

PRODAM dvajset nosilnih opor za opaže (punte). Cena: 120,00 evrov. Tel. 040-415336.

PRODAM najboljšemu ponudniku platišča alu (cerchi in lega) 15 col, original audi. Tel. 339-6228540.

UVELJAVLJENA GLASBENA SKUPINA išče pevkco. Tel. št.: 340-3814906.

V GABROVCU dajem v najem nepremičnino, 50 kv.m., za katerokoli dejavnost. Tel. 348-4459266.

V NAJEM dajem lepo in svetlo enosobno stanovanje v ulici Galilei, 42 kv. m., popolnoma prenovljeno in opremljeno. Dnevni prostor, spalna soba, kopalnica in majhna shramba. Samostojno ogrevanje. Tel. št.: 347-3404638.

V PREČNIKU dajemo v najem popolnoma opremljeno majhno stanovanje, neodvisno, primerno za eno ali dve osebi. Tel. 338-9714161.



Poslovni oglasi

PRODAM BELO IN RDEČE VI-NO. Tel.: 0038641216542

SLAŠČIČARNA BUKAVEC NA PROSEKU je odprta v nedeljo, 8.11. za Martinovo.

Tel.040-225220



Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Miramarski drevored 49, Katinara - Ul. Forlanini

SHELL: Žavljje (Milje)

ESSO: Drevored Campi Elisi, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3

FLY: Passeggio S. Andrea

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev.

49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67,

Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

OMV: Proseška postaja 35

SHELL:Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL:Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27

V sodelovanju s FIGISC Trst.

Martinovo 2008




In še druge na:

www.prosecco-prosek.com



POHIŠTVO

KRALJ

UL. CARSIA, 45 NA OPČINAH
(NASPROTI GASILSKE POSTAJE)
Tel. 040/213579 - Fax 040/2159742
info@kralj.it

**PROJEKTIRANJE IN OPREMLJANJE
NOTRANJNH PROSTOROV**

POHIŠTVO VRATA STOPNIŠČA POHIŠTVENI DODATKI MIZARSTVO





 vabi na predstavitev

»Martinove furenge« na PROSEKU

JUTRI, 8. novembra 2009 s pričetkom ob **14.30 na Kržadi** pred osmico Godbenega društva in se bo odvijala po vaških ulicah vinske ponudbe. Tovorni voz s konjsko vprego za prevoz vina, ki je znan pod imenom »furenga«, bo spremljala skupina kraških harmonikašev. Pred »furengo« pa bo vozila kočija z uglednimi gosti in kraljico terana. Povezoval bo: Omar Marucelli

Sodelujejo: Rajonski svet za Zahodni Kras, Mladinski Krožek Prosek Kontovel, Furmana: Stojan Skok in Mirko Višnjevec, Godbeno društvo – Prosek, MPZ Vasilij Mirk, ŽPZ Prosek - Kontovel, zbor OŠ A. Černigoj, KD »Kraška harmonika« - Sežana, Društvena gostilna – Prosek, Gostilna Lukša (ex Lokanda), Gostilna al Cavallino – pri Konjicku, Gostilna Dolenc, osmice Godbenega društva, NK Primorje, Mladinski krožek »V kutu« ter Bazar – Prosek

Dobrodošli na obuditeni predstavitvi tega lepega običaja naših prednikov.

V primeru slabega vremena pobuda odpade.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSKIH LOVCEV DOBERDOB organizira enodnevni izlet v »Laguna di Marano« v soboto, 14. novembra. Razpoložljivih je še nekaj prostih mest. Informacije na tel. št. 348-0108774.

GODBA NABREŽINA bo šla s prijatelji in znanci v nedeljo, 15. novembra, na izlet v Colli Euganei, blizu Padove. Na razpolago je še nekaj prostorov. Kdor je zainteresiran naj pokliče na tel. št.: 347-1553489 (Niko). Cena izleta je 60,00 evrov.

KRUT vabi 7. in 8. decembra na izlet v Ravenna in Ferraro z vodenim ogledom dveh zgodovinsko bogatih mest in obiskom božičnih sejmov. Podrobnejše informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072.

Obvestila

DTTZ ŽIGA ZOIS sporoča, da od 23. oktobra delujejo tudi uradi šole na novem sedežu v Ul. Weiss št. 15. Telefonske številke ostanejo nespremenjene: 040-567144, 040-54356; fax: 040-350744.

KRUT nudi svojim članom sprostitevno masazo za dobro počutje. Dodatne informacije in prijave na sedežu, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072.

KRUT obvešča članstvo, da je še nekaj prostih mest za skupinsko vadbo ob četrtkih popoldne. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. št.: 040-360072.

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR v sodelovanju z društvom Benessere prireajo tečaje lažje telovadbe, namenjen osebam nad 60. letom (primeren posebno za osebe z artrozo, bolečinami v križu, osteoporozo). Tečaj bo potekal v občinski telovadnici v Nabrežini vsak ponedeljek, od 10.30 do 11.30 in vsak četrtek, od 9.30 do 10.30, od 26. oktobra 2009 dalje. Za informacije in vpisovanja se lahko obrnete na Urad za socialne storitve v Naselju Sv. Mavra 124, Sesljan, tel. št.: 040-2017385, od ponedeljka do petka, od 9. do 12. ure.

PILATES - skupina 35-55 pri SKD F. Prešeren v Boljuncu obvešča, da je vadbapilatesa in telovadbe, ki poteka v telovadnici srednje šole S. Gregorčič v Dolini, začasno prekinjena. Spet se bomo srečali v polovici januarja 2010, dan in urnik bomo pravočasno sporočili.

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE sporoča vsem občanom, ki želijo katerokoli informacijo o novem regulacijskem načrtu občine Trst, da bo občinski svetovalec Iztok Furlanič na razpolago vsak delavnik, od ponedeljka do petka (urnik 9-13), v občinski palači (trg Unita' 6, 1. nadstropje, soba št. 200). Svetujemo, da se za sestanek predhodno telefonsko zmenite. Pokličite tel.št.: 040-6758020 ali 348-4729825.

ŽIVIMO 50-LETNIKI! Pozor, vsi rojeni v letu 1959 - od Krasa do Brega, Trsta ter vse do Milj in še dlje... - se dobimo danes, 7. novembra, zvečer v znani gostilni na Krasu, da proslavimo naše srečanje z Abrahamom. Poskrbljeno bo za dobro voljo, zabavo in tudi ples! Pridružite se nam, ne bo vam žal!! Za vse podrobnejše informacije lahko pokličete - Danjel: 333-7410475, Loredana: 329-8552014 (v večernih urah), Jožko: 348-9001666, Anica: 040-368430.

ANTROPOZOFSKO DRUŠTVO prireja pri KD Ivan Grbec, Škedenjska ul. 124, danes, 7. novembra, ob 20. uri predavanje na temo: »Jaz sem (Proces individualizacije človeštva in posamezni-

ka). Predaval bo dr. Leonardo Marchiori, psihiater pri odseku za mentalno zdravje v Trentu, član Sima (italijanskega združenja antropozofske medicine) in predsednik združenja terapevtov Perseo. Na svojih predavanjih in v člankih se dr. L. Marchiori z antropozofskega vidika pogloblja psihološke in psihiatrične probleme človeka. Vstop prost.

AŠD SK BRDINA organizira sejem rabljene smučarske opreme v domu »Brdina« - Trg Brdina na Opčinah: danes, 7. novembra, od 16. do 21. ure; v nedeljo, 8. novembra, od 10. do 12. in od 16. do 20. ure. Info.: 040-2171189 ali 347-5292058.

DANES, 7. novembra, bo Skupina 85 priredila Tomizzovo pot po romanu Mladoporočenca iz ulice Rossetti. Zbirališče ob 14.30 v Trgu Oberdan, pod arkadami Deželne palače. Vodita Stella Rasman in Patrizia Vascotto. Vstop je prost. Sprehod traja približno 2 uri in pol.

KRUT vabi vse tečajnike, ki so opravili Reiki 1. stopnje na tečaj 2. stopnje, ki se bo odvijal na sedežu danes, 7., in 8. novembra 2009. Zahtevan je predhodni razgovor s predavateljico! Zainteresirani dobijo vse dodatne informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. št.: 040-360072.

NA SEDEŽU RAJONKEGA SVETA za Zahodni Kras bo danes, 7. novembra, ob 17.00 otvoritev razstave starega kmečkega orodja. Razstava bo odprta s sledečim urnikom: nedelja, 8. novembra, od 9.00 do 19.00; ponedeljek, 9. novembra, ter torek, 10. novembra, od 9.00 do 12.00 in od 15.00 do 18.00; v sredo, 11. novembra, od 9.00 do 20.00. V sredo bo razstavljal kipar Edoardo Coral. Otvoritev razstave bo ob 10.00.

SKD LIPA iz Bazovice vabi v nedeljo, 15. novembra, na Martinov pohod v okolico Bazovice. Pohod vodi Pavel Sosi, sledi veselo Martinovanje v športnem centru Zarja. Vpisovanja sprejemamo do danes, 7. novembra, na tel. št. 347-0410542.

SKD PRIMOREC vabi na potopisno predavanje domačinov Biserke Cesar in Davida Kralja »Tisoč in ena noč v Namibiji« danes, 7. novembra, ob 20.30 v Ljudski dom v Trebče.

SOCIALNO SKRBSTVO OBČIN Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor, ter Zadruga La Quercia, v sodelovanju s KRD Dom Briščiki, organizirajo v mali dvorani zgoraj omenjenega društva, v Briščikih, št. 77, danes, 7. novembra, ob 15.30 delavnico okraševanja lepenke in lesene podlage, ki je namenjena otrokom, ki obiskujejo vrtce in osnovne šole, bivajoče v treh občinah (info: torek in četrtek, od 16.00 do 19.00 na tel. št.: 040-2028028).

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije lahko dobite ob priliki sejma ali na sedežu društva ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel.: 347-5292058 (SK Brdina), 347-4421131 (Valentina Suber), www.skbrdina.org, info@skbrdina.org.

JUS TREBČE vabi člane, da se v nedeljo, 8. novembra, udeležijo rabute za postavitev kamnov z ledinskimi imeni. Zbirno mesto je Pr kale ob 8.30.

KMEČKA ZVEZA IN MKPK prirejata v nedeljo, 8. novembra, na Proseku »Martinovo Furengo«. Začetek spreveda ob 14.00 od Kaučevih orehov po proseških ulicah. Sodelujejo harmonikaši KD Kraška harmonika Sežana, Kraljica terana 2009, GD Prosek, ŽPZ Prosek-Kontovel, MPZ Vasilij Mirk, zbor OŠ A. Černigoja, noše.

POT DO DOBREGA POČUTJA - Šc Melanie Klein in deželna zbornica kliničnih pedagogov vabi na celodnevni praktični tečaj za odrasle, ki se bo odvijal v nedeljo, 8. novembra, od 9.30

Ul. sv. Frančiška 20
Franko Vecchiet

»XS SIZES«

novejša dela malega formata

**Odprje razstave
danes, 7. novembra,
ob 18. uri**

Glasbeni utrinek:
harfistka Tadeja KRALJ
gojenka Glasbene matice

Vabljeni!

do 12.30 in od 14.30 do 17.30, na Ul. Cicerone 8. Tečaj bosta vodila dr. Francesca Simoni in dr. Giovanni Ambrosino. Število mest je omejeno. Za informacije in prijave: tel.: 328-4559414, info@melanieklein.org.

SKD SLAVEC Ricmanje - Log vabi na družabni večer v soboto, 14. novembra, ob 19. uri, ki se bo odvijal v Kulturnem domu v Ricmanjih. Postregli vam bomo z okusno večerjo, glasbo v živo in zabavo. Rok prijave zapade v nedeljo, 8. novembra. Za naknadne informacije in prijave lahko pokličite v večernih urah na tel. št. 347-4481432.

ŠD KONTOVEL IN SDD JAKA ŠTOKA prirejata v nedeljo, 8. novembra, Martinov pohod po kontovelsko - proseškem bregu. Zbirališče ob 10.00 v Društveni gostilni na Kontovelu. V primeru slabega vremena pohod odpade.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV vabi v ponedeljek, 9. novembra, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na srečanje s poslancem in časnikarjem Mirom Petkom na temo Slovenskija doma in na tujem. Z njim se bo pogovarjala časnikarka Večera Darka Zvonar Predan. Pred tem bo odprtje fotografske razstave Petra Cvelbarja Tri desetletja Drage. Začetek ob 20.30.

KMEČKA ZVEZA vabi v ponedeljek, 9. novembra, ob 20. uri v Društveni gostilni na Proseku na predstavitev knjige Staneta Renčelja »Okusi Krasa«; v torek, 10. novembra, ob 20. uri v baru Luksa na Proseku predavanje o novem vinu in prosekariju; v sredo, 11. novembra, vabi na kmečko tržnico okusi sv. Martina, ki bo na križadi na Proseku.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v torek, 10. novembra, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevška vaja.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga »Lalbero azzurro« obveščajo, da bo brezplačna ludoteka delovala v Igralnem kotičku »Palček« v Naselju Sv. Mavra petkih popoldne od 16. do 18. ure. Ludoteka je namenjena otrokom od 1 do 6 starosti. Delavnice predvidene v naslednjih tednih so: sredo, 11. novembra: »Igrajmo se s pašto«; petek, 13. novembra: »Igrajmo se z barvami«. Za informacije se lahko obrnete do Igralnega kotička Palček na tel. št. 040-299099 od 8. do 13. ure.

DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM v sodelovanju z založbo Mladika vabi v četrtek, 12. novembra, ob 20. uri na večer, posvečen Marici Nadlišek Bartol, »Od Fatemorgane do Amerike«. Ob izidu zbirke mladinskih zgodb Marice Nadlišek Bartol Amerika in druge zgodbe o mojih otrocih, ki jo je uredila Evelina Umek (Mladika 2009), bodo na večeru sodelovali prof. Vilma Purič, Evelina Umek in predstavnik založbe Mladika. V Dvorani Finžgarjevega doma na Opčinah (Dunajska 35).

KRUT obvešča, da 12. novembra, od 15.45 do 17.15, steče začetni cikel Psihomotorike. Vse informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. št.: 040-360072.

SK DEVIN prireja tečaje smučanja na plastični stezi v Nabrežini vsako soboto in nedeljo zjutraj z društvenimi učitelji do decembra 2009. Tretja izmena ob sobote, 14. novembra, do nedelje, 6. decembra. Možnost najema smučarske opreme. Vpisovanja na info@skdevin.it ali na 040-209873.

V SKLOPU JESENSKE OSMICE v Kleti Parovel v Boljuncu, bo v soboto, 14. novembra, Bakus day s koncertom priznane istrske glasbene skupine Vruja. Pred in po koncertu bo v kleti potekala tudi izvolitev boga Bakusa 2009. Prijetno druženje ob vonju novega vina in pristne istrske glasbe zagotovljena! Koncert od 21. ure dalje. Vstop prost! Info: www.parovelevents.com ali na tel. št.: 346-7590953.

ŠPANŠČINA - SKLAD MITJA ČUK prireja intenzivne tečaje ob koncih tedna. Prvo srečanje jezika - »Fin de semana espanol« - Tečaj španščine s kulinarčnim kotičkom - 14. in 15. novembra. Informacije in predvpiši Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine; tel. 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure od ponedeljka do petka od 10.00 do 14.00.

40-LETNIKI pozor, pozor!! Dne 21. novembra, ob 20. uri bomo praznovali svojo obletnico na skupni večerji v restavraciji na Pesku. Pridi tudi ti! Smeha, plesa in zabave ne bo manjkalo. Informacije: Martina (tel.: 335-6228630) in Emanuela (tel.: 347-5710673) od 20. do 21. ure. Rezervacije in plačilo sprejemamo do vključno 15. novembra.

SPDT IN MLADINSKI ODSEK prirejata v nedeljo, 15. novembra, martinovanje v Gabrjah za člane, družine in prijatelje. Zbirališče ob 9.00 pri vodnjaku v Gabrjah. 3-urni pohod proti Cerje; sledila bo družabnost in kosilo v priredbi KD Skala-Gabrje. Priporočamo primerno obutev in oblačila. Za informacije in prijave pokličite na 040-220155 (Livio), 348-7757442 (Laura) ali na mladinski@spdt.org. Vabljeni!!

PREDSEDNIK ZDRUŽENJA SLOVENSKI DIJAŠKI DOM S. Kosovel obvešča, da bo občni zbor Združenja v ponedeljek, 16. novembra, ob 18.30 v prvem sklicanju in v torek, 17. novembra, ob 18.30 v drugem sklicanju na sedežu Združenja v ul. Ginnastica 72.

KINAESYS SKD IGO GRUDEN - razpisani so novi termini za vadbo gibalne terapije, in sicer ob četrtnih od 19.30 do 21.30. Obvezne prijave na 00386-40-303578 (M. Sajna).

ZVEJA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV vabi na podelitev priznanj 4. Natečaja za zborovske skladbe za nagrado Ignacij Ota v petek, 20. novembra, ob 18. uri v Narodni dom v Trstu (ul. Filzi 14).

30-LETNIKI POZOR: rojeni leta 1979 organiziramo večerjo v soboto, 28. novembra pri Križmanu v Repnu. Za informacije in vpis pokliči, najkasneje do 21. novembra, od 17. do 19. ure: 347-4481432 - Anna za Breg in Milje, 346-5231127 - Andrej za vzhodni Kras in Trst, 339-7619017 - Mojca za zahodni Kras in Trst. Pohiti, ne bo ti žal!

OBČINA REPENTABOR zbira gradivo za naslednjo številko časopisa »Glasi- lo občine Repentabor«. Članke, obvestila, opozorila, fotografije ipd. lahko oddate v občinskem tajništvu (tel. 040-327335) do ponedeljka, 23. novembra.

PRI SKLADU MITJA ČUK - Tai Chi Chuan: vežbanje v starodavni in cenjeni veščini z vajami za telo in dušo: sprostitev mišic, povečana gibčnost in boljša koordinacija ter pomirjujoče počutje ob petkih ob 19. uri začetniki, ob 20.30 nadaljevalni tečaj. Informacije in predvpiši tel. št. 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE 10.00-14.00.

SK DEVIN prireja sejem rabljene športne opreme do 29. novembra v Sesljanu 41/d. Prodaja do nedelje, 29. novembra, ob sobotah in nedeljah od 10.30 do 19.00, od ponedeljka do petka od 16.30 do 19.00.

OBČINA REPENTABOR sporoča, da je tržaška pokrajina odobrila razpis za predstavitev prošnje za dodelitev prispevka k znižanju cene goriva za stanovanjsko gretje na goratih področjih za leto 2007 in/ali 2008. Bivajoči v Občini Repentabor, ki izpolnjujejo pogoje predvidene v razpisu, lahko predstavijo prošnjo na posebnem obrazcu razpoložljivem v občinskem tajništvu. Rok za predstavitev prošnje na tržaško pokrajino zapade 30. novembra 2009.

SLOVENSKO DOBRODELNO DRUŠTVO V TRSTU razpisuje 23. natečaj za študijske nagrade iz sklada »Mihael Flajban«, namenjene univerzitetnim študentkam in študentom slovenske narodnosti iz naše dežele. Glavna nagrada znaša 1.500 evrov in je namenjena kandidatom, ki se vpišejo v prvi letnik univerze. Prošnje za nagrade, naslovljene na Slovensko dobrodelno društvo, je treba skupno s predvideno dokumentacijo prinesiti ali poslati po navadni pošti na sedež SDD do 20. decembra. Podrobnejša pojasnila so na voljo na sedežu Slovenskega dobrodelnega društva v Trstu, (Ul. Mazzini 46, prvo nadstropje, 34122 Trst, tel. 040-631203) ob četrtnih od 16. do 18. ure, lahko pa jih internetni prejmejo tudi po elektronski pošti, če se na SDD obrnejo na naslov dobrodelno@libero.it.

Prireditve

SKD TABOR - DRAMSKA SKUPINA gostuje s predstavo C. Goldonija Campiello, v prevodu in režiji S. Verča, danes, 7. novembra, ob 20.00 v Kulturnem domu v Komnu. Vabljeni!

OBČINA REPENTABOR vabi na koncert priredb skladb španske in argentinske ljudske tradicije v izvedbah pevke Laure Antonaz in kitarista Eduarda Contizanettija v nedeljo, 8. novembra, ob 18. uri v kulturni dom na Colu. Vstop prost.

OBČINA ZGONIK v sodelovanju z društvoma Musica senza frontiere in KRD Dom Briščiki ter ob podpori Pokrajine Trst, vabi v sklopu prireditvev ob »Svetovnem pohodu za mir« v ponedeljek, 9. novembra, ob 20.30 v prostore KRD Dom Briščiki (Briščiki, 77) na koncert iz niza Adriaticfestival 2009 »Stories tales about animals and woods« - izvaja Michele Veronese (keltska harfa).

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA priredi razstavo Tanje Kralj Mandale. Predstavila jo bo Ani Tretjak, glasbeni utrinek Carlo Venier, flavta. Odprtje razstave bo v petek, 13. novembra, ob 18. uri.

SKD VIGRED IN ZDRUŽENJE STARŠEV COŠ S. GRUDEN-OTROŠKI VRTEC ŠEMPOLAJ vabita v soboto, 14. novembra, ob 18. uri na baklado v spomin na vse vaščane, ki so preminuli za rakom. Sodelujejo: Otroška pevka in mladinska glasbena skupina Vigred, Godbeno društvo Nabrežina in Pevski zbor združenja staršev Romjan-Ronke. Start baklade izpred galerije Škerk v Trnovci. Izkupiček pobude bo namenjen dobrodelni organizaciji »Via di Natale« iz Aviana, ki pomaga bolnikom, ki so zboleli za rakom.

SKD VIGRED vabi v nedeljo, 15. novembra, ob 18.30 v Štalco v Šempolaju na kulturni večer »Od ljubezni... do ljubezni«, ki ga bosta oblikovali Moška pevka in dramska skupina Kraški dom iz Repentabra.

SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO MAČKOLJE vabi na praznovanje šestdesetletnice Mešanega pevskega zbora Mačkolje in predstavitev zgostenke Izvir. Prireditve bo v nedeljo, 15. novembra, ob 17. uri v prostorih prodajno-razstavnega središča »Dolga krona«. Podrobnejše informacije so na spletni strani www.mackolje.org.

Prispevki

Ob boleči izgubi Save Kolarič so prijatelji in znanci darovali 250,00 evrov za KD Ivan Grbec.

V spomin na Adrijana Michelazzija so darovali prijatelji 50,00 evrov za KD Ivan Grbec.

Ob 15. obletnici smrti Srečka Grgiča daruje hči Marija 15,00 evrov za godbeno društvo Viktor Parma - Trebče. Namesto cvetja na grob Milice Križman por. Purič darujejo Čotovi iz Vrhovel 40,00 evrov za MVS Lipa. V zahvalo vsem, ki so počastili z zadnjim pozdravom Milico Križman por. Purič darujeta mož Pino in hči Anastasia 100,00 evrov za MPZ V. Vodnik - Dolina, 50,00 evrov za bazovski cerkveni zbor, 50,00 evrov za SKD Lipa, 100,00 evrov za MVS Lipa in 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Bazovici.

Darujte za



**Sklad
Albina
Bubniča**



PARIZ - Javna srečanja ob dvajsetletnici padca Berlinskega zidu tudi v francoski prestolnici

Boris Pahor v francoskem PEN klubu o svojih življenjskih izkušnjah in pisanju

Med številnimi uglednimi literati in intelektualci je slovensko književnost ob Pahorju zastopal še Boris A. Novak

Javne kolokvije, ki sta ga ob dvajseti obletnici padca Berlinskega zidu priredila francoski senat in romunski kulturni inštitut v Parizu, se med govorniki udeležujeta slovenska književnika Boris Pahor in Boris A. Novak. Beseda teče o vlogi nekdanjih disidentov in intelektualcev nasploh v novih družbah po razpadu komunističnih režimov in v razširjeni Evropi. Vrhunec dvodnevne posvetovanja (začelo se je včeraj) bo danes na sedežu senata, v palači Luxembourg (Rue de Vaugirard), kjer poleg Pahorja in Novaka pred javnostjo nastopajo med drugimi še Predrag Matvejević, Tzvetan Todorov, Jens Reich, Alain Finkielkraut in André Glucksmann, imena iz »prve lige« na mednarodni intelektualni sceni. Kolokvij bo zaobjel ves srednjeevropski prostor, slovenski stvari pa je bilo posvečeno četrtkovno srečanje s Pahorjem in Novakom na pariškem sedežu francoskega PEN kluba. Pogovor z njima je ubral vsebinske tirnice spomina, zgodovinske resnice in pričevalne moči književnosti.

Ljudje so v četrtek napolnili sobi PEN kluba v drugem nadstropju palače v ulici François Miron, za pariško mestno hišo, Hotelom de Ville. Prihajali so tudi potem, ko se je večer s slovenskima avtorjema že začel. Nad glavami prisotnih smo si podajali stole, zato da bi lahko vsi sedli in jima zbrano prisluhnili, ko pa je zvon sosednje cerkve preglasno odbil osmo uro, je sosed pohitel k oknu in ga zaprl, da zvonjenje ne bi preglasilo gostov. Predstavil ju je predsednik francoskega PEN kluba, Sylvestre Clancier, poet, mislec in založnik, ki ima med svojimi predhodniki na predsedniškem mestu PEN-a tudi Paula Valeryja in Anatolea Francea. O Pahorju in Novaku je predvsem dejal, da gre za književnika mednarodne teže.

Pripoved o svojem pisanju je Pahor začel s Trstom. Preletel je avstrijsko preteklost mesta in se osredotočil na raznarodovalni pritisk fašističnega režima, ki je slovenski narod in slovenščino poskušal izbrisati z obličja zemlje. Kar se je Slovincem v Italiji dogajalo, je še danes veliki večini

Boris Pahor med četrtkovnim priredovanjem v francoskem PEN klubu v Parizu; skrajno levo, delno zakrit, je Boris A. Novak, desno pa predsednik francoskega PEN kluba Sylvestre Clancier



neznano, tudi v Italiji. Posebej je poudaril, da v Trstu živi »slovenska manjšina, ki ima svoj teater, dnevnik in šole«. S takšno opredelitvijo manjšine je potrdil, da so teater, dnevnik in šole zanjo življenjskega pomena. Beseda je nato stekla o deportaciji. »Vsakič, ko pridem v Pariz, se grem poklonit k spomeniku deportirancem za katedralo Notre Dame. To sem storil tudi tokrat,« je povedal Pahor, pred katerim so bili na govorniški mizi štirje francoski prevodi njegovih knjig. Deportacija je zaznamovala velik del njegovega pisanja. Najprej je navedel taborišča, znana in manj znana, »teh pa je bilo na stotine, posejana so bila po okupiranem ozemlju, in tudi tam so ljudje umirali«. Nato je omenil kolaboracijo, delo deportirancev v nemških tovarnah, vsakdanji boj za preživetje. »Preživeli smo, ker smo jedli kruh, ki so ga umrli pustili. To se sliši strašno, a je resnica,« je opozoril in povedal zgodbo o tem, kako je Zoran Mušič v Dachauu narisal

»kapota« (paznika), da je bil ta nadrisbo tako navdušen, da mu je prinesel še ženinovo fotografijo, saj je bila Mušičeva risba boljša. »V zameno za kos kruha. Tudi to je Mušiču pomagalo preživeti,« je dodal Pahor, ki se sicer z goriškim slikarjem ni srečal v Dachauu, saj sta bila tam v različnih obdobjih, spomin o kapotovi risbi pa je iz taborišča prinesel slikarjev prijatelj. Tržaški pisatelj je pripovedoval tudi o tem, kako so ga iz Dachaua poslali v taborišče Doro, ki je bilo zgrajeno v predorih v hribu, kjer je nemški raketni inženir Werner von Braun izdeloval uničevalne rakete V2. Z njimi so iz Nemčije obstreljevali London. Za esesovskega inženirja von Brauna, ki je po vojni odigral ključno vlogo v ameriškem vesoljskem programu Apollo, tedaj Pahor ni vedel, med taboriščniki pa se je govorilo zlasti o saboterjih, o francoskih in ruskih inženirjih, ki so bili pravi heroji, ker so šli v gotovo smrt. Posebej je omenil, da so v taboriščih umirali številni fran-

coski politični zaporniki, kar je tudi manj znana zgodovinska resnica, pa še to, da iz političnega oportunitizma in v dogovoru z zavezniki Italija ni sodila svojim vojnim zločincem.

»O vsem tem pišem zato, da ne bo šlo v pozabo in da bodo mladi vedeli,« je zaključil Pahor, pri čemer je Boris A. Novak, pesnik, dramatik in prevajalec, podpredsednik Mednarodnega PEN-a in član francoske pesniške Akademije Mallarmé, dejal: »Za mojo generacijo je Boris Pahor vzor etike odporništva, upora proti fašizmu in nacizmu, a tudi kritike jugoslovanskega socializma. Zaradi tega so mu tudi prepovedali vstop v Jugoslavijo.« Novak je izpostavil slovensko-francoske odnose in jih povezal z Napoleonovimi Ilirskimi provincami, ki imajo posebno mesto v spominu Slovencev, ker so jim priznali dostojanstvo - tako Novak -, kakršnega pod Avstrijo niso bili deležni. Govoril pa je tudi o posebnostih slovenskega jezika, še zlasti o dvojini in njeni vlogi

v erotični poeziji. Prebral je nekaj verzov iz svoje dvojezične zbirke »Poèmes choisis«, ki je leta 1996 izšla pri francoski založbi. Prebral jih je najprej v francoščini, nato v slovenščini, pri čemer sem opazil soseda, kako je zatislil oči, da bi podoživel smisel prevoda, nato pa še zvok izvirnika.

O tem, da je pariško obeleževanje dvajsete obletnice padca Berlinskega zidu tudi slovensko obarvano, priča še sinočnje odprtje skupinske razstave v okviru večdnevne prireditve »Dans le mur« v Maison d'Europe et d'Orient (Passage Hennel 3). Med sodelujočimi fotografi je Evgen Bavčar, pariški Slovenec, ki je od svojega dvanajstega leta slep in zato unikum v umetniškem fotografiranju. Za tolikšen doprinos Slovincem k pariškim pobudam v teh novembrskih dneh ima zasluge slovensko veleposlaništvo v Parizu. Dinamično in iniciativno je v utrjevanju slovensko-francoskega prijateljstva.

Igor Devetak

TOMIZZEVO DUH

Dragonja na Balkanu

MILAN RAKOVAC

Jadranka Kosor i Borut Pahor (+ EU, +USA) uspjeli su ono što još nije nitko u Ljubljani i Zagrebu. Bravo! Velik dan za zdravo pamet! But! Ampak! Ali! Pero!..

Sporazum je podpisan! Wow! Gosh! Gee! Ma alora je vse v redu? Magari! Potrebna je ratifikacija; dve ratifikaciji!

Če ratifikacija ne bo uspjela, v Ljubljani in Zagrebu, kaj potem? Če pa bo, a sporazum propade na referendumih (pripravljajo se kar trije ali štiri!)?

Četrta balkanska vojna? OK, dobro, no, ne balkanska; Hrvaška in Slovenija »nista« balkanski državi, baje. Najbolj so zaskrbljeni »strokovnjaki« češ, kako to, da ne Hrvaška ne Slovenija ne sodelujeta direktno pri izbiri arbitrov! Ma bravo EU, Amerika, ma bravo Strašni Bildt, Rehn e dita bella!!! Ma che idee sifilitiche, diria el farmacista nel film su la guera partigiana in Dalmazia: Ti rabi sudac za prisuditi ča je čigovo, pak češ ti sam zabrati suca? Ma va la, va, makako.

Info za mlajše generacije: Prva balkanska vojna je bila leta 1912, druga

1913, tretja 1991, četrta mogoče jutri - na Dragonji! Vsi se bojimo, po podpisu sporazuma, ali bosta dva parlamenta potrdila sporazum Kosor-Pahor? Nek istrski ribič pravi za kamere HTV: 1991. smo se borili za istočnu granicu, sada čemo za zapadnu, baš nas briga što kaže vlada i Sabor! Ma guarda un po, čo muoj, ma ča da smo propio ponemeli, ča bi rekli Kirci? Niš manje nego rat, tako da se zna di će ki loviti cijevole i švoje! Altroche Goldoni e le barufe tra i pescadori! Qua sara la guera; veslo na veslo, ter vero bi mogli cro-slo ribari zajno na provu barke vrći rostrum. Ča je rostrum? Trda punta, deblo okovano z ramon, spod prove, za probiti neprijateljski brod! Altroke šemuncini! Ma ča, ne znate ni ča su šemuncini; drveni čavlići, ciodi, za šjolu postola začavlati...

S druge bande Dragonje, uni merlo (iredentizem-v-eni-osebi!) ča mu ne pišen ime, govori: »Hrvaška je dosegla deblokado pogajanj z EU in zdaj se zaradi njih incidenti pred moju hišo lahko nadaljujuje«. Nastavlja novinar Dela: »Pojasnili nam je, da je med njim in hrvaško kontrolno točko

vladal mir od konca maja 2008, ko so postavili posebno zapornico; a res? Ma zamislite samo to; zapornica med eno osebo in eno Državo????!!

Ma ča Država i jiena peršuona kako partneri? Ma seveda je tle ob Dragonji en kažin, čine i čirko; ma alora ča nan je propio kokoš mozak popila svima skupa; a uvaženi državni dnevnik vrže masni naslov »Konec sožitja med Hrvaško in (tom izvjesnom osobom)«????!!

Govori dr. Miro Cerar: »Če se je ozračje med vladama Slovenije in Hrvaške res bistveno izboljšalo, lahko poskusimo doseći celo medsebojni dogovor o določitvi meje na morju. Če to ni mogoče (in verjetno ni), pa si vzemimo vsaj še toliko časa, da vse rešitve (ponovno) temeljito premislimo«...

Dok ovo pišem, baš ništa se ne zna o zajedničkoj sutrašnjici, premijeri su poptisali sporazum, a sada neka im je bog na pomoći; premijerima i parlamentima i narodima. Ovo ničem dobrom ne vodi, jer nema garancija da će sporazum zbilja proći po svaku cijenu, to jest rezultat aribtraže, nego on može

propasti kao što je propadalo skoro sve spomena vrijednoga na liniji Ljubljana-Zagreb. I onda, ča?

Bitno bi bilo da barem Hrvatska uđe u EU. Hoći li Slovenija možda opet blokirati Hrvatzov? Ne vjerujem. Jer to bi bio novi izazov za cijeli sustav EU, i zdravu diplomatsku pamet. Ali, ako se i to dogodi, što onda? Hoći li Hrvatska popustiti u slučaju propasti sporazuma? Posve sigurno neće, kad čak Biskupska konferencija upućuje svijetu nečuvenu nacional-političku poslanicu, što podsjeća na doba prije Francuske reovulcije; da Hrvatska i ne mora ući u EU, nego čuvati svoj teritorij bez obzira na cijenu! Kao što jedna još nevjerovatnija družina, skupina hrvatskih istinskih intelektualaca, potpisuje sličnu peticiju; nevjerovatna družina, velim, jer u njoj ima niz krajnjih desničara, kao i ljevičara! Dakle, Bužini-itd kao Vukovar? Nevjerovatno!

»Koliko patologije je u hrvaški 'doktrini' o Sloveniji brez dostopa do mednarodnih voda, v nacionalnem interesu, ki je zožen na preprečevanje 'mitologiziranega cilja' o stiku z od-

prtim morjem; in koliko je je v slovenskem sprenevedanju o lastni evropskosti in neciviliziranosti Hrvaške«... piše Saša Vidmajer.

Inšoma, ča će biti ako niš dobrege ne bude? A vero, ča biti ča će biti; brižno ter nevuoljno, ma forši anka ne?

Forši padu obe vlade, pak budu izbori, ča će donesti nove vlade, ča će pak jopet delati kažin na Dragonji, i tako li po moremo sve do Sudnjega dana, a ča?

»Izbrana travma je pojem, s katerim politični psihiater Vamik Volkan opisuje stanje držav, ki opažajo samo krivice, ki jim jih naredijo drugi, in ne ti, ki jih zakrivijo same,« podsječa Saša Vidmajer. Zato van rečen neto e ščeto; AKO uve dvi zemlje garantiraju da prihvaćaju arbitražu, daj, daj. Ma AKO ne garantiraju, nego zadržavaju pravo na odstup, na plebiscite i referendum; za niš je potpisan ta bejati arbitražni sporazum! Zašto sam skeptičan; pa poslušajte urlike iz dvije opozicije, i groženost obje »javnosti«; i naslov ovog zapisa je u tom tonu - ako »javnost« sruši ovaj sporazum, onda su narodi s obje obale Dragonje - duboko u Balkanu!





BERLIN - V ponedeljek, 9. t. m., na proslavi ob 20-letnici padca Berlinskega zidu

Domine, človeški zid in smetana svetovne politike

Napovedan je bogat glasbeni program - Dogodka se bodo poleg domačinov udeležili turisti iz vsega sveta

BERLIN - Misel na Berlin nam na zavestni in na nezavedni ravni - če si pač tega želimo ali pa ne - prikliče v spomin podobe, ki segajo v obdobje nemške zgodovine od Hitlerjevega tretjega Reicha vse do tistega novembrskega večera izpred 20 let, ko je ves svet buljil v televizijske zaslone in se veselil padca Berlinskega zidu. Tisti časi so za nemško prestolnico že precej daleč, saj se je od takrat mesto iz dveh združilo v eno in se spremenilo v velik magnet, kamor se danes odpravljajo ljubitelji kulture, umetnosti in zabave, mladi in izkušeni arhitekti ter organizatorji velikih dogodkov.

Pred natanko 20 leti se je namreč zaključil prvi, dokaj žalostni del zgodbe najbolj razvpitega zidu povojne zgodovine in pričelo se je obdobje njegove promocije z namenom, da bi svet videl in nato razumel, kaj je zid predstavljal za vse tiste, ki jim je bila samo misel, da bi pogledali čez njega, življenjsko nevarna. Iz opozorila svetu, da zidu nihče noče pozabiti, je nastal nov politično-zabavni dogodek, katerega spremljevalni program se je začel že pred tedni in zdaj samo še čaka na ponedeljek, ko bo dosegel svoj višek. Rezultat vsega tega so bogato založene stojnice po vsem mestu, zapolnjeni hoteli in penzioni ter čudovite atrakcije, da je mesto v teh dneh podobno ogromnemu zabavišču.

Mestni organizacijski stroj bi lahko tudi tokrat, podobno kot ob priliki vseh prvenstev, festivalov, političnih in kulturnih dogodkov od združitve Nemčij dalje, prejel nagrado za presežek kreativnosti. Običajne razstave, komemoracije, okrogle mize, priložnostni spominki, delčki zidu zaviti v darilni papir, koncerti vseh vrst in okusov, so v mestu, ki vsakič dokaže, kako zelo se zna zabavati, že skoraj samoumevnost. Tokrat so namreč postregli še s posebnima instalacijama, pri katerih je sodelovalo na tisoče prostovoljcev, 9. novembra zvečer pa jima bo preko televizijskih zaslonov sledilo na milijone ljudi po ce-

Mesto se pripravlja na ponedeljkovo slavo

MT



lem svetu.

Prva že nekaj dni stoji natanko na črti, ki je nekoč ločevala mesto na vzhodni in na zahodni del. Na tej poldrug kilometer dolgi liniji so namreč že postavili skoraj tisoč 2,5 metra visokih domin, ki so jih v različne barve in z raznimi motivi poslikale otroške roke. Od Potsdamer platza, mimo Brandenburških vrat in vse okoli simbola združitve nekdanjih dveh Nemčij - Reichstaga, stoji torej pisan zid, katerega bodo v ponedeljek, na dan Praznika svobode, kot so poimenovali slavo, ponovno porušili. Drugo pa bo ustvarilo kar 33 tisoč ljudi, ki se bodo odpravili na drugim, od severnih do južnih predelov Berlina, za petnajst minut postavili nad nekdanjo mejo in jo nato zopet porušili.

Vse to se bo sicer zgodilo ob zaključku ponedeljkove slovesnosti, tik pred predvidoma sijajnim ognjemtom: velike domine bodo padale ena na

drugo in tako priklicale v spomin večer, ko so Nemci iz vseh dežel prihiteli v mesto, da bi lahko preplezali, zajahali in z macolami, kladivi ter železnimi palicami, pomagali rušiti simbol tistega, v kar niso (več) verjeli.

Proslava, katere se bo po vsej verjetnosti udeležila velika množica ljudi, se bo pričela slabi dve uri pred padcem prve domine. Najprej bo nastopil orkester berlinske državne opere, nato pa se bodo na odru zvrstili nagovori in pozdravi državnikov, med katerimi gre omeniti francoskega predsednika Nicolasa Sarkozyja, ruskega predsednika Dmitrija Medvedeva, britanskega premiera Gordona Browna, ameriško državno sekretarko Hillary Clinton, nemško kanclerko Angelo Merkel ter priljubljene berlinskega župana Klausja Wowereita. Seveda ne bomo pogrešali niti Mihaila Gorbačova in nekdanjega zunanjega ministra Zvezne republike

Nemčije Hansa Dietricha Genscherja, kakor tudi predsednika evropske komisije Joseja Manuela Barrosa in novega predsednika Evropskega parlamenta Jerzija Buzeka.

Glasbeni program bo tudi bogat. Po irski skupini U2, ki je pred Brandenburškimi vrati nastopila že pretekli četrtek, ko so v Berlinu podeljevali vsakoletne MTV-jeve nagrade, bosta na slavnostni berlinski oder tokrat stopila pevec Jon Bon Jovi in Paul van Dyke, eden od bolj znanih in svetovno vplivnih DJ-jev.

Mesto, ki je še vedno v iskanju svoje nove identitete, je za nekaj dni postalo velika atrakcija in vanje se zgrinja množica turistov. Ti pa bodo kmalu odšli. In kaj potem? Takoj po njihovem odhodu se bodo začele priprave na nov dogodek, ki bo iz spomina še dodatno izbrisal sledove trpke preteklosti Berlina.

Mitja Tretjak

OECD - Pri glavnini večjih držav

Jasni znaki okrevanja svetovnega gospodarstva

PARIZ - Indeks vodilnih gospodarskih kazalcev (CLI) za države članice Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD), ki predstavlja zgodnji signal morebitnih obratov v gospodarskih cikli, se je septembra okrepil za 1,3 točke na 100,6 točke. V OECD ob tem pravijo, da podatki kažejo na okrevanje vseh največjih svetovnih gospodarstev, a jih je treba obravnavati s previdnostjo.

Vrednosti indeksa nad 100, ob predpostavki, da se bo v prihodnjih mesecih CLI še krepil, sicer pomenijo konjunkturo. V organizaciji 30 razvitih držav pa kljub temu poudarjajo, da je treba biti pri tolmačenju signalov konjunktore previden, saj je pričakovano izboljšanje gospodarske dejavnosti glede na dolgoročno potencialno stopnjo rasti lahko tudi posledica znižanja dolgoročne potencialne stopnje rasti in ne toliko okrevanja gospodarske dejavnosti. Jasne znake okrevanja sicer beležijo prav vsa pomembnejša gospodarstva, poleg tistih iz OECD tudi Kitajska, Indija, Rusija in Brazilija. V območju evra kot celoti in v Franciji, Italiji, Veliki Britaniji ter na Kitajskem je moč govoriti celo o konjunkturi. Indeks CLI je bil septembra v državah Organizacije za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD) za 3,4 točke višji kot v enakem mesecu lani, je razvidno iz podatkov, ki jih je včeraj objavila OECD.

V ZDA se je indeks na mesečni ravni okrepil za 1,4 točke na 99,2 točke, v primerjavi z lanskim septembrom pa je bil višji za 1,4 točke. V območju evra se je indeks v primerjavi z avgustom popravil za 1,4 točke na 102,7 točke, bil pa je tudi kar za 6,3 točke višji kot septembra lani. Mesečni skok vrednosti indeksa na Japonskem je znašal 1,3 točke (98,8 točke), v primerjavi z lanskim septembrom pa je bila vrednost CLI še naprej nižja, in sicer za 0,7 točke.

V Franciji se je CLI okrepil za 1,3 točke na 104,6 točke, v primerjavi z lanskim septembrom pa je bil višji za 8,4 točke. V Italiji se je indeks prav tako zvišal za 1,3 točke na 105,6 točke in je bil v letni primerjavi višji kar za 10,8 točke, v Veliki Britaniji pa za 1,7 točke na 103,9 točke (v primerjavi z lani +7 točk). OECD previdno ocenjuje, da je v teh treh gospodarstvih že mogoče govoriti o potencialni konjunkturi. V največjem evropskem gospodarstvu, v Nemčiji, je medtem CLI pridobil dve točki (101,9 točke) in bil 5,7 točke višji kot septembra lani. V Kanadi se je indeks okrepil za 1,6 točke na 101,8 točke, v primerjavi z lanskim septembrom pa je bil višji za 4,6 točke.

Na Kitajskem OECD na podlagi meritev CLI ocenjuje, da je gospodarstvo v konjunkturi. Vrednost indeksa se je septembra namreč zvišala za 1,7 točke na 103,2 točke, v primerjavi z lanskim septembrom pa je bil za sedem točk višje. V Indiji se je indeks septembra medtem zvišal za 0,8 točke na 100,1 točke oz. je bil za 2,7 točke višje kot septembrom lani.

V Braziliji je indeks narasel za 0,5 točke na 98,6 točke, v primerjavi z lanskim septembrom pa je bil še vedno za 7,1 točke nižje. V Rusiji je indeks poskočil za 1,6 točke na 95,8 točke, v medletni primerjavi pa je bil nižji za 6,7 točke.

Indeks vodilnih gospodarskih kazalcev predstavlja signal morebitnih obratov v gospodarskih ciklih oz. prikazuje nihanja gospodarske dejavnosti okrog njene dolgoročne potencialne ravni. Naraščajoči CLI z vrednostmi nad 100 govori o konjunkturi, padajoči indeksa z vrednostmi nad 100 kaže na obrat navzdol, padajoče vrednosti indeksa pod 100 govorijo o upočasnjevanju gospodarske aktivnosti, naraščajoče vrednosti CLI pod 100 pa o okrevanju. (STA)

ZDA - Kaže, da ni hotel na odpravo v Irak

Vojaški psihiater v teksaški bazi Fort Hood ubil 13 ljudi



Vojaki pred Fort Hoodom, prizoriščem tragedije

ANSA

ZDA pretreslo tudi streljanje v Orlando

ORLANDO - ZDA je včeraj pretresel nov strelski incident. V stolpnici v Orlando v ameriški zvezni državi Florida je nek moški začel streljati, pri čemer je po zadnjih podatkih ameriških medijev umrl moški, šest ljudi pa je ranjenih. Smrtno žrtev so odkrili v 12. nadstropju stolpnice.

Policija je obkolila 16-nadstropno stolpnico, v kateri so pretežno pisarne, in jo evakuirala. Strelec je po napadu pobegnil s terenskim vozilom, policisti pa so ga naposled prijeli. Zatekel se je na dom svojemu materi. Po poročanju televizije MSNBC je napadalec po navedbah policije 40-letni Jason Rodriguez, ki je bil nekdanji zaposlen v omenjeni zgradbi, pred dvema letoma pa je dobil odpoved. Sicer pa natančni motiv za napad v trenutku, ko zapiramo redakcijo, še ni znan.

GS ZN Potrjeno Goldstonovo poročilo o Gazi

NEW YORK - Generalna skupščina ZN je v četrtek po dveh dnevih razprave s 114 glasovi za, 18 proti in 44 vzdržanimi potrdila resolucijo o podpori poročilu nekdanjega tožilca mednarodnih sodišč za Jugoslavijo in Ruando Richarda Goldstona o izraelski ofenzivi na Gazo preteklo zimo. Glasovanje v Generalni skupščini ZN sicer ne bo imelo realnih posledic, vendar pa pomeni resolucija moralno zmago arabskih držav in Palestincev na mednarodnem odru in poraz Izraela, ki je Goldstonovo poročilo že med izdelavo napadel kot pristransko in škodljivo za mirovni proces.

Pri glasovanju je bil očitno razkol med državami članicami EU. Slovenija, Irska, Portugalska, Malta in Ciper so glasovale za resolucijo, enako kot še nekaj evropskih držav, med njimi Srbija in Švica. Veliko članic EU, med njimi Avstrija, Belgija, Bolgarija, Francija, Grčija, Litva, Romunija, Španija in Velika Britanija, se je glasovanja vzdržalo. Vzdržali sta se tudi Rusija in Japonska.

Poleg ZDA in Izraela ter običajnih pacifiških zaveznic so proti resoluciji glasovale tudi Kanada, Avstralija, Češka, Nemčija, Madžarska, Italija, Nizozemska, Makedonija, Poljska, Slovaška, Panama in Ukrajina.

Resolucija, ki so jo predlagale arabske in neuvrščene države, poziva Izrael in Palestince, naj v roku treh mesecev izvedejo kredibilne preiskave obtožb, ki jih navaja poročilo. Resolucija prav tako nalaga generalnemu sekretarju ZN Ban Ki Moonu, naj poročilo posreduje Varnostnemu svetu ZN in v treh mesecih poroča o uresničevanju njenih določil.

Namestnik izraelske veleposlanice Daniel Carmon je med drugim povedal, da resolucija legitimizira globoko pomanjkljivo, enostransko in pristransko poročilo diskreditiranega Sveta ZN za človekove pravice in njegovega spolitiziranega delovanja, ki prireja tako dejstva kot zakone. (STA)

AUSTIN - Število smrtnih žrtev četrtkovega strelskega pohoda v vojaškem oporišču Fort Hood v Teksasu je včeraj naraslo na 13, potem ko je eden od vojakov podlegel posledicam napada. Po najnovejših podatkih ameriške vojske je bilo v pokolu ranjenih 30 ljudi. Med njimi jih je še 28 v bolnišnici, stanje vseh pa je stabilno.

Strelski pohod je v četrtek iz še neznanega razloga izvedel 39-letni psihiater Nidal Malik Hasan iz Virginije, sicer veteran oboroženih sil jordsanskega porekla. Po poročanju tujih tiskovnih agencij je pred strelskim pohodom izklical: "Alahu Akbar", kar pomeni Allah je velik. V napadu je bil ranjen tudi strelec, potem ko ga je neki policist štirikrat ustrelil. Hasan je preživel in je v kritičnem, a stabilnem stanju.

Ameriški predsednik Barack Obama je včeraj ukazal, da morajo na Beli hiši in vseh državnih zgradbah v znamenje žalovanja za žrtvami zastave spustiti na pol droga. Kot je dejal, je to skromna počastitev tistih, ki so izgubili življenje, pa tudi počastitev vseh, ki vsak dan tvegajo življenje za varnost ZDA.

Obama se je o preiskavi pokola pogovarjal z vodjo FBI Robertom Muellerjem. "Ne vemo še vseh odgovorov in rad bi posvaril pred prenapljenimi zaključki, preden bodo znana vsa dejstva," je še dejal ameriški predsednik.

Sicer pa kaže, da se je Nidal Malik Hasan s svojim streljanjem nekako uprl načrtu, da bi šel v Irak. Kot psihiater je dobro poznal izkušnje ameriških vojakov v tej državi.



SOVODNJE - Gradbena dela za prekvalifikacijo hitre ceste Vileš-Gorica

Sovodenjska uprava zahteva jamstva

Županja Alenka Florenin predstavila odborniku Riccardiju predloge občine

Zagotavljanje ustreznih življenjskih pogojev občanom tudi med potekom gradbenih del za prekvalifikacijo hitre ceste Vileš-Gorica je ena izmed zahtev, ki jih je sovodenjska občinska uprava postavila deželnemu odborniku za infrastrukturo in promet Riccardu Riccardiju, s katerim sta se županja Alenka Florenin in podžupan Slavko Tomsič sestala ob robu četrtkovskega srečanja o elektrovozu v Gradšču. Sovodenjska upravitelja sta ob prisotnosti predsednika goriške pokrajine Enrica Gherghette izročila odborniku Furlanije-Juljske krajine seznam tehničnih vprašanj, ki so povezana s širitvijo hitre ceste, izrazila pa sta mu tudi željo, da bi pred začetkom posega prišlo do srečanja z vodjo gradbišča.

V seznamu je sovodenjska občinska uprava izpostavila vrsto zahtev, v zvezi s katerimi je Riccardi zagotovil, da jih bo preučil in nanje odgovoril. Seznam je sovodenjska občinska uprava izoblikovala tudi na podlagi javnega srečanja, ki je potekalo lani v Gabrjah in med katerim so občani izrazili svoje mnenje o načrtu širitve hitre ceste. »V dokumentu, ki smo ga izročili odborniku, poudarjamo, da ne soglašamo z gradnjo nadvoza, ki je bil načrtovan po predoru v bližini železnice. Denar, ki bi ga porabili za nadvoz, bi raje vložili v gradnjo parkirišča pri osnovni šoli in pri pokopališču v Sovodnjah ter v povezovalno cesto med Štradalto, osnovno šolo in Klanecem. Ta cesta je med drugim že predvidena v urbanističnem načrtu in bi obenem omogočila rešitev problematike prometa v času, ko bo gradbeno podjetje širilo predor in bo Prvomajska ulica zaprta. Z ureditvijo alternativne ceste bi omejili nevarnosti za občane,« je povedala županja Alenka Florenin. Med drugimi zahtevami občine Sovodnje so razširitev podvoza za kmečka vozila, namestitve protihrupnih pregrad od predora do Soče in namestitve čistilnih naprav za fitodepuracijo odpadnih vod na severni strani avtoceste, kjer ni hiš. Ob tem zahteva občina tudi popravilo starega nogometnega igrišča v Prvomajski ulici, ki ga bo zajelo gradbišče, oz. ureditev

RICCARDO
RICCARDI

BUMBACA



ALENKA FLORENIN

BUMBACA



ENRICO
GHERGHETTA

BUMBACA



parka na tistem območju in dokončanje novega nogometnega igrišča. Potrebna je tudi razširitev dostopa do parkirišča pod telovadnico, ki bi ga bilo treba po zaključku del na novo asfaltirati in urediti. »Zaprte ceste in prisotnost gradbišča bosta nedvomno močno vplivala na življenjske pogoje prebivalcev, zato upamo, da bo naši občini namenjena posebna pozornost pri planiranju poteka del. Prizadeva-

mo si, da bi pred začetkom posega srečali direkcijo del, s katero želimo sodelovati in reševati težave, povezane z gradnjo avtoceste. V ta namen bo občina imenovala delovno skupino, ki jo bodo sestavljali predstavniki društev in ustanov oz. uporabniki poslopij, ki se nahajajo na območju gradbišča.«

V teku srečanja so se Riccardi, Gherghetta, Floreninova in Tomsič pogovorili tudi o razlstitvah, ki so po-

vezane s širitvijo hitre ceste Vileš-Gorica. Po poročanju agencije ANSA so sogovorniki soglašali, da so bile polemike, ki so se v zvezi s postopkom razlaščenja vnele v prejšnjih tednih, »napihnjene in nekoristne«. Dežela Furlanije-Juljska krajina, pokrajina Gorica in sovodenjska občina namreč ocenjujejo, da je razlstitveni postopek doslej potekal po dogovorjenih pravilih. (Ale)

GORICA - Dežela dodelila 100.000 evrov za projekt Overnight

Za varno zabavo

Ceretta: »Pobuda bi lahko postala čezmejna« - Letos se je z nočnim avtobusom peljalo v Sesljan 15.573 mladih

Dežela FJK je v okviru zakona o varnosti dodelila pokrajini Gorica 100.000 evrov. Le-ta jih bo vložila v projekt Overnight, t.j. nočni avtobus, ki v poletnih mesecih omogoča varno zabavo mladini iz goriške in tržaške pokrajine. Sporazum sta deželna odbornica Federica Seganti in goriška pokrajinska odbornica Licia Rita Morsolin podpisali včeraj ob prisotnosti predsednika podjetja APT Paola Pollija, zdravnika Andrea Fioreja, goriškega občinskega odbornika Stefana Cerette, občinske odbornice iz Tržica Cristiane Morsolin in drugih predstavnikov ustanov, ki sodelujejo pri projektu. Predsednik družbe APT Paolo Polli je povedal, da se je z nočnimi avtobusi letos peljalo 15.573 mladih, med katerimi je bilo 1.971 Goričanov. Med mladimi, ki so se posluževali avtobusa, je bilo vsako soboto med 30 in 40 Novogoričanov. »Prispevek dežele FJK nam omogoča, da projekt Overnight razširimo; pobuda bi lahko postala čezmejna,« je predlagal Ceretta.

Segantijeva
(desno)
in Morsolinova
(levo)

BUMBACA



ŠTEVERJAN Na obisku Gabrovec in Brandolin

Deželna svetnika Igor Gabrovec in Giorgio Brandolin bosta danes skupaj obiskala števerjansko občino. V občinski palači se bosta ob 10.30 srečala z županjo Franco Padovan in njenimi odborniki.

Števerjanski krajevni upravitelji bodo deželna svetnika, ki v deželnem svetu skupaj sedita v svetniški skupini Demokratske stranke, seznanili z najbolj perečimi problematikami števerjanske občine in razvojnimi načrti uprave. Posebna pozornost bo posvečena športnim dejavnostim in objektom, saj je Giorgio Brandolin hkrati tudi pokrajinski predsednik olimpijskega komiteja CONI; v nadaljevanju srečanja bosta deželna svetnika orisala tudi novosti, ki jih prinaša pred nedavnim izglasovani deželni zakon o gradbeništvu.

NOVA GORICA - Na obisku minister za kmetijstvo Milan Pogačnik

Dovolj pozidav na kmečki zemlji

Kmetijska zemljišča je potrebno obvarovati že v prostorskih načrtih - Slovenija z 800 kvadratnimi metri obdelovalne zemlje na prebivalca 24. med evropskimi državami

Na povabilo županov goriških občin se je včeraj v Novi Gorici mudil minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Milan Pogačnik. Na delovnem srečanju so se pogovarjali o vseh perečih problemih kmetijstva na tem območju, predvsem pa o problematiki priprave občinskih prostorskih načrtov, ki županom na Goriškem delajo precej sive lase.

Minister je županom ponovil že znano stališče. »Kmetijska zemljišča je treba obvarovati! S pozidavo teh smo prišli na mejo, ko nižje ne moremo,« je bil jasen Pogačnik. Po njegovih besedah je Slovenija z 800 kvadratnimi metri obdelovalne zemlje na prebivalca 24. med evropskimi državami. Povprečje v Evropi je namreč ne le enkrat, temveč dvakrat večje, od dva do tri tisoč kvadratnih metrov. »Vesel sem odziva županov, da bodo pri pripravi občinskih prostorskih načrtov upoštevali smernice kmetijskega ministrstva. Mislim, da dialog med nami dobro teče, tako kot postopki za pripravo teh načrtov. V

MILAN POGAČNIK

FOTO T.B.



Brdih svoj občinski prostorski načrt že imajo, za druge občine so ti v postopku obdelave. Menim, da dobro rešujemo vsaj tisti del, ki je v pristojnosti našega ministrstva, a tu je izredno pomembno tudi ministrstvo za okolje in prostor,« je dodal Pogačnik in župane, kljub apetitom po pozidavi najboljših kmetijskih zemljiščih, pohvalil, da »razumejo to osnovo, iz katere izhaja ministrstvo in sicer to, da je potrebno kmetijsko zemljo zaščititi.«

Zadovoljni so bili po srečanju tudi goriški župani, saj so dobili prilož-

nost, da ministru predstavijo svoje poglede na razvoj kmetijstva na tem območju, od ministra pa so hkrati dobili zagotovila, ki so jih želeli slišati. »Dobili smo zadovoljive odgovore na vprašanja, ki so za nas najpomembnejša in so povezana z občinskimi prostorskimi načrti. Upamo, da bo obveljala beseda ministra, da z njihove strani oviranj ne bo v skladu z dogovori in da bodo ti dokumenti čim prej predani ministru za okolje in prostor,« je ob tem povedal župan mestne občine Mirko Brulc.

Beseda je včeraj tekla tudi o vodnem zadrževalniku Vogršček. »Gre za izjemno pomemben namakalni sistem za to območje, tega se dobro zavedamo. Pristojnosti se tudi tu delijo na obe omenjeni ministriji. Gre za prioriteto, še posebej pri nadaljnjem urejanju, o kateri se bom z ministrom za okolje in prostor še pogovarjal,« je povedal Pogačnik, ki se je v poznih popoldanskih urah v Dornberku udeležil razprave o strategiji razvoja slovenskega kmetijstva do leta 2020. (tb)

Varno deskanje

Statistike kažejo, da vse več najstnikov uporablja internet tako za študij kot za zabavo; malo jih pa ve, da se na spletu skrivajo številne nevarnosti. Goriška poštna policija si je ravno zato zamislila projekt Varen internet, ki vključuje vrsto dogodkov osveščanja uporabnikov interneta in seznanjanja z njegovimi nevarnostmi. Tako kot lansko leto se bodo od prihodnjega tedna dalje policisti srečevali z dijaki tretjega razreda nižjih srednjih šol goriške pokrajine in jim spregovorili o varni, odgovorni in etični uporabi novih tehnologij ter jim predstavili najpogostejše zanke na spletu: od zavajajočih vsebin, mimo lažne anonimnosti na t.i. klepetalnicah, do spletnega nadlegovanja ali pedofilije. Informacije o srečanjih so na voljo na tel.0481-590258 oz. poltel.go@poliziadistato.it.



GORICA-NOVA GORICA - Ena karta dve mesti

Orientacijski tek pod dežjem

Udeležilo se ga je 530 dijakov slovenskih in italijanskih šol



Dijaki goriškega licejskega pola Trubar-Gregorčič čakajo na start v predoru pod Kostanjevico

BUMBACA

Med Gorico in Novo Gorico so včeraj izpeljali šesti orientacijski tek »Ena karta dve mesti«, ki se ga je udeležilo 530 dijakov nižjih in višjih srednjih šol z obeh strani državne meje. Prirediteljem je ponagajal dež, kljub nadležnemu pršenju pa so tekmo izpeljali do konca. Da bi tekmovalce zavarovali pred dežjem, je bil start nameščen v predoru za peš-

ce pod Kostanjevico. V »orienteeringu« so med drugim tekmovali tudi učenci nižjih srednjih šol iz Doberdoba in Ivan Trinko iz Gorice, dijaki goriškega humanističnega pola Trubar-Gregorčič ter učenci osnovnih šol iz Nove Gorice, Dobrave in Branika.

Ob zaključku tekme so nagradili šoli Bovca in Tolmeča, ker sta prišli iz najbolj od-

daljenih krajev, medtem ko sta nagrado za najbolj množično udeležbo prejela nižja srednja šola iz Sedegliana in zavod D'Annunzio iz Gorice. Zmagovalci posameznih kategorij bodo znani v prihodnjih dneh, ko bodo sestavljene dokončne lestvice.

 več fotografij na www.primorski.eu

NOVA GORICA - Koncesijske dajatve

Brici zaenkrat ne bodo dobili več denarja

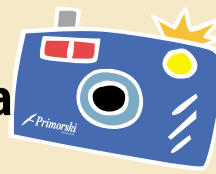
Briški občinski svet je na nedavni izredni seji soglasno pooblastil župana Franca Mužiča, da prične pogajanja o spremembi deležev koncesijske dajatve od posebnih iger na srečo. Gre za sredstva, ki jih lokalne skupnosti na t.i. prvem zaokroženem turističnem območju dobivajo za razvoj turistične infrastrukture in za ureditev prebivalcem prijaznejšega okolja. V Brdih menijo, da se je v štirinajstih letih, odkar so bili določeni deleži za posamezno občino, marsikaj spremenilo. Glede na to, da v Nblem že dve leti deluje igralni salon Venkó, ki je v petih mesecih letošnjega leta plačal dobrih 590.000 koncesijskih dajatev, so prepričani, da bi občina morala dobiti bistveno več koncesijskega denarja, ki bi ga namenila predvsem za turistično promocijo Brd in njihov razvoj. Dosedanji delež bi s 4,12 odstotkov radi povzdignili na 9,65 odstotka, saj so prepričani, da jim to pripada. S tem bi se seveda spremenil delež ostalih občin, mestni občini Nova Gorica bi se ta delež npr. znižal s 53,11 na 50,06 odstotka.

S tem predlogom je svoje kolege župane Mužič seznanil na četrtkovi seji sveta regije, vendar ni dobil zadostne podpore, da bi dejansko prišlo do spremembe deležev. Novogoriški župan Mirko Brulc je ob tem predlagal, naj na spremembe počakajo do prihodnjega leta, ko naj bi spremenili Zakon o igrar na srečo.

Briški svetniki so tak odziv predvidevali. Napovedali so, da bodo v primeru nestrinjanja ostalih občin izstopili iz sedanje-

ga zaokroženega turističnega območja in s pomočjo pristojnega ministrstva določili lastno. S tem seveda tvegajo, da bo koncesijski priliv v občinsko blagajno odvisen le od poslovanja doslej edinega igralnega salona v občini in morebitnih novih, ne pa tudi od poslovanja novogoriškega Hita in drugih igralniških družb na Goriškem. (tb)

Moja domača žival



»Ljubezen« je največkrat obojestranska. Jih negujemo, nas kratkočasijo, jih razvajamo, nam vsak dan izkazujejo svojo naklonjenost. Če ne gre za psa ali mačko, je mogoče kanarček, ki čudovito žvrgoli, hrček, ki v svoji kletki nemirno »nabira kilometre« ali zajec, ki potuhnjeno spi v kakšnem kotu. Kar koli že je, gotovo si svojega domačega ljubljencega fotografiral, zato pa najlepše, najbolj nenavadne ali preprosto najbolj pristrčne posnetke pošlji na našo spletno stran www.primorski.eu in jih opremi s komentarjem, da bodo ob fotografijah tvojega prijatelja lahko uživali tudi drugi ljubitelji živali.

“GLEJ NA DESNO, GLEJ NA LEVO”

za politike, za avtomobiliste ...



Za vse, ki si želijo, da bi jim bil Primorski dnevnik še bližji.

Vpis naročnin za leto 2010 je že v teku. Vsem, ki bi se radi naročili ali obnovili naročnino, sporočamo, da znaša letos znižana naročnina **210 evrov** in jo je treba poravnati najkasneje do **31. januarja 2010**. Vsak izvod časopisa vas bo torej stal le **0,70 evra!**

Vsi naročniki bodo časopis prejeli na dom brezplačno! Brezplačno bodo tudi objavljali neposlovna sporočila in čestitke. Vsi novi in stari naročniki bodo prejeli **stenski koledar 2010** - darilo Zadruga Primorski dnevnik.

Bralce, ki niso še naročeni in vse zainteresirane osebe pa vabimo, da to storijo čimprej: PRIMORSKI DNEVNIK jim bomo namreč začeli dostavljati takoj in ga bodo **do konca leta 2009 vsako jutro prejeli na dom brezplačno!**

Znižana naročnina za leto 2010 se lahko plača do 31.1.2010: z nakazilom na enega od sledečih tekočih računov na ime PRAE srl - DZP doo:

- » na pošti na račun št. 11943347
- » Pri naslednjih bančnih zavodih:
- Banca Antonveneta Trst, ag. 8
- Banca di Cividale - Kmečka banka - sedež v Gorici
- Banca di Cividale - Kmečka banka - podružnica Trst
- Nova Ljubljanska banka - podružnica Trst
- Zadružna banka Doberdob in Sovodnje
- Zadružna kraška banka

na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici

ZA INFORMACIJE:
Trst: 040 7786300
Gorica: 0481 533382
www.primorski.eu

št. računa: IT44 V 05040 02208 000001136670
št. računa: IT48 E 05484 12401 001570404860
št. računa: IT80 O 05484 02200 004570422289
št. računa: IT56 P 03018 02200 010570002197
št. računa: IT34 R 08532 64560 000000019102
št. računa: IT71 C 08928 02200 010000010730

NAROČNIŠKA
AKCIJA 2010

 Primorski
dnevnik

Dnevnik Slovencev v Italiji.



SOVODNJE - Redna in izredna skupščina konzorcija Slovik

S prenovljenim odborom novim izzivom naproti

V ospredju pozornosti nova izobraževalna naveza s SDZPI

Slovenski izobraževalni konzorcij Slovik se s prenovljenim vodstvom pripravlja na nove izzive. Nove člane upravnega odbora so izvolili med redno skupščino, ki je potekala v četrtek v sejni dvorani Zadrugne banke Doberdob in Sovodnje v Sovodnjah.

V članstvo izobraževalnega konzorcija so se namreč vključile nove organizacije, tako da je dosedanji upravni odbor, ki mu je predsedoval Boris Peric, odstopil; na ta način je poveril skupščino, da izvoli nov upravni odbor, ki odraža novo ravnesje. Novi člani upravnega odbora so tako postali Mitja Bauzon, Robert Frandolič, Iztok Furlanič, Claudio Gerin, Adriano Kovačič, Jana Miličević, Jana Pečar, Boris Peric in Iztok Arčon, ki predstavlja Univerzo v Novi Gorici. V novem upravnem odboru so tudi dosedanji tržaški člani Slovenskega deželnega zavoda za poklicno izobraževanje (SDZPI), ki ga je Slovik prevzel pred nekaj manj kot dvema mesecema. Kot pojasnjuje znanstvena direktorica Slovika Matejka Grgič, so takoj po prevzemu povabili bivše člane SDZPI, da pristopijo k slovenskemu izobraževalnemu konzorciju. »V veliki meri so to že storili in zatem tudi predlagali imena za nov upravni odbor,« še razlaga Grgičeva.

Med izredno skupščino so odobrili nekaj manjših sprememb v statutu, sicer pa se je srečanje zaključilo z razpravo. Uvedel jo je Peric, ki je spregovoril o dogajanju okrog prevzema SDZPI, s katerim so uresničili novo izobraževalno navezo. V razpravo je posegel tudi Rudi Pavšič, deželni predsednik SKGZ. Po njegovi oceni pri poročanju o SDZPI doslej ni bila dana zadostna teža prizadevanjem Slovika za preživetje zavoda za poklicno izobraževanje. »Če Slovik ne bi prevzel SDZPI, bi ne govorili o petih uslužbenkah na dopolnilni blagajni, pač pa bi o 22 uslužbencih na cesti,« je povedal Pavšič, medtem ko je Grgičeva ugotavljala, da polemike in netočnosti v zvezi s prevzemom SDZPI otežkočajo delo, ki ga opravljajo, da bi omogočili nadaljnji razvoj poklicnega izobraževalnega zavoda. Po njenih besedah ni nikakor lahko ukrepati, ko gre za človeške usode, vendar se pri Sloviku trudijo, da bi SDZPI ponovno postavili na noge. Zato za Grgičevo »ni nikakor pozitivno ustvarjati klime nezaupanja, napetosti in nasprotovanja nečemu, ki je polno elana in idej«.

Del udeležencev skupščine (desno); Boris Peric in Matejka Grgič

BUMBACA



SLOVIK Skupščina razširila članstvo

Med petkovo skupščino so razširili članstvo slovenskega izobraževalnega konzorcija Slov.I.K.; vanj so se vključili podjetja in ustanove Tržaška matica, Karlo Devetak & c., Dom immobiliare, Koimpex, Dijaški dom Gorica, Kmečka zveza, Kulturni dom Gorica in Jadranska finančna družba. Ostali člani konzorcija so medtem še KB Invest, KB1909, SDZPI, Sklad Sardoč, Sklad Trinko, SKGZ, Neonseven, Zadrugna banka Doberdob Sovodnje, Zadrugna kraška banka, Euroservice, Tmedia, Gea college, Univerza v Novi Gorici, IEDC, Cogeco, SDGZ in Graphart.

NOVA GORICA - Alkohol ubija - največkrat nedolžne

Enainšestdeset belih križev

Pred mestno občino so se spomnili žrtev prometnih nesreč v zadnjih devetih letih

Da bi javnost še bolj spodbudili k treznemu razmišljanju o nespametnem početju vinjenih voznikov za volanom, so novogoriški policisti v okviru vseslovenske akcije »Alkohol ubija - največkrat nedolžne« včeraj pripravili posebno preventivno prireditev, katere cilj je osvestiti javnost o problematiki vožnje pod vplivom alkohola in o njenih posledicah v cestnem prometu.

Policistom novogoriške policijske uprave kot pobudnikom preventivne akcije so se pri organizaciji prireditve pridružili svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu mestne občine Nova Gorica in srednja prometna šola Tehniškega šolskega centra, učenci katere so zelo nazorno pokazali, kako tragične so lahko posledice tovrstne vožnje. Na travnik pred novogoriško mestno hišo so postavili 61 belih križev, ki simbolizirajo število smrtnih žrtev v zadnjih devetih letih na območju policijske uprave Nova Gorica zaradi vožnje pod vplivom alkohola. Križi so v neposredni bližini ene od mestnih vpadnic svojevrsten opomin vsem voznikom, namenoma pa so postavljeni v obliki puščice, ki simbolizira hitrost kot najpogostejšo spremljevalko vožnje pod vplivom al-

kohola. Na mestnih vpadnicah s kromberške in solkanske strani so organizatorji nad vozišči izobesili tudi dva velika transparenta s sloganom akcije, na oglasnih panojih v Novi Gorici in Solkanu pa objavili več »osmrtnic«, na katerih so zapisana leta starosti umrlih. Na posebej ob tej priložnosti postavljeni informacijski točki so novogoriški policisti seznanjali s postopki policije v prometu, predstavili preizkus alkoholiziranosti, delili zloženke s preventivno vsebino, mimoidoči pa se lahko opravili preizkus z alkokotestom in etilometrom. Beli križi bodo na travniku pred novogoriško mestno hišo stali vse do prihodnje sobote do 18. ure, ko bo ob zaključku akcije simbolično prižiganje sveč v počastitev spomina na vse žrtve. S tem bodo tudi v Novi Gorici počastili letošnji svetovni dan spomina na žrtve prometnih nesreč.

Na ta dan in tudi danes bodo novogoriški policisti izvedli dva poostrena nadzora v prometu. Poseben poudarek bo glede na številna martinovana namenjen ravno vožnji pod vplivom alkohola. Zaradi te se je na Goriškem samo v letošnjem letu zgodilo 92 nesreč, v katerih so umrle štiri osebe. (tb)



Beli križi pred novogoriško občino T.B.

Strga bo poletelo 99 balonov

Na trgu Evrope med Gorico in Novo Gorico bodo v ponedeljek, 9. novembra, ob 11. uri praznovali združeno Evropo in obeležili 20-letnico padca Berlinskega zidu. »Leta 1983 je nemška pevka Nena pela pesem o 99 balonih, ki zletijo v zrak, prečkajo meje in povzročijo svetovno vojno. Naslov njene pesmi bomo povzeli za dogodek, ki se ga bo udeležilo 99 učencev goriških osnovnih šol Oton Župančič, Fumagalli in Uršulinke ter 99 učencev osnovnih šol Solkan, Fran Erjavec in Milojka Štrukelj,« pravi pokrajinski odbornik Marko Marinčič in pojasnjuje, da dogodek prireja goriška pokrajina v sodelovanju z novogoriškim uradom Europe direct. Otroci bodo na balončke, ki jih bodo na skupnem trgu spustili v zrak, nalepili sporočila na temo miru in prijateljstva med narodi.

Zbor Filej s prijatelji

Moški pevski zbor Mirko Filej iz Gorice prireja danes ob 20. uri v goriškem kulturnem centru Lojze Bratuž Koncert prijateljskih zborov. Sodelujeta mešani pevski zbor delavskega prosvetnega društva Svoboda iz Maribora mešani pevski zbor iz Kroke.

Ljudski dom v Gradisču

Na pobudo raziskovalnega centra Leopoldo Gasparini bodo danes ob 17. uri v palači Torriani v Gradisču ob Soči predstavili knjigo z naslovom »La casa contesa. Storia della casa del Popolo di Gradisca d'Isanzo«. Monografska raziskava je nastala izpod peresa zgodovinarja Massima De Sabate in želi biti poklon skoraj stoletnemu delovanju krajevnega ljudskega doma, ki je bil zgrajen v začetku dvajsetega stoletja in je postal kulturno in politično središče vseh krajanov, ki so se prepoznali v socialističnem in komunističnem gibanju. (VaS)

Praznik kostanja v Podgori

Podgorski rajonski svet prireja jutri ob 16. uri v bivši osnovni šoli v ulici Slataper v Podgori praznik kostanja.

Trinajst let v 400 minutah

V Hiši kulture v Šmartnem bodo danes ob 16. uri predstavili filme, ki so v trinajstih letih Poletnih šol vizualnega nastajali v Novi Gorici. Vsakoletna Poletna šola vizualnega je oblika izven šolskega usposabljanja na področju sodobnih metod snemanja avdiovizualnega gradiva, analize in montaže. Namenjena je dijakom, študentom, muzealcem, mentorjem in raziskovalcem, ki pri svojem delu želijo uporabljati video kamero oz. vizualno gradivo, ki bi ga sami izdelovali. (tb)

Crepet drevi v Gorici

V okviru festivala »Tra Inganni« bo danes ob 18. uri v deželnem auditoriju v Gorici srečanje s pesnikom madžarskega rodu Tomasom Kemenjem. Ob 20.45 bo psihiater Paolo Crepet predstavil svojo zadnjo knjigo »Sfamiglia«.

V Vrtojbi pasja razstava

Športni kinološki klub Vrtojba prireja danes in jutri v Hitovem športnem centru v Šempetru pri Gorici 10. tradicionalno mednarodno razstavo psov, ki se je bo tokrat udeležilo približno 1.600 psov. Iz tujine prihaja kar 80 odstotkov prijavljenih psov, predvsem iz Italije. Zelo veliko število razstavljalcev prihaja iz Furlanije-Julijske krajine, njihovo število pa je strmo naraščalo v letih po vstopu Slovenije v Evropsko unijo. Organizatorji so s posebno brezplačno prireditvijo Otroci in pes poskrbeli tudi za tiste otroke, ki bi želeli nastopati s svojimi psi. (tb)

Mlekomat tudi v Kanalu

Po postavitvi mlekomatov v osrednji Sloveniji prve tovrstne naprave upvajajo tudi na Severnem Primorskem. Sveže mleko si z včerajšnjim dnevom lahko privoščijo tudi v Kanalu, kjer je ponudnik 20 tisoč evrov vrednega mlekomata Klavdij Skrt s kmetije Pri Lukovih iz zaselka Široka njiva v Senškem bregu. (tb)

Rešujejo hospic

V Gradežu se je včeraj izredni komisar za upravljanje zavoda »Ospizio marino« Gabriele Zilli srečal z zaposlenimi in jih seznanil s pobudami deželne vlade za rešitev ustanove, ki je pred časom zabredla v finančno krizo. Zilli je zagotovil, da nameravajo vlagati v okrepitev delovanja zavoda, na ta način pa bodo omogočili njegovo nadaljnjo preživetje. Zadovoljstvo nad pozitivnimi novicami so izrazili iz enotnega sindikalnega predstavništva zavoda in poudarili, da zaposleni bodo dali vse od sebe za nadaljnji razvoj zdravstvenega in rehabilitacijskega instituta.

Trije vikendi stavke

Reprezentativna sindikata v družbi HIT SIDS in GIT sta napovedala stavko. Povod zanjo je poteza Hitove uprave, ki je konec oktobra delavce seznanila z odpovedjo Podjetniške kolektivne pogodbe in Sporazuma o delovnem času. Dva od treh Hitovih sindikatov zahtevata preklid odpovedi pogodbe in sporazuma, ob tem pa zahtevata takojšnje nadaljevanje pogajanj z upravo, za spremembo obeh aktov. Stavko v igralnicah Park in Perla bodo stopnjevali in jo izvedli v treh terminih, in sicer 13. in 14. novembra, 21. in 22. novembra ter 21. 28. in 29. novembra. (tb)

Perresini tajnik

Massimo Perressini, radiolog iz Gorice, je bil izvoljen za pokrajinskega tajnika sindikata UIL FLP.



GORICA - Jubilej Kulturnega doma

Brata Rusjan za 28. obletnico

Na ogled postavili razstavo o slovenskih pionirjih letalstva

Z leve Igor Tuta, Igor Komel, Vili Prinčič in Grazia Rusjan

BUMBACA

Z odprtjem dokumentarne razstave o življenju in delu bratov Rusjan se je začelo proslavljanje 28-letnice delovanja Kulturnega doma v Gorici. Letošnja obletnica kulturnega hrama sovpada s 100-letnico prvega poleta Edvarda Rusjana na Malih Rojcah v Gorici, ki predstavlja tudi prvi polet kakega Slovenca z motornim letalom lastne izdelave. To je bilo poudarjeno tudi na četrtkovem odprtju razstave, ki bo na ogled v spodnji veži Kulturnega doma do konca novembra.

Večer je uvedel ravnatelj Kulturnega doma Igor Komel, ki je izpostavil odločitev vodstva doma, da eden od stebrov slovenske kulture v mestu mora na primeren način zabeležiti pomembne trenutke iz zgodovine goriških Slovencev. Stoletnica prvega letalskega podviga prav gotovo spada med dogodke, ki bodo za vselej zapisani v zgodovino pionirskih časov letenja, je še poudaril Komel. V nadaljevanju svojega posega je še omenil, da bo Kulturni dom pomembni stoletnici namenil še dva dogodka. V torek, 24. novembra, ob 18. uri bodo v Kulturnem domu predvajali film o Letečih bratih Rusjan, istega dne ob 20.30 pa bo na sporedu še gledališki del Eda-Zgodba vojnov Ratov Rusjan, ki je nastalo letos v koprodukciji Mladinskega gledališča iz Ljubljane in SNG Nova Go-

rica. O sami razstavi je spregovoril Vili Prinčič, ki je iznesel zlasti zadovoljstvo, da smo se v Gorici v zadnjih treh desetletjih uspeli dokopati do podatkov iz življenja in dela bratov Rusjan, ki so bili do tedaj povsem neznani. Največ zaslug pri tem ima goriški sedež Združenja slovenskih športnih društev, ki razpolaga z zelo bogatim arhivom Rusjanove zapuščine. Prinčič je tudi spomnil, da je leta 1986 Kulturni dom že gostil podobno razstavo, ki jo je v čast 100-letnice rojstva Edvarda Rusjana postavil Tehnični muzej Slovenije. Na razstavi sta izpostavljeni tudi trije modeli letal: modelček najuspešnejšega letala bratov Rusjan, enokrilec EDA 5, model Merčep-Rusjanovega letala (s tem letalom se je Edvard Rusjan smrtno ponesrečil) in velik model jadralnega letala, ki ga je še pred vojno zasnoval in izdelal inženir Zlatko Bisail iz Gorice. Inž. Bisail je bil tudi prvi pisec knjige o bratih Rusjan (izšla je leta 1958).

Prisotne je pozdravila tudi nečakinja bratov Rusjan, Grazia Rusjan, ki se je zahvalila Kulturnemu domu za izkazano pozornost, medtem ko je v imenu filatelističnega društva Košir spregovoril Igor Tuta, ki je predstavil razglednico s poštnim žigom, ki je posvečena bratom Rusjan. Razglednica je na razpolago v Kulturnem domu. (vip)



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg Sv. Franciška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

DEŽURNA LEKARNA V ŠKOCJANU
RAMPINO, Trg Venezia 15, tel. 0481-76039.

DEŽURNA LEKARNA V ROMANSU
DEL TORRE, Ul. Latina 77, tel. 0481-90026.



Koncerti

PEVSKA SKUPINA MUSICUM prireja ob 10-letnici delovanja tri koncerte: v nedeljo, 8. novembra, bo ob 17. uri v sejni sobi novogoriške občine koncert z naslovom O hišnem skladatelju; ob pevcih pevske skupine Musicum bo nastopil tudi trobeni ansambel, ki ga sestavljajo glasbeniki iz FJK. Drugi koncert z naslovom Visoka pesem bo potekal 28. novembra v goriški stolnici, kjer bo skupina Musicum z mezzosopranistko Eriko Reguljovo, baritonistom Eugeniom Leggiadrijem Gallanijem in organistom Marcom Colello bo 20. uri prvič izvedla oratorij »Il cantico dei cantici«. 13. decembra bo v Kulturnem centru Lojze Bratuž koncert z naslovom »Vse najlepše...«, s katerim bo skupina Musicum obeležila 10-letnico delovanja. S podporo ZCPZ bo skupina Musicum izdala tudi zbirko osmih skladb.

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja jesenski cikel v okviru glasbenega niza »Gorizia classica« - Tri stoletja komorne glasbe: danes, 7. novembra, ob 17. uri v dvorani Pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju bo nastopil kvartet Maffei; vstop prost.



Gledališče

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD poteka v Kulturnem domu v Gorici: danes, 7. novembra, ob 20.30 »Sacco e Vanzetti - Una storia americana sbagliata« v izvedbi skupine GAD iz Trenta; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51/a v Gorici (tel. 0481-30212).

SKPD FRANČIŠEK BORGIIJA SEDEJ iz Števerjana vabi vse otroke na ogled gledališke predstave Mary Poppins v izvedbi članov Radijskega odra, režija Lučka Susič, v nedeljo, 15. novembra, ob 18. uri v Sedejevem domu v Števerjanu.



Kino

GORICA KINEMAX Dvorana 1: 17.00 - 19.50 - 22.15 »Nemico pubblico«.
Dvorana 2: 17.50 - 20.10 - 22.00 »Alza la testa«.

Dvorana 3: 17.30 - 22.00 »Michael Jackson's This Is It«; 20.00 »Parnassus - L'uomo che voleva ingannare il diavolo«.

TRŽIČ KINEMAX Dvorana 1: 17.00 - 19.50 - 22.15 »Nemico pubblico«.

Dvorana 2: 17.45 »Up« (Digital 3D); 20.00 - 22.00 »Amore 14«.

Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Parnassus - L'uomo che voleva ingannare il diavolo«.

Dvorana 4: 18.00 - 20.10 - 22.10 »L'uomo che fissava le capre«.

Dvorana 5: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Michael Jackson's This Is It«.



Osmice

PRI CIRILI v Doberdobu je odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.

OSMICA PRI DREJČETU v Doberdobu je odprta ob četrtek, petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78377.



Poslovni oglasi

NUDIM PRIVATNE LEKCIJE iz matematike, fizike in angleščine.
Tel. 00386-31691734



Mali oglasi

PRODAM HIŠO V PODGORI z garažo, vrtom in dvoriščem; tel. 320-1817913.

PRODAM suha gozdna drva; tel. 0481-390238.

PRODAMO trisobno stanovanje v Štandrežu, Ul. Pasubio, 6 - prvo nadstropje. Dodatne informacije na tel. 349-6200399.



Razstave

FOTOGRAFSKI KROŽEK BFI prireja odprtje fotografske razstave Tarcisia Scappina v baru Cichetteria v Ul. Petrarca 9 v Gorici v torek, 10. novembra, ob 18.30. Fotografije z raznih potovanj bodo na ogled do 7. decembra.

V GALERIJ A. KOSIČ v Raštelu je na ogled razstava slikarjev Carla Piemontija in Adriana Velussija; do 12. novembra med 8.30 in 12.30 ter med 15.30 in 19. uro.

V GALERIJ ARS na Travniku 25 v Gorici je na ogled likovna razstava umetnika Štefana Turka; do 28. novembra od torka do sobote po urniku Katoliške knjigarne (tel. 0481-531407).

KD SABOTIN v sodelovanju z rajonskim svetom za Pevmo, Štmaver in Oslavje, ZSKP, župnijo Sv. Mavra in Silvestra ter civilno zaščito občine Gorica vabi na sedež društva (v okraju Znorišče v Štmavru) na ogled razstave o nastanku letalstva na Goriškem in razstave modelov letal, ki jih je izdelal Julijan Srebrnič; na ogled do polovice novembra.



Izleti

DRUŠTVO SLOVENSKEH LOVCEV DOBERDOB organizira enodnevni izlet v maransko lagunov soboto, 14. novembra. Na razpolago je še nekaj prostih mest; informacije na tel. 348-0108774.

SPDG obvešča, da bo izlet na Javoršček, ki je bil predviden za nedeljo, 8. novembra, prenehan na kasnejši datum.

ZDRUŽENJE KRVODAJALCEV IZ DOBERDOBA organizira v nedeljo, 13. decembra, avtobusni izlet v Celovec z ogledom božičnih tržnic; informacije in vpisovanje in trgovini jestvin Lavrenčič v Doberdobu.



Prireditve

KULTURNO DRUŠTVO OTON ŽUPANČIČ iz Štandreža prireja štiri srečanja na temo Gojiti starševstvo v Kulturnem domu Andreja Budala v Štandrežu. Strokovna vzgojiteljica Paola Scarpin bo 12. novembra ob 19. uri predavala na temo Prehodne faze odrasčanja skozi življenje, 19. novembra ob 19. uri na temo Materinstva: razglabljanje in soočenje med ženskami, 26. novembra ob 19. uri na temo Očetovstva: razglabljanje in soočenje med moškimi in 3. decembra ob 19. uri na temo Joka: oblika komunikacije; informacije na tel. 328-0309219 (Tanja Gaeta). Vstop bo prost.

KULTURNO DRUŠTVO SKALA iz Gabrij prireja v sodelovanju z gabrsko lovsko družino v nedeljo, 8. novembra, ob 14.30 tradicionalno martinovanje na vaškem trgu. Po župnikovem blagoslovu poljskih pridelkov in kmečkih strojev bosta kulturni program oblikovala moška pevka zbora Skala iz Gabrij in Jezero iz Doberdoba. V društveni dvorani se bo medtem predstavila s samostojno razstavo likovna umetnica Karmela Rusjan; njene dela si bo mogoče ogledati tudi prihodnji petek, soboto in nedeljo, od 13. do 15. novembra, med 19. in 20. uro. Z odprtjem razstave se bo pričel niz kulturnih in glasbenih dogodkov, s katerim bo gabrsko društvo Skala praznovalo svojo stoletnico; niz praznovanj se bo sklenil v začetku pomladi, ko bodo predstavili knjigo, posvečeno visokemu društvenemu jubileju.

MARTINOVANJE v Domu na Bukovju v Števerjanu bo potekalo v soboto, 14. novembra, ob 19. uri. Na programu odprtje fotografske razstave Stojana Kerblerja z naslovom Od zrna do kruha, nastop folklornega društva Rožmarin Dolena, priložnostni govor direktorja Goriškega Muzeja v Kromberku Andreja Malničja in družabnost.

NA SEDEŽU DRUŠTVA JEZERO v Doberdobu bodo v ponedeljek, 9. novembra, ob 20.30 predstavili knjigo Mladost 40. Knjigo je uredil Branko Lakovič s pomočjo Darija Frandoliča in Petra Gergoleta. Publikacija je posvečena štiridesetletni zgodovini doberdobskega športnega združenja Mladost.

OBČINA KANAL OB SOČI v sodelovanju s TD Kolovrat Lig vabi na ponovitev filma Marijacejski kolač v režiji Darje Skrt danes, 6. novembra ob 19. uri v Kulturnem domu v Desklah. Po ogledu filma sledi pogovor z glavno igralko Zoro Markič in kratka predstavitev gongov ter kristalnih in tibetanskih skled; vstop prost.

OBČINA ZAGRAJ IN TRŽIŠKI KULTURNI KONZORCIJ prirejata danes, 7. novembra, ob 19. uri v večnamenski občinski dvorani v Zagraju predstavitev publikacije z naslovom »Giuseppe Gismano. Militare di lavoro. Diario 1916-1917«, ki jo je uredil Angelo Visintin.

V FEIGLOVI KNJIŽNICI v Gorici bo v ponedeljek, 9. novembra, ob 18. uri drugo srečanje Pravljkice sveta. Slovensko ljudsko pravljico Pastirček bo pripovedovala Kristina Frandolič, režijansko Dujak in Dujačesa pa Silvana Paletti.

INŠTITUT ZA SREDNJEVROPSKA KULTURNA SREČANJA (ICM) prireja v sodelovanju z goriško pokrajino in centrom ArsAtelier ter s pokroviteljstvom Slovenskega centra za glasbeno vzgojo Emil Komel ter združenji Amici di Israele iz Gorice in Vidma predavanje z naslov »Gorizia Ebraica tra Storia e Torah« v sredo, 11. novembra, ob 18. uri v sejni dvorani goriške pokrajine na Korzu Italia 55 v Gorici. Sodelovali bodo Marco Grusovin, rabin Elia Enrico Richetti, Yaron Pinhas in pevska skupina Musicum. Povezoval bo David Macculi.



Obvestila

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV za Goriško prireja tradicionalno martinovanje v nedeljo, 8. novembra, v vinski kleti Dobrovo v Brdih, kjer bo na programu družabno srečanje z Martinovo večerjo in glasbo v živo. Odhod iz Doberdoba ob 16.30 s postanki na Poljanah, Vrhu, v Sovodnjah in Štandrežu. Odhod drugega avtobusa tudi ob 16.30 s trga Medaglie d'oro v Gorici, nato s postanki pri vagi ob pevmskem mostu, v Podgori pri športni palači in v Štandrežu. Prijave čimprej na tel. 0481-390688 (Saverij), 0481-882024 (Ivo), 0481-21361 (Ema B.) in 0481-78061 (Ana); na račun 25 evrov.

KRUT obvešča, da je še nekaj razpoložljivih mest za skupinsko vadbo v termalnem bazenu v Gračeju; informacije in vpisovanje v goriškem uradu na Korzu Verdi 51/int., tel. 0481-530927 ali na sedežu krožka v Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

MARTINOVANJE društev Jadro in Tržič bo v nedeljo, 15. novembra, v Doberdobu pri Kovaču; informacija in vpisovanje čimprej pri odbornikih.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da socialna delavka ne bo sprejemala kot običajno v ponedeljkih, 16., 23. in 30. novembra, pač pa, v sredah, 18. in 25. novembra ter 2. decembra; informacije na tel. 0481-784736.

SPDG obvešča, da bo martinovanje SPDG v nedeljo, 15. novembra. Na razpolago je še nekaj mest na avtobusu; informacije in prijave na tel. 320-1423712. (Andrej).

TABORNIKI RMV obveščajo, da poteka sestanki v Štandrežu in v Doberdobu. Naslednji sestanek bo v soboto, 14. novembra (sestanki so na 14 dni): v Doberdobu v prostorih društva Jezero od 15. do 16. ure, v Štandrežu pa od 16.30 do 17.30 v domu Andreja Budala; informacije na tel. 349-3887180 (Gabrijel).

V CENTRU LENASSI v Gorici bo danes prvo od treh srečanj z naslovom Glasba čustev v sklopu niza Srečanja z domišljijo. Brezplačni glasbeni laboratorij za otroke med 5. in 10. letom starosti bo potekal med 16.30 in 18.30 (z istim urnikom tudi 10. in 19. novembra). Zaradi omejenega števila mest pa je potrebna predhodna najava na tel. 0481-383521 ali 0481-383551.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.00, Emilia Kogei vd. Berti iz splošne bolnišnice v cerkev pri Madonini in na glavno pokopališče.

DANES V GRADIŠČU: 14.00, Bruno Codermazzi v kapeli pokopališča, sledila bo upepelitev.

DANES V ROMANSU: 11.00, Walter Luigi Calligaris (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V KRAJU SAN PIER: 11.00, Anna Zuccato vd. Bevilacqua (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.



Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
AGIP - Ul. Crispi 14
AGIP - Ul. Lungo Isonzo
SHELL - Ul. Aquileia 20
ESSO - Ul. Trieste 106

FARA
ERG - Ul. Gorizia 109

MEDEA
ESSO - Most na Birši, na državni cesti 305 km 3+

TRŽIČ
AGIP - Ul. Valentinis 61
AGIP - Ul. S. Polo
ESSO - Ul. I Maggio, 59

ŠKOCJAN
ESSO - Državna cesta 14 (Pieris)

ŠTARANCAN
SHELL - Ul. S. Canciano 11

KRMIN
TAMOIL - Državna cesta 56 km 21

FOLJAN
IP - Ul. III Armata 58



NOGOMET - A in B-liga

Tri četrt Italije bo navijalo za Romo

Interjeva prednost bi v nasprotnem primeru postala prevelika - Triestina v Brescii

TEKMA KROGA – Jutri bo imela Roma na svoji strani vsaj tri četrtine nogometnih navijačev v Italiji. Ranierijevi varovanci bodo namreč poskušali zaustaviti samotni tek Interja in tako vsaj začasno preprečiti, da bi bil že novembra meseca znan letošnji italijanski prvak. A iztržiti vsaj točko na San Siru ne bo prav nič enostavno. Zlasti v tem obdobju, ko je v taboru Interja vzdušje enkratno in črnomodrim se še sreča nasmiha. Neverjeten preobrat v Kijevu in zmaga v ligi prvakov sta dala namreč Mourinhovim varovancem novega elana in kvalifikacija v osmino finala, ki je bila do 88. minute v bistvu nedosegljiva, je zdaj veliko bližja. Tudi Roma je med tednom z zmago v nekdanjem pokalu Uefa zadihala, vendar gre za neenakovreden dvoboj med najboljšim napadom prvenstva (Inter je dosegel 28 golov) in drugo najslabšo obrambo (le Genoa z 20 je slabša od Rome, ki je prejela 19 golov). Milito in Eto sta pripravljena povečati dosedanj izkupiček (skupno sta dosegla 12 golov).

JUVENTUS IN MILAN – Za trenerja Atalante Antonia Conteja bo nedvomno današnja tekma (ob 20.45) v znamenju »amarcorda«. Za Juventus je dolgo let igral, nosil kapetanov trak in osvojil nič koliko lovori. Na vse to pa bo moral vsaj 90 minut pozabiti, saj mora kot trener Atalante na domačem igrišču iztržiti vsaj točko proti »stari damik«. Pri Juventusu so nekoliko zadihali po (nepričljivi) zmagi nad Maccabijem. Osmi finala lige prvakov je pred vrati, a zaostanek od Interja v prvenstvu je že zdaj tak, da bi se lahko Diego in soigralci odpovedali boju za naslov. Brez poškodovanih Del Piera in Iaquinte ter diskvalificiranega Amaurija ima Ferrara na razpolago le enega napadalca, Trezegueta.

Jutri v popoldanskih urah bo Milan gostil v Rimu. Lazio je že devet krogov brez zmage in po gladkem pokalnem porazu (4:1 proti Villarealu) bi lahko bil nov spodrsrlaj usoden za trenerja Ballardini-ja; slednji naj bi zaupal dvojici Zarate-Rocchi, medtem ko je Leonardo še poln dvomov o idealni postavi, v kateri pa naj bi dobil mesto zadnje čase razpoloženi Ronaldinho.

UDINESE – Udinese bo na Friuliju gostil Fiorentino, Marinovemu moštvu pa se ponuja izredna priložnost: z zmago bi Furlani na petem mestu dohiteli ravno To-

Milito ima priložnost, da proti slabi Romini obrambi poveča svojo bero golov

ANSA



skance. Slednji prihajajo v Videm z uvrstitvijo v osmino finala lige prvakov skorajda že v žepu, a brez Mutuja, ki se je huje poškodoval in bo moral mirovati najmanj mesec dni. Odsotna bosta tudi vratar Frey in Jovetić, tako da bo breme napada nosil Gilardino. Pri Udineseju bodo morali biti zelo pozorni na dvojico Marchionni-Vargas: prav ona dva sta pobudnika skoraj vseh akcij Fiorentine. Pri Udineseju bo odsotnega Floro Floresa nadomestil Corradi, saj Sanchez ni še popolnoma okreval.

FANTANOGOMET – Parma je na domačem Tardiniju kar učinkovita. Želite prihraniti nekaj denarja pri nakupu vratarja? Korajžno torej, Mirante je poceni izbira. Isto velja za branilce Barija (Ranocchia, Bonucci, Masiello). Bari ima zelo solidno obrambo (le 7 prejetih golov) in igra proti najslabšemu napadu prvenstva, Livornu (le 4 doseženi goli). Za sredino: Sneijder (Inter), Cigarini (Napoli), Vargas in Marchionni (Fiorentina), v napadu na izbiro enega napadalca Interja (Eto'o ali Milito) in Paloschija (Parma).

NOGOMETNE STAVE – Tokrat posvetimo nekaj več pozornosti boju za obstanek. Dolgoročna investicija je stava na trojico ekip, ki bo zapustila na koncu

prvenstva elitno družino. Za pobiralce stav je že zdaj jasno, kdo bo v naslednji sezoni igral v B-ligi: Siena (1,60), Livorno (1,70) in Catania (1,65). Manjše presenečenje bi predstavljal izpad Bologne (2,10), že večje pa Cagliarija in Barija (oba 6,00) ali celo Chieva (9,00). Ostalih ekip sploh ne bi upoštevali, saj so objektivno boljše od navedene sedmerice.

Na današnji tekmi je Brescia (1,85) izrazit favorit proti Triestini (4,10), a igrati tri evre na prvo zmago v gosteh Triestine le ne bi bila tako samomorilska poteza!

NAŠA NAPOVED – danes (ob 18.00) Catania – Napoli 1:2, (ob 20.45) Atalanta – Juventus 0:0; jutri (ob 15.00) Bari – Livorno 1:0, Bologna – Palermo 1:1, Ca-

Oguljene žogice na žrebu v času Moggijeve vladavine

NEAPELJ - Na procesu »calciopoli« v Neaplju je nekdanji tajnik državne sodniške nogometne komisije Manfredi Martino priznal, da sta mu nekdanja šefa sodnikov Bergamo in Pairetto, člana tako imenovanega »Moggijevega klana«, dvakrat ukazala, naj pred žrebom vključi imena moštev in sodnikov v tiste kroglice, ki jih je bilo zaradi oguljenosti in različne barve mogoče prepoznati. Pairetto in Bergamo sta na procesu vedno vztrajala, da žrebov nista režirala.

HOKEJ NA LEDU - Severnoameriška liga NHL

Slovenec Anže Kopitar zabija gole kot za stavo

LOS ANGELES - Slovenski hokejist Anže Kopitar je v severnoameriški hokejski lige NHL prav »fighter«. Že nekaj let odigra v moštvi Los Angeles Kings vidno vlogo, lani je nastopal tudi na tekmi zvezd, letos pa se mu je dobesedno odprlo.

V noči na petek je s svojim moštvom s 5:2 premagala branilce Stanleyjevega pokala, moštvo Pittsburgh Penguins, slovenski igralec pa je v sedmih strelah kar dvakrat zatresel mrežo gostov iz Pittsburgha. Kopitar je letos zares neustavljiv, nazadnje je mrežo aktualnih prvakov zadell že v 27. sekundi tekme. Pred nekaj več kot 18.000 gledalci v Staples Centru je Kopitar v zadnji tretjini izenačil na 2:2.

»Naša stopnja zrelosti je precej višja. Igramo predano in to je dobro. Lani smo takšne težke tekme izgubljali, še posebej, ko smo za prvaki še pred zadnjo tretjino zaostajali. Zdaj vztrajamo vseh 60 minut in rezultati so tukaj, y je po zmagi povedal Kopitar, ki je v 16 odigranih tekmah, v tej sezoni je igral je na vseh do zdaj, dosegel 26 točk.

Anže Kopitar se je lani udeležil tekme zvezd v Atlanti

ANSA



RUGBY - Italija-JAR v Vidmu

Doslej prodali 14.500 vstopnic

Tekma bo 21. novembra ob 15. uri - Gostje so aktualni svetovni prvaki

Bliža se sobota, 21. novembra, ko bo na stadionu Friuli v Vidmu testna tekma v rugbyju med reprezentancama Italije in Južne Afrike. Gre za dogodek, ki med ljubitelji tega športa velja za izjemnega. Kot znano je Videm zadnji hip zamenjal Firenze, največ zaslug za to pa nedvomno ima deželni odbornik za šport Elio De Anna, ki je bil med letoma 1972 in 1980 član italijanske reprezentance in nekajkrat celo njen kapetan. Južnoafriško moštvo je aktualni svetovni prvak in velja ta čas za boljšega od znamenitih novozelandskih All Blacksov. »To je približno tako, kot da bi se v Vidmu srečali nogometni Italija in Brazilija,« poudarja De Anna. Prijateljska tekma sodi v sklop triptiha srečanj Italije z Novo Zelandijo (14.11. v Milanu), Južno Afriko in Samoo (28.11. v Ascoliju), za tekmo »azzurrov« proti Novozelancem, ki bo prihodnjo soboto na milanskem stadionu San Siro, pa so prodali 67.000 vstopnic.

Kar zadeva tekme v Vidmu je šlo doslej v promet 14.500 vstopnic, na stadionu Friuli pa pričakujejo 34.000 gledalcev. Po navedbah organizacijskega odbora je za tekmo, ki se bo začela ob 15. uri, zanimanje tudi v tujini. Na Koroškem, a tudi v Sloveniji, na Hrvaškem in v Srbiji so doslej prodali okoli 100 vstopnic. Glede na pričakovanja bodo v furlanski prestolnici poskrbeli za povečano kapaciteto parkirišč, ki jih bodo s stadionom povezali s posebnimi brezplačnimi avtobusi.

Pri nas si je mogoče nabaviti vstopnice na različne načine (internet, po telefonu ali neposredno v prodajalnah) pri organizacijah TicketOne in Listicket. Najdražje vstopnice veljajo 80 evrov, najcenejše pa dvajset. Za mlajše od 14 let in starejše od 65 let veljajo popusti, imetnikom vstopnic Warner Village Cinemas pa bo priznan 20-odstotni popust.

Na stadionu bo vžgan maxiekran.

TENIS - Fed Cup

»Azzurre« favoritinje proti ZDA

REGGIO CALABRIA - Teniški reprezentanci Italije in ZDA bosta danes začeli z nastopomv finalu ženskega pokala Fed Cup, to je ženske inačice Davisovega pokala. Najprej bosta na peščeno igrišče centra Tennis club Rocco Polimeni v Reggio Calabrii stopili Flavia Pennetta (11. na svetu) in Alexa Glatch (132.), sledil pa bo dvoboj med Francesco Schiavone (16.) in Melaine Oudin (49.). Jutri bosta še dva posamična dvoboja, v primeru neodločenega izida pa bodo odigrali dodatni dvoboj dvojic (Sara Errani/Roberta Vinci - Liezel Huber/Vania King). Ker ZDA nastopajo brez sester Willimas, so Italijanke nesporne favoritinje. »Azzurre« so leta 2006 v finalu premagale Belgijo, leta 2007 pa izgubile proti Rusinjam.

TOMBA ZA SKY - Legendarni alpski smučar Alberto Tomba bo na olimpijskih igrah v Vancouveru (12. do 28. februarja) komentiral smučarske tekme za plačljivo televizijo Sky Italia. Za omejeno televizijo bodo igre komentirali tudi nekdanji smučar Kristian Ghedina ter nekdanja umetnostna drsalca Barbara Fusar-Poli in Maurizio Margaglio.

SAMOMOR - Belgijski kolesar Dimitri De Fauw je storil samomor. Osemindvajsetletni kolesar se je zadnjih nekaj let boril z depresijo, potem ko je leta 2006 na dirki v Gantu po nesreči povzročil padec Španca Isaaca Galveza, ki je zaradi poškodb preminil. Nekdanji kolesar ekipe Quick Step (2003 - 2005) je bil znan po nastopu na šestdnevni dirki po Belgiji. Bil je večkratni belgijski prvak, v sredo pa je na dirki šest dni Grenobla osvojil sedmo mesto.

REKORDA - Avstralka Mareike Guehrer in Madžarka Evelyn Verraszto sta na svetovnem pokalu v Moskvi poskrbeli za nova svetovna rekorda na 50 m hrbtno oziroma 200 m mešano. Dvajsetletna Verrasztojeva je razdaljo v mešanem slogu preplavala v 2:06,01 minute, Guehrerjeva pa je 50 hrbtno preplavala v 26,17 sekunde.

KANDIDAT - Za predsednika Evropske gimnastične zveze kandidira tudi Slovenec Ivan Levak, ki je član nadzornega odbora če od leta 2002. 23. kongres zveze bo konec tedna v Tel Avivu.



ODBOJKA - Moška B2-liga

Televita 2010 v Treviso po zmago

Na mlade igralce Sisleyja treba ustrezno pritisniti, da se ne razigrajo

Čas je za prvo zmago. Pravzaprav se mudi. V prvenstvu, v katerem se v nižjo ligo selijo kar štiri moštva, je namreč potrebno za obstanek osvojiti okrog 30 točk, moštvo Televita 2010 pa je v prvih treh krogih odščitnilo nasprotnikom le točko. Varovanci trenerja Edija Bosicha bodo danes popoldne gostovali v Trevisu pri Sisleyju, ki v B2-ligi nastopa s svojo ekipo under 20, z njo hkrati tekmuje tudi v prvenstvu junior league. Sisley je s svojimi mladinci nekajkrat že dosegel celo napredovanje v B1-ligo, zadnja leta pa je nekoliko šibkejši, ekipo je letos menda še dodatno pomladil, v dosedanjih prvih treh tekmah pa ni osvojil niti seta. Bosich, ki si je ogledal nekaj videoposnetkov s tekem današnjega nasprotnika, o njem pravi, da je to tipična mladinska ekipa. »Če jo pustiš igrati, je lahko nevarna, saj so fantje visoki, zato pa močni v napadu in učinkoviti v bloku na visokih podajah. Če pa nanje ustrezno pritiskaš, hitro izgubijo glavo, vrstijo se za poredne napake in jim upade pogum.«

V bližnji Treviso odpotujejo torej igralci Sloge Tabor trdno odločeni, da zmagajo, bolj ugoden spored od dosedanjega pa naj bi jih čakal tudi v naslednjih dveh krogih, ko bodo dvakrat zapored igrali v dvorani Palatrieste proti Metallsidru (6 točk) in Loreggiu (0 točk). Tekma proti ekipi Volley Rosa² je pokazala, da lahko trener računa tudi na rezervne igralce, žal pa si je Vasilij Kante (zelo dobro je standardnega podajalca zamenjal tudi Vanja Veljak) na torkovem treningu zvil prst na levi roki (je levičar) in je njegov nastop pod vprašajem.

Stefano Mari doslej ni vedno igral prepričljivo

KROMA



Rokomet: Tržačani doma proti Brixnu

Tržaški rokometni prvoligaš se bo v tekmi A1-lige danes v dvorani na Čarboli (začetek ob 18.30) pomeril s tradicionalnim tekmeccem Brixnom, ki pa doslej ni igral uspešno. Tržačani so kljub številnim poškodbam potegnili krajši konec le proti Pratu, po prekinitvi zaradi reprezentančnih obveznosti pa se v ekipo vrača Matej Nadoh, ki sicer še ni stodostotno pripravljen.

HOKEJ NA ROLERJIH

Poletovci okrepljeni v Piemont

Hokejisti Poletovega moštva ZKB Kwins se bodo danes odpravili v Turin na tekmo proti tamkajšnjim »zmajem«, s katerimi delijo zadnje mesto na lestvici. Ker bo iz lige neposredno izpadla le ena ekipa, je tekma za pomlajeno Poletovo postavo ključnega pomena, seveda velja to tudi za gostitelje. V Piemont se poletovci odpravljajo primerno opremljeni, saj bo prvič letos v ligi nastopil tudi Samo Korovec, poleg tega pa so v tem tednu v društvu registrirali tudi Blejca Boruta Strašnika, ki bo tako za zdaj edini tujec v moštvu. Gre za igralca, ki je dres openškega moštva nekaj časa nosil tudi lani, naveli pa so ga zato, ker lahko igra v različnih obrambnih in napadalnih vlogah. Na dosedanjih tekmah je trener Fajdiga preizkusil vse igralce, tokrat bo najbrž zaupal najbolj izkušenim. Gre namreč za res.

BALINANJE

Gajevci v gosteh

Danes bodo odigrali 3. kolo v C ligi, kjer bodo gajevci nastopili v gosteh proti videmskemu Fortitudu, Portuale pa bo doma gostil ekipo iz Fiumicella. Po dveh zaporednih remijih bodo danes Gajevci skušali doseči prvi par točk, njihov današnji nasprotnik je v prejšnjem kolu izbral edino točko, s katero razpolaga na lestvici, saj je prisilil na remi Balosejevo Triestino. Prvi dve koli sta pokazali, da so njihovi bližalci zaigrali s spremenljivo srečo. Dobro bližanje je večkrat odločilnega pomena in zelo pomembno pri uspehu ekipe (pogostoma važnejše kot zbijanje). Prav vsi v Gajinem taboru niso v najboljši formi zato bo danes selektor Rosati poslal na igrišče najbolj sveže sile. Pristaniščnikom se ponuja lepa priložnost, da popravijo spodrsrlaj proti Ronchiju (8:2), ko se bodo pri Briščikih pomerili z nevarnim Fiumicellesejem, ki je v prejšnjem kolu celo remiziral s favorizirano Villaraspa.

ODBOJKA - Deželne lige

Tudi ženski derbi D-lige

Tekma Kontovel-Govolley tudi dvoboj Bukavec-Mania² - Priložnost Vala Imse za prvo zmago - Soča ne igra

CATERINA QUINZI Pri Valu je zelo aktivna

Življenje dvaindvajsetletne Caterine Quinzi je že deset let povezano z odbojko. Do svojega osemnajstega leta je bila igralka, nastopala pa je tako za Val kot za Govolley. »Po štirih letih, ko sem vsekakor redno hodila gledat tekme, pa sem letos spet začela trenirati pri sovedenjski Soči.« Pred tem je postala tudi sodnica, a se je že po enem letu sojenja premislila in to dejavnost opustila. Zelo aktivna pa je Caterina pri Valu, saj pomaga pri predšolski telovadbi in minivolleyu, s Tjašo Corva pa se izmenjuje na tekmah prve ekipe kot zapisnikarka oziroma upravlja elektronsko tablo za prikaz rezultatov. Valova odbornica je vpisana v prvi letnik zeliščarstva v Trstu. »To fakulteto sem izbrala, ker sem prepričana, da se bodo naravni načini zdravljenja v bodoče še razvili in razširili, saj dandanes vse stremi k t.i. bio-življenju.« Ob študiju in odbojki pa Caterina tudi pomaga v baru Qbk v Gorici. (T.G.)

CATERININE NAPOVEDI
Reana - Sloga list 1:3; Sangiorgina - Bor/Breg Kmečka banka 3:0; Val Imsa - Cus 3:0; Olympia Fer-Style - Basiliano 2:3; Sloga - Il Pozzo/Remanzacco 0:3; Kontovel - Govolley Kmečka banka 2:3; Broker - Naš prapor 3:0.



Danes je v deželnih ligah na sporedu četrti krog, za točke pa se bo potegovalo osem naših predstavnikov, saj je Soča tokrat prosta. V ospredju bo predvsem derbi v ženski D-ligi med Kontovelom in Govolleyem Kmečka banka. Doslej so več točk zbrale Goričanke, ki pa do decembra gotovo ne bodo mogle računati na doprinos poškodovane Giulie Bressan. Kontovelke, ki so led prebile prav v prejšnjem krogu, so nekoliko bolj izkušene, trenerka Tanja Černe pa ima tudi več manevrskega prostora kot njen kolega Petejan pri goriški ekipi. Vsekakor bodo tudi domačinke igrale s spremenjeno postavo. Kot libero bo spet igrala Vera Balzano. Zanimiv bi lahko danes bil tudi boj med ključnima napadalkama ekip, Sabrino Bukavec in Isabel Mania.

V ženski C-ligi bosta obe naši ekipe igrali v gosteh. Več možnosti za uspeh ima Sloga List, ki bo gostovala v Reani. Domačinke so lani osvojile prvo mesto v D-ligi. Letos so sicer nekoliko spremenile postavbo, imele pa so že tudi težave s poškodbami. Po gladem porazu v uvodnem krogu proti Sangiorgini so vsekakor odigrale dva tie-breaka proti neposrednim tekmeccema za obstanek. Slogašice morajo danes nujno ciljati na zmago, čeprav razmere pred tekmo niso optimalne. Babudrijeva je ponovno začele trenirati šele v četrtek, pod vprašajem zaradi bolezni oziroma poškodbe pa sta nastopa Gantarjeve in Fanike Starec.

Tudi v taboru združene ekipe Bora in Brega Kmečka banka so nekatere igralke med tednom manj trenirale. Nasprotnik plavih bo danes še nepremagana Sangiorgina, ki ima v svojih vrstah ob izkušeni Bellinettijevi še dve igralki, ki sta lani nastopali v državni ligi. Naše odbojkarice bodo morale zato dati vse od sebe in predvajati čim hitrejšo igro. Na tekmi ne bo Žerjulove, podajalka Grudnova pa bo zaradi službenih obveznosti na gostovanje verjetno prišla tik pred za-

KOŠARKA

AcegasAps pri ekipi, ki ni vedela, kaj bi s sabo

V sedmem krogu odhaja AcegasAps na gostovanje v Jesolo, kjer se bo pomeril s tamkajšnjo tačas zadnjeuvrščeno ekipo. Ekipa je poleti imela sploh pomisleke, ali naj se ponovno vpiše v prvenstvo, ali pa naj proda pravičico za nastopanje. Naposled so se pri beneški ekipi odločili, da se vpišejo, a medtem je ekipo zapustila glavnina igralcev, ki so si lani priborili obstanek v ligi, razen krila Agostinetta (krilo, 200 cm). Poleg skupine mladih domačih košarkarjev so se nato pridružili ekipi še izkušeni center Cagnin (205 cm, pol sezone je igral tudi v Trstu, kjer ni zapustil dobrega spomina), krilo Alessio Carniato (198 cm, dober strelec) in beka Davide Tisato (193 cm, igral je vsepovsod po Italiji, pred nekaj leti tudi v Gorici) ter Massimo Guerra (40 let, 192 cm), ki je po mnogih letih nastopanja v najvišjih ligah lani odšel v Rovigo v C-2 ligo, a je poleti pristal, da še eno sezono pomaga ekipi svojega rojstnega kraja. Prvi peterki torej ne manjka izkušnje in znanja, da se lahko upirajo kateremukoli nasprotniku, verjetno pa veterani še niso v pravi kondiciji. Klop pa ni dorasla najboljšim. Zato običajno ekipa vzdrži pritisk nasprotnikov le za določen čas, nato pa popusti. Tržačani so igrali z Jesolosandonajem že v italijanskem pokalu in jo dvakrat suvereno premagali. Z visokim ritmom in ostro obrambo lahko uspeh ponovijo tudi na nedeljskem gostovanju, čeprav se je med tednom poškodoval Benfatto (gleženj) in ga v Jesolu ne bo.

Napoved za zmago: Jesolosandona 25%, AcegasAps 75%.

Marko Oblak

NAMIZNI TENIS

Regaldi bo za Kras ZKB trd oreh

V Zgoniku (začetek ob 18. uri) bi morali ljubitelji namiznega tenisa tokrat priti na svoj račun. Četrti krog v ženski A2-ligi ponuja namreč na papirju zanimiv dvoboj med Krasom ZKB in Regaldijem iz Novare. Tradicionalne nasprotnice naše ekipe imajo namreč solidno ekipo, ki je še nepremagana, dvakrat je sicer igrala neodločeno proti Eppanu in videmskemu Rangersu. Tujka Regaldija je Kitajka Ding Haijun, ki na lestvici tujk zaseda razmeroma visoko 9. mesto (»naša« Yuan Yuan, proti kateri ni še nikoli igrala, je peta), ostale igralke pa so pravno tako poznane. Dvajsetletna Ilenia Irrera zaseda na državni lestvici 19. mesto, veteranica, 44-letna Stefania Puricelli je 35., 26-letna Elisa Mittino pa 51. Vse te nasprotnice so kajpak v dometu domačih igralok zgoniškega kluba, ki pa morajo seveda pokazati, kar znajo, da z zmago obdržijo prvo mesto na lestvici, ki ga ta čas delijo z moštvom Norbello, za katerega nastopa letos tudi nekdanja borovka in krasovka Ana Bržan.

»Mislim, da se obeta lepa tekma,« je povedala športni vodja kluba Sonja Milič, trener Liang Feng pa bo zadnji hip odločil, katere igralke bodo nastopile.

Istočasno bodo v zgoniški telovadnici nastopili tudi moški drugoligaši. Krasov nasprotnik bo Šarmeola, ki ima na lestvici dve točki, toliko kolikor krasovci.

Kontovel in Govolley sta se v D-ligi zadnjič srečala pred dvema sezonama

KROMA



četkom srečanja.

V moški C-ligi ima danes največ možnosti za zmago Val Imsa, ki bo gostil tržaški Cus, ki je doslej zmagal le v prvem krogu proti Porcii, nato pa izgubil proti Buui in Olympii. Tri točke so torej v dometu Makučevih varovancev, ki jim na prvih treh tekmah kljub v glavnem dobri igri ni uspelo zmagati, saj so imele same dobre nasprotnike.

Uspeh iz prejšnjega kroga bo skušala ponoviti Olympia Fer-Style, ki se bo v športnem centru Mirkka Špacapana pomerila z Basilianom. Nasprotniki imajo sicer dve točki več, Jerončičevi fantje pa so se letos z njimi že dvakrat pomerili v Deželnem pokalu. Obakrat je srečanje trajalo pet setov, prvič je zmagala Olympia, drugič pa Basiliano. Na zmago morajo Goričani ciljati tudi danes, čeprav

bodo igrali brez kapetana Hledeja. Kot podajalec bo namesto njega zaigral Diego Polesel.

Najtežja naloga pa spet čaka Slogo, ki bo prav tako kot naši goriški ekipi igrala na domačih tleh. Peterlinovi odbojkarji bodo igrali proti izkušenemu Il Pozzu/Remanzaccu, pri katerem igra na primer tudi odlični Snidero. Favorit za zmago so torej nedvomno nasprotniki, domači igralci pa se jim bodo gotovo skušali čim boljše upirati.

V moški D-ligi bo Naš prapor igral v Trstu proti mlajšim odbojkarjem ekipe Several Insurance Broker, ki so še brez točk. Brici morajo zato nujno ciljati na gladko zmago, saj gre tokrat za eno izmed srečanj v boju za obstanek, ne smejo pa misliti, da bo njihova naloga enostavna. (T.G.)



NAŠ POGOVOR - Pred jutrišnjo Jadranovo tekmo v Oderzu

Vatovec: Jadran lahko še vedno cilja na končnico

V zamejstvu goji vsak svoj vrtiček – Visokih igralcev primanjkuje tudi v Furlaniji in Venetu

Bivši Borov in Jadranov trener Walter Vatovec že drugo sezono zapored trenira v Oderzu, kjer je lani sredi sezone prevzel ekipo in jo vodil do obstanka. Še pred koncem prvenstva pa je v intervjuju za naš dnevnik pravilno napovedal par play-outa Jadran - Oderzo. Tu pa je s svojo ekipo dvakrat zapored presenetil jadranovce in jih obsodil na dodatno serijo tekem proti Benetkam.

Z Jadranom ste se nazadnje srečali v končnici za obstanek, sedaj pa ste vi na prvem mestu, Jadran pa kljub zmagi še vedno na dnu. Kako je do tega sploh prišlo?

Čisto enostavno je to začetek prvenstva, ko se lahko dogajajo take stvari. To ne odraža še prave vrednosti ekip, ki bo prišla na dan šele v januarju-februarju. Jadran je tudi lani slabo začel. Letos so menjali trenerja in se vidi, da so se igralci iskali. Moral so sprejeti nove koncepte igre, za kar so seveda potrebovali čas. Minulo nedeljo proti Rovigo so igrali dobro, videl pa sem tudi posnetke prejšnjih tekem, na katerih so igrali prav tako dobro skoraj do konca. So kvalitetna ekipa, glavna vrлина pa je ta, da igrajo skupaj že sto let. Kvaliteta pa bo prišla na dan s časom, upam da ne pride prav v nedeljo proti nam.

Kam lahko cilja Jadran? Kam pa vi?

Dobrodošel Samuel!
Očku Markotu in mami Valentini čestitamo, bodočemu košarkarju pa želimo vse najlepše v življenju
vsí pri AŠD Sokol



Walter Vatovec

KROMA

Lahko cilja na končnico, kot so tudi izjavljali pred pričetkom prvenstva. Za to pa bodo potrebovali 28-30 točk. Sami pa hočemo čim prej zbrati točke za obstanek, težko pa je napovedati, koliko točk bomo za to potrebovali.

Oderzo je letos okrepil bivši prvoligaš Luca Sottana, ki letos ni dobil boljše ponudbe v višjih ligah. Ali veste, koliko časa bo še igral z vami?

Ne, lahko se odide kadarkoli, če dobi primerno ponudbo. Vsak teden, ki ga odigra z nami, pa je pridobljen teden.

Kakšen je kot igralec?

Je zelo »fejst« fant. Sottana se je lepo vključil, soigralci pa ga spoštujejo. Je strellec, ki v naši ekipi nadomešča Marana.

Mladi v Oderzu?

Oderzo jim namenja precej pozornosti: imajo zelo razvejan mladinski sektor, kljub temu pa v zadnjih letih niso formirali nobenega igralca za to ligo. Zanimivo je, da so mladi stalno poškodovani ali

bolni, kot nisem še nikoli prej videl v nobeni ekipi.

Kaj pa v zamejstvu?

Dela se na malem številu – a dobro. Jadran je zadržal svoje igralce, od mlajših pa lahko Borut Ban že letos odigra vidno vlogo v tej ligi.

Kaj mislite o kroničnem pomanjkanju visokih igralcev?

Visokih igralcev primanjkuje povsod. Tudi v Venetu in v Furlaniji jih ni toliko kot nekoč. Morda ne rasejo več, morda je otrok na sploh manj, še ti pa se porazdelijo med sto različnih dejavnosti. Tudi košarka se razvija v to smer, saj ni več pravih centrov, igra pa je zato bolj dopadljiva.

Kakšno je letos prvenstvo C-lige?

S finančno krizo so mislili, da bodo stari igralci nehali. Ko pa niso dobili ponudb v višjih prvenstvih so šli vsi v C-ligo. Prvenstvo je tako bolj kakovostno, je pa nekakšen monument starinam. Z izjemo Pordenona, ki je prava »fuoriserie«, in Caorl, ki bosta najbrž napredovala neposredno oz. po končnici, pa so vse ekipe precej enakovredne.

Kaj mislite slovenskih predstavnikov v C2 ligi, Boru in Bregu?

Strinjam se s Sergiom Tavčarjem: v zamejstvu vsak goji svoj vrtiček, dokler ne ostane niti trava trave. Borovo pomlajevanje je bilo bolj problem financ. Zadnja leta je bilo eno izmed redkih resnih društev. Igralci so radi prihajali k njim, saj so bili zelo redni pri plačilih. S krizo pa je denarja zmanjkalo... (M.O.)

SINOČI

Moška C2-liga: CBU Videm - Bora Radenska 79:59, **moška D-liga:** Kontovel - Perteole 75:61.

V ODERZU Ustaviti Sottano in druge strelce

Jadran bo v sedmem krogu državne C-lige moral na gostovanje proti trenutno prvouvrščenemu Oderzu. Tekma je na sporedu jutri ob 18.00 pravico pa bosta delila Bonifante iz Vicenze in Saccoman iz Trenta. Ekipo z Veneta jadranovci dobro poznajo, saj se ni bistveno spremenila v primerjavi s prejšnjo sezono, ko so z njo igrali kar štirikrat. V rednem delu prvenstva so obakrat slavili, v play-outu pa dvakrat izgubili. Namesto strelca Marana je prišel bivši A-ligaš Luca Sottana, ki je bil v sezoni 2005/06 z Benettonom državni prvak. Po uvodnem porazu je ekipa z njim dosegla pet zaporednih zmag in se tako povzpela na sam vrh lestvice. Res je, da so Vatovčevi varovanci igrali le z ekipami, ki imajo sedaj 4 ali 6 točk, kar tri pa bi bile tik pod vrhom, če bi zmagale proti Oderzu. Jadranov nasprotnik ima drugi najboljši napad in tretjo najboljšo obrambo v ligi. Obe postavi sta približno enako visoki, Oberdan in soigralci pa bodo morali zaustaviti kar štiri igralce, ki povprečno dosega več kot 10 točk na tekmo. Poleg Sottane so najnevarnejši playmaker Da Ponte, bek Rubin in krilo Moro. (M.O.)

NOGOMET - V okviru 2. amaterske lige danes v Škocjanu ob Soči

Zarja Gaja za prve točke v gosteh

Kras Koimpex jutri doma proti Seveglianu - K Juventini prihaja Ponziana - Težka naloga za Breg in Primorje

WALTER FERLUGA Igral je tudi vaterpolo, zdaj balina

Walter Ferluga, na Proseku ga poznajo tudi z vzdevkom »Manzo«, je velik ljubitelj amaterskega nogometa in balinanja. Šestdesetletni upokojenec (delal je v pristanišču) si ob vikendih ogleda številne tekme, v prvi vrsti tiste Primorja, pri katerem je bil veliko let odbornik (pa tudi spremljevalec). Proseškemu društvu, ko je treba, še vedno pri-skoči na pomoč. »Ne samo Primorju, tudi ostalim organizacijam na Proseku,« je dejal Walter, ki se je sicer rodil pri Ferlugih, na Prosek pa se je preselil pri 14 letih. V šestdesetih letih prejšnjega stoletja je Walter igral vaterpolo pri tržaški Ederi. Zbral je nekaj nastopov tudi v B-ligi, nato pa je moral zaradi alergije na klor odnehati. Pri Primorju še vedno rad balina.



WALTERJEVA NAPOVED:
Kras - Sevegliano X (0:0)
Juventina - Ponziana 1 (1:0)
Pozzuolo - Vesna X (0:0)
Villesse - Sovodnje X (1:1)
Gradese - Primorec 2 (0:2)
Breg - Esperia 1 (1:0)
San Canzian - Zarja Gaja 1 (2:0)
Primorje - Muglia 1 (1:0)
Cgs - Mladost X (0:0)

DANES

2. amaterska liga

San Canzian (11 točk) - Zarja Gaja (7)

V 8. krogu 2. AL bo danes Zarja Gaja gostovala v Škocjanu ob Soči. Po zmagi proti Piedimonteju so nogometaši vzhodno-kraškega društva končno zadihali in so pred današnjim srečanjem optimisti, čeprav v gosteh ne igrajo kot je treba. Zarja Gaja je doslej v gosteh vsakič izgubila. Trener Di Summa ne bo imel na razpolago poškodovanih Ghezza, Gregorija in Martina Grgiča ter diskvalificiranega Michelčiča.

DANES ŠE - Elitna liga: Azzanese - Fontanafredda, Muggia - San Luigi; **1. AL:** Azzurra - Medea, Ronchi - Isonzo, Capriva - San Lorenzo (15:30); **2. AL:** Piedimonte - Cormonese.

JUTRI

Elitna liga

Kras Koimpex (16) - Sevegliano (5)

Po prvem prvenstvenem porazu v Tolmeču bo Kras jutri v Repnu gostil Sevegliano, ki je v spodnjem delu lestvice. Krasovi navijači pričakujejo reakcijo in nove točke. Trener Musolino (diskvalificiran do 13. novembra) ne bo mogel računati le na Cipracco, ki je odsoten zaradi službenih obveznosti. Sevegliano bo igral brez kaznovanega Martelossija. Sodnik: Turchet iz Pordenona.

Promocijska liga

Pozzuolo (2) - Vesna (15)

Vesna bo gostovala pri zadnjouvrščenem Pozzuolu, ki letos še ni zmagal. Ekipa kriškega društva, ki je prva na lestvici, ne sme podcenjevati nasprotnika. Pod vprašajem bo nastop Bertocchija, Giorgija, Bibala in Grgiča, ki so lažje poškodovani oziroma so zboleli za gripo. V prihodnjem krogu,



Vitomir Križmančič (Zarja Gaja)

KROMA

15. novembra, Vesne ne bo igrala, ker bo Michele Leghissa z državno reprezentanco odpotoval na svetovno prvenstvo v nogometu na mivki v Dubaj. Po pravilniku nogometne zveze lahko klub preloži tekmo na kasnejši datum. Vesna bo proti Martignaccu tako igrala v sredo zvečer, 25. novembra. Sodnik: Polo-Grillo iz Pordenona.

Juventina (11) - Ponziana (10)

Štandreška Juventina bo skušala jutri premagati tržaško Ponziano in tako dodati tri nove točke na lestvici. Tomizzovi varovanci so ta teden trenirali dobro in so zelo motivirani. »Na domačem igrišču je treba zbrati čim več točk,« pravi športni vodja Gino Vinti, ki je dodal, da bosta jutri še naprej odsotna poškodovana Marini in Cadez. Sodnik: Lepore iz Tolmeča.

Villesse (5) - Sovodnje (5)

Sovodenjci se ne bodo v Vileš odpeljali zgolj na izlet v IKEO, temveč bodo na gostovanju skušali iztrgati vse tri točke, drugače bo postal položaj na lestvici še bolj kočljiv. Sovodenjci bodo igrali brez poškodovanega Reščiča,

ki je še poškodovan. Ta teden zaradi službenih obveznosti ni treniral Eros Kogoj, ki pa bo jutri na razpolago trenerju Sariju. »Tekma proti Villessam je zelo pomembna predvsem za moralo. Iztrgati moramo vsaj točko,« je dejal predsednik Kuštrin. Sodnik: Pizzolongo iz Vidma.

1. amaterska liga
Gradese (1) - Primorec (8)

Primorec bo igral proti zadnjouvrščenemu Gradeseju, ki je v sedmih krogih zbral le eno točko. V Gradežu pa so medtem zamenjali trenerja, tako da pričakujejo reakcijo. Primorec ne sme podcenjevati nasprotnika. Sodnik: Manzan iz Vidma.

2. amaterska liga
Primorje (11) - Muglia (15)

Primorjaši bodo na Ervattiju gostili prvouvrščeno Muglio. Rdeče-rumeni, ki so v vedno boljši formi, bodo poskusili zaustaviti tek mijskega kluba. Trener Bojan Gulič naj ne bi imel večjih težav s postavbo.

Breg (10) - Esperia (12)

V Bregovem taboru so optimisti za jutrišnje srečanje proti Esperii, čeprav bo trener Petagna znova imel precej težav s postavbo. Odsotni bodo kaznovani Degrassi, ter poškodovani Medda, Gargiuolo, Suttora. Pod vprašajem pa bo Snidar.

3. amaterska liga
CGS (14) - Mladost (8)

Doberdobsko Mladost čaka težko gostovanje pri Domju. Tržaški Cgs je drugi na lestvici, to pa še ne pomeni, da ni premagljiv nasprotnik. Trener Fabio Sambo vsaj do sinoči še ni vedel, ali bo imel na razpolago lažje poškodovane Ferletiča, Benso, Bagona in Gobba. (jng)

Domači šport

DANES

Sobota, 7. novembra 2009

KOŠARKA

DEŽELNA C2-LIGA - 20.30 v Dolini, športni center Klavian: Breg - Servolana

PROMOCIJSKA LIGA - 20.30 v Štarancanu: Falconstar Basket - Dom

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 18.30 v Trevisu: Sisley - Televita 2010

MOŠKA C-LIGA - 20.00 v Gorici, center Špacapan: Olympia Fer-Style - Basiliano; 20.30 v Repnu: Sloga - Il Pozzo; 20.30 v Štandrežu: Val Imsa - CUS Trieste

ŽENSKA C-LIGA - 20.30 v San Giorgiu di Nogaro: Spangiorgina - Bor Breg Kmečka banka; 21.00 v Reani: RojalkKennedy - Sloga List

MOŠKA D-LIGA - 18.00 v Trstu, Volta: Broker - Naš Prapor

ŽENSKA D-LIGA - 20.15 pri Briščikih: Kontovel - Govolley Kmečka banka

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 18.00 v Trstu: S.Andrea - Breg Alta Informatica

UNDER 18 ŽENSKE - 16.00 v Repnu: Sloga - Bor Kinemax

UNDER 16 ŽENSKE - 18.00 v Trstu: Volley 3000 - Sokol

UNDER 14 ŽENSKE - 16.00 v Gorici, center Špacapan: Olympia Bandelli Rože-Fiori - Grado; 17.00 v Marianu: Moraro Mariano - Soča

NOGOMET

2. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Škocjanu ob Soči: San Canzian - Zarja Gaja

DEŽELNI MLADINCI - 17.30 v Trstu, igrišče Ferrini: Ponziana - Kras, 18.00 v Štarancanu: Staranzano - Juventina; 17.30 v Križu: Vesna - Monfalcone

ZAČETNIKI 11:11- 15.00 pri Domju: Triestina - Pomlad

ZAČETNIKI 7:7 - 17.00 v Repnu: Pomlad B - Altura B; 16.00 v Doberdobu: Mladost - Itala San Marco; 16.00 v Štandrežu: Juventina - Audax B

LJUBITELJI - 14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Fossaloni

NAMIZNI TENIS

ŽENSKA A2-LIGA - 18.00 v Zgoniku: Kras ZKB - Regaldi

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Zgoniku: Kras ZKB - Sarmeo

DEŽELNA C2-LIGA - 16.00 v Zgoniku, nastopa tudi Kras

DEŽELNA D1-LIGA - 16.00 v Guminu, nastopa tudi Kras

DEŽELNA D2-LIGA - 16.00 v Vidmu, nastopa tudi Kras B

DEŽELNA D2-LIGA (open) - 16.00 v Porcii, nastopa tudi Kras

BALINANJE

MOŠKA C-LIGA - 15.00 v Fiume Venetu: Fortitudo - Gaja

HOKEJ NA ROLERJIH

MOŠKA A1-LIGA - 19.00 v Turinu: Draghi Torino - Polet ZKB Kwins

JUTRI

Nedelja, 8. novembra 2009

KOŠARKA

DRŽAVNA C-LIGA - 18.00 v Oderzu: Oderzo - Jadran Qubik Caffè

NOGOMET

ELITNA LIGA - 14.30 v Repnu: Kras Koimpex - Sevegliano

PROMOCIJSKA LIGA - 14.30 v Štandrežu: Juventina - Ponziana; 14.30 v Terenzanu: Pozzuolo - Vesna; 14.30 v Viležu: Villesse - Sovodnje

1. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Gradežu: Gradese - Primorec

2. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Dolini: Breg - Esperia; 14.30 pri Briščikih, Ervatti: Primorje - Muglia

3. AMATERSKA LIGA - 14.30 pri Domju: Cgs - Mladost

NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Trstu, Ul. Petrarco: Trieste Calcio B - Pomlad

NAJMLAJŠI - 10.30 v Bazovici: Pomlad - Esperia

ODBOJKA

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 18.30 v Trstu, Ul. Veronese: OMA - Sloga;

UNDER 18 ŽENSKE - 17.30 v Trstu: Volley 3000 - Kontovel

UNDER 16 MOŠKI - 16.00 v Trstu, šola Alta: Eurogroup - Olympia Hlede A.J.

UNDER 16 ŽENSKE - 11.00 na Proseku: Kontovel - Virtus; 11.00 v Fari: Millenium Farra - Soča

POJUTRIŠNJEM

Ponedeljek, 9. novembra 2009

KOŠARKA

DRŽAVNI UNDER 19 - 19.45 v Trstu, Ul. Della Valle: San Vito - Jadran ZKB

DEŽELNI UNDER 19 - 19.15 v Štarancanu: Falconstar Basket - Jadran ZKB



Obvestila

PLAVANI KLUB BOR sporoča, da zaradi velikega povpraševanja ponovno odpira vpise v tečaje prilaganja v bazenu pri Danevu na Opčinah. Za prijave in informacije 3341384216 (Andreina).

SK DEVIN vabi na praktični prikaz tehnike za pripravo smuči, ki bo potekal ob priliki smučarskega sejma v torek, 10.novembra ob 19.uri v Sesljanu 41/d.



GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Alberto Savinio: »Capitano Ulisse« / Režija Giuseppe Emiliani. Urnik: danes, 7. ob 20.30, jutri, 8. in v torek, 10. ob 16.30, od srede, 11. do sobote, 14. ob 20.30 ter v nedeljo, 15. novembra ob 16.30.

Od srede, 11. do sobote, 14. novembra / Maria Letizia Compatangelo: »To be or not to be«. Nastopajo Giuseppe Pambieri in Daniela Mazzucato, režija Elisabetta Courir.

Dvorana Bartoli

Marco Martinelli in Ermanna Montanari: »Overtute alcina« / Urnik: do sobote,7. novembra ob 21.00 ter v nedeljo, 8. novembra ob 17.00.

Dacia Mariani: »Stravaganza« Režija: Caludio Misculin, nastopajo: Claudio Misculin, Sabrina Nonne Wagner, Dario Kuzma, Donatella Di Gilio, Gabriele Palmano in Giuseppe Feminiano. Urnik: od torka, 10., do sobote, 14. ob 21.00.

GORICA

Kulturni Dom

Danes, 7. novembra ob 20.30 / »Sacco e Vanzetti«; nastopa teater "Città di Trento".

SLOVENIJA

KOMEN

Kulturni dom

Danes, 7. novembra ob 20.00 / Carlo Goldoni: »Campiello«.Komedija. Prevod in režija: Sergej Verč. Gledališka skupina SKD »Tabor« z Opčin.

LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

Danes, 7., v ponedeljek, 9. ob 19.30 ter v torek, 10. novembra ob 18.00 / Thomas Middleton, William Rowley: »Premenjave«.

V petek, 13. novembra ob 19.30 / Sašo in Mojina Jurcer: »Medejin krik«.

V soboto, 14. novembra ob 19.30 / Thomas Middleton in William Rowley: »Premenjave«.

Mala drama

Danes, 7. novembra ob 20.00 / Yasmína Reza: »Bog Masakra«.

V torek, 10. novembra ob 20.00 / Connor McPherson: »Jez«.

V četrtek, 12. novembra ob 20.00 / Yasmína Reza: »Bog Masakra«.

V petek, 13. novembra ob 20.00 / Ajs-hil: »Pribežnice«.

Mestno gledališče ljubljansko

Veliki oder

Danes, 7. novembra ob 19.30 / Matjaž Zupančič: »Reklame, Seks in Požrtja«.

V ponedeljek, 9. novemra ob 9.00 / Jasen Boko: »Gledališka ura«.

V torek, 10. novembra ob 19.30 / Joseph Stein, Jerry Bock in Sheldon Harnick: »Goslač na strehi«.

V sredo, 11. novembra ob 19.30 / Branislav Nušić: »Gospa ministrica«.

V četrtek, 12. novembra ob 19.30 / Matjaž Zupančič: »Reklame, seks in požrtja«.

V petek, 13. novembra ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - nekateri so za vroče«.

Mala scena

Danes, 7. novembra ob 20.00 / Marius von Mayenburg: »Grdoba«.

V sredo, 11. novembra ob 15.00 in ob 17.30 / Marius von Mayenburg: »Grdoba«.

V četrtek, 12. novemra ob 20.00 / Andrej Jus: »Balade za vsakdanjo rabo«.

Cankarjev dom

Jutri, 8. novembra ob 20.00 Dvorana Duše Počkaj / David Harrower: »Črni kos«, režija: Rene Maurin, nastopata: Ivan Babič in Janez Starina.

Šentjakobsko gledališče

V sredo, 11. novembra ob 19.30 / A. Jaoui in J.-P. Bacri: »Družinska zadeva« (komična melodrama).

V četrtek, 12. novembra ob 19.30 / J. Hašek: Prigodek dobrega vojaka Švejka« (komedija).

V petek, 13. novembra ob 19.30 / A. Jaoui in J.-P. Bacri: »Družinska zadeva« (komična melodrama).

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Tržaško koncertno društvo

Adrian Grant: »Thriller live« / Režija in

koreografije od Garyja Lloyd. Urnik: danes, 7. in jutri, 8.novembra ob 16.00 in ob 20.30.

V ponedeljek, 9. novembra / »Quartetto Sine Nomine z A. Pay - Klarinet«. Program: W.A. Mozart - Quintetto K581; H. Dutilleux - "Ainsi la nuit" za loke; J. Brahms - quintetto op. 15.

■ WUNDERKAMMER

Festival antične glasbe

V soboto, 14. novembra opb 20.30 Civico Museo Sartorio, dvorana Giorgio Costantinides / Deda Cristina Colonna in Mara Galassi »Voluptas dolendi. I gesti del Caravaggio«.

V torek, 17. novembra ob 20.30 Civico Museo Sartorio, dvorana Giorgio Costantinides / »Riservata dolcezza«, nastopa Bernard Brauchli - klavikord.

■ WUNDERGARTEN

Glasovi geta

V četrtek, 12. novembra ob 20.30 / »Magnificat anima mea«. Nastopata Sabina Maculli - sopran in Alessandra Sagelli - orgle.

V ponedeljek, 16. novembra ob 20.30 Gledališče Bobbio / Caterina Venturini: »Ti ricordi, sara?«. Nastopata Fabio Ceccarelli - harmonika in Massimo Aureli - kitara.

BRİŠČIKI

KRD Dom (Brišički 77)

V ponedeljek, 9. novembra ob 20.30 / »Stories tales about animals and woods«, nastopa: Michele Veronese - keltska harfa.

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuž

Danes, 7. novembra ob 20.00 / Moški pevski zbor Mirko Filej prireja »Koncert prijateljskih zborov«.

V petek,13. decembra / koncert skupine Musicum z naslovom »Vse najlepše...«, s katerim bo obeležila tudi 10-letnico delovanja. S podporo ZCPZ bo skupina izdala tudi zbirko osmih skladb.

V soboto, 21. ob 20.30 in v nedeljo, 22. novembra ob 17.00 / »Ceciljanka«. Nastopajo: zveza slovenske katoliške prosvete, sodelujejozbori iz tržaške in videmske pokrajine ter Koroške in Slovenije.

V goriški stolnici

V soboto, 28. novembra ob 20.00 / »Visoka pesem« bo nastopala skupina Musicum z mezzosopranistko Eriko Reguljovo, baritonistom Eugeniom Leggiadrijem Gallanijem in organistom Marcom Colello, prvič izvedla oratorij »Il cantico dei cantici«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

V sejni sobi občine

V nedeljo, 8. novembra ob 17.00 / »O hišnem skladatelju« ob pevcih pevske skupine Musicum bo nastopil tudi trobilni ansambel, ki ga sestavljajo glasbeniki iz FJK.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Danes, 7. novembra ob 20.00 Linhartova dvorana / »SRH Zvok na koži«. Glasba Milko Lazar, koreograf Matjaž Farič.

V ponedeljek, 9. novembra ob 20.00 Gallusova dvorana / »Državni orkester iz Lilla«. Dirigent: Jean-Claude Casadesus; solist: Herbert Schuch - klavir.

V torek, 10. novembra ob 20.15 Galusova dvorana / »Down by riverside«. Nastopajo: The blind boys of Alabama in Preversation hall jazz band.

V sredo, 11. novembra ob 19.30 Galusova dvorana / Nastopa Simon Trpčeski - klavir.

V četrtek, 12. novembra ob 19.30 Klub CD / »Nova glasba za harmoniko«. Nastopajo: Klemen Leben in Erno Sebastian - harmonika, Damir Fajfar - klarinet.

V četrtek, 12. in v petek, 13. novembra ob 19.30 Gallusova dvorana / »Orkester slovenske filharmonije«. Dirigent: Matthias Bammbert, solistka: Dubrovka Tomšič Srebotnjak - klavir.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob

PRIREDITVE

BENETKE - V sklopu Beneškega bienala

V Galeriji A+A razstavlja slovenski umetnik Miha Štrukelj

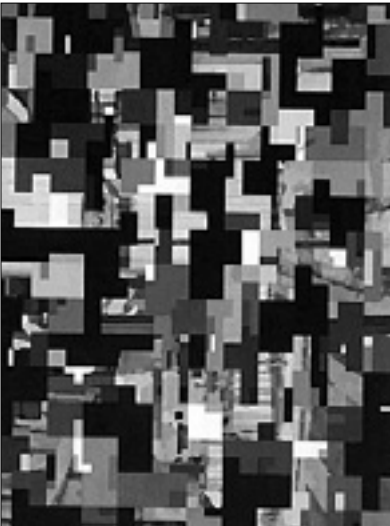
V sklopu letošnjega Beneškega bienala Galerijia A+A gosti razstavo mladega slovenskega umetnika Mihe Štruklja. Avtorja uvrščamo v generacijo uveljavljenih umetnikov, ki so v teku devetdesetih let prdrli v mednarodni umetniški okvir.

Štrukelj, letnik 1973, je v rojstni Ljubljani diplomiral v slikarstvu na Akademiji za likovno in nato še opravil magistrski študij. Svoje izobraževanje je izpopolnil v ZDA v sklopu izmenjave na Indiana University of Pennsylvania. Za svoje delo je prejel nagrade in bil deležen štipendij. Udeležil se je tudi razidenčnih programov v ZDA in na Irskem. Sodeloval je na več skupinskih mednarodnih razstavah in se večkrat samostojno predstavil tako v Sloveniji kot v tujini.

Umetnikovo zanimanje sloni na raziskovanju mehanizma zaznavanja, ki ga obravnava predvsem v sklopu tradicionalnega slikarskega izražanja. Ta pristop je povezal z analitičnim pogledom na sodobno družbo, v kateri so glavno vlogo zasedli mediji. V Štrukljevih delih lahko zato srečamo izseke vojnih in katastrofičnih prizorišč, tehnološko sofisticirane medicinske posnetke teles, neme urbane in brezimne krajine. V zadnjem obdobju se je njegova pozornost usmerila še na poudarjanje osamelosti človeške figure v komaj omenjenih krajinah.

Avtorjev opus v glavnem izhaja iz

digitalnih podob. V središču sta vprašanje o sporočilni vrednosti medijsko posredovanih podob, ki dandanes večkrat predstavljajo ponarejeno plat realnosti, in vloga subjekta kot gledalca. Izhodiščna točka njegovega likovnega prizorišča je mreža, na osnovi katere je slikarska površina



razdeljena na različna polja. Izhajajoč iz predpostavke o napačnem oziroma ponarejenem posredovanju informacij umetnik postopoma razgrajuje predstavljene podobe z odvzemanjem prepoznavnih značilnosti. Štrukljeva poetika

ka Sulčič. Razstava bo trajala do 14. novembra.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

KOPER - PIRAN

Galerija Loža Koper in Mestna galerija Piran: Valentin Oman - razstava »Ara Pacis«, slike. Možnost ogleda do 22. novembra.

IZOLA

Galerija Salsaverde: do 15. novembra je na ogled razstava Marka A. Kovačiča pod naslovom: »Plastos«.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala: Lojze Spacal - stalna razstava grafik. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

Stolp na vratih: razstava slik Janeza Mohoriča. Razstava bo predvidoma na ogled do sredine novembra. Odprto od torka do nedelje od 10.00 do 18.00

Vsako nedeljo, izpred cerkve v Štanjelu ob 15.30, do konca oktobra: nedeljsko turistično vodenje za individualne obiskovalce vključuje ogled gradu Štanjel, galerije Lojzeta Spacala, cerkve sv. Danijela, Kraške hiše, Stolpa na vratih in Ferrarijevega vrta. Ogled poteka približno 90 minut.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

predvideva enobarvne kompozicije, v katere so še vrinjena nenavadna barvna polja ali drugi materiali. Tipičen primer tega pristopa je risba z ogljem, ki jo avtor izvedel na stene beneške galerije. Poseg je temeljil na izračunanih maticah in koordinatah, ki so omogočile snovanje koordinatne mreže, na kateri je prikazano pristanišče v Dublinu.

Globlje poglobljanje v analizo zakonov zaznave in podrobnosti predstavitve videne stvarnosti je spodbudilo čisto razgradnjo vidnega polja. Dela so postala abstraktne strukturne, kjer je slikarski raster tokrat stopil v ospredje. Lep primer tega obdobja so razstavljene slike v tehniki olja, v katerih je prisotna tudi uporaba masivnega traku. V sklopu istega pristopa je nastala tudi slika velikega formata sestavljena iz lego kock.

V zgornjem nadstropju galerije se nahajajo še risbe v tehniki flomastra. Gre se za dela, sestavljena iz več plasti pavspapirja. V njih se človeška figura predstavlja kot negotov temni obris, medtem ko se svet okoli nje postopoma razblinja v belino. Ta učinek avtor doseže tako, da posamezni plasti pavspapirja dodeli samo določene detajle, ki se pod plastjo naslednjega papirja zbledijo in ustvarijo vzdušje, kjer je subjekt izoliran od okolja.

Razstavo si je mogoče ogledati do 22. novembra od torka do sobote od 11.00 do 14.00 ure, od 15.00 do 18.00 ure.

Štefan Turk

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Galerija CD: do 15. decembra bo na ogled razstava Dušana Tršarja pod naslovom "Retrospektivna kiparska razstava".

Galerija Alkatraz, AKC Metelkova mesto, Masarykova 24: je na ogled razstava »V 4.380 dneh okoli sveta umentosti« Umetniki: Lada Cerar & Sašo Sedlaček, Alen Florčič, Marko A. Kovačič, Tanja ožetič & Dejan Habicht ter Ivan Marušič Klif. Razstava bo na ogled do 20. novembra.

Galerija Alkatraz: v torek, 10. novembra ob 20.00 bo otvoritev razstave umetnika Marka A. Kovačiča »Sub-avkcija«.



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI



V teh dneh so pri Sv. Luciji ob Soči odprli sadno razstavo, ki je očarala goste. »Otvoril jo je predsednik slovenskega Goriškega kmetijskega društva gospod A. Jakončič v prostorih hotela Mikuž. Došlo je lepo število gostov domačih in tujih, izlasti iz Gorice. Med njimi je bil okrajni glavar goriški, dvorni svetnik grof Attems, okrajni glavar tolminski, namestniški svetovalec Prinzig, koja oba je gospod predsednik pozdravil. Razstava je očarala obiskovalce radi ukusne prireditve in krasote razstavljenega sadja. Poslali so razni posestniki iz tolminskega, kanalskega, kobariškega, cerkljanskega in bovškega okraja prekrasnega sadja, v prvi vrsti jabolka in hruške. Videti je pa bilo tudi breskve, grozdje, orehe in lešnike. Posebno lepo sadje je poslal kanalski okraj, vendar tudi vse drugo sadje je brez izjeme bilo prve vrste. Človek bi ne verjel, da producirajo naše gore tako lepo sadje. Upati je, da bo ta razstava koristila deželi in posameznim posestnikom, kate-

ri imajo tega krasnega sadja v velikih količinah na prodaj. Nikomur ne bo žal obiskat razstavo!«
Aktualno ostaja tudi vprašanje javnih napisov v Trstu. »Na seji tržaškega mestnega sveta je italijanska večina ob protestu slovenske manjšine, ki mu je dal izraza mestni svetovalec dr. Slavik, sklenila, da so primorani trgovci, obrtniki, itd na svojih javnih izvesnih tablah označiti svojo obrt tudi v italijanskem jeziku. Namestništvo je ta sklep zaustavilo, a ministrstvo za notranje stvari je odločbo namestništva potrdilo. Proti tema odločbama se je tržaška občina pritožila na upravno sodišče in to poslednje z odločbo št. 3497 zavrnilo to pritožbo. Odločbo upravnega sodišča smo doznali šele kasneje, kajti tržaška občina in tukajšnji italijanski listi so modro zamolčali neugodno jim odločbo upravnega sodišča, ki je dala prav izvajanjem slovenskega mestnega svetovalca dr. Slavika, a pljusko narodno nestrpni večini našega mestnega sveta.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



Na sedežu Zveze industrijcev so se sestali sindikalni predstavniki kovinarjev in zastopniki vodstva ladjedelnice Felszegy, da bi razpravljali o napovedanih odpustih v tem podjetju. »Sestanek je trajal malo časa in je bil brez uspeha, ker je vodstvo ladjedelnice Felszegy vztrajalo na svojem stališču, češ da zaradi pomanjkanja naročil in splošne krize v ladjedelniški industriji mora odpustiti dvesto osemdeset svojih delavcev. Ker je že zapadel rok za pogajanja, sta zdaj obe stranki prosti in lahko ukrepata, kakor se jima zdi potrebno. Delodajalci hočejo vsekakor odpustiti delavce, sindikati pa se proti temu upirajo. V teh dneh bosta v Miljah dve zborovanji delavcev omenjene ladjedelnice, ki ju organizirata obe sindikalni strokovni organizaciji kovinarjev. Sindikalni predstavniki bodo delavcem obrazložili potek pogajanj, nato pa bodo delavci sklepali o nadaljnji borbi. Vse kaže da se bo sindikalna borba zaostрила, ni

pa še znano, kako se bo razvijala in kakšen obseg bo dosegla. Po dosedanjih izjavah sindikalnih predstavnikov in mnenju delavcev bi bilo pričakovati, da bi prišlo do stavke, saj bi bil vsak drug način borbe v sedanjih razmerah nezadosten. Pripomniti hočemo le, da bi bilo zelo primerno, če bi namesto ločenih zborovanj obe sindikalni organizaciji organizirali skupno zborovanje vseh delavcev. To bi bila dobra podlaga za nadaljevanje enotne borbe proti odpustom. Vodstvo ladjedelnice je zahtevalo nadurno delo, medtem ko je suspendiralo dvesto delavcev in trdilo, da je prisiljeno odpustiti z dela dvesto osemdeset delavcev zaradi pomanjkanja naročil. Tako ravnanje je nedopustno in nezakonito; obenem pa dokazuje, da utemeljitev vodstva za odpuste ni resna. Sindikalni predstavniki zahtevajo, da pride čimprej do sestanka na uradu za delo, kjer naj bi razpravljali o odpustih ter o zahtevi vodstva glede nadurnega dela. Glede na vse to je ta sestanek nujno potreben!«

FILMI PO TV

Nedelja, 9. novembre, Rai 1, ob 02.10

L'amore infedele

Režija: Adrian Lyne
Igrajo: Richard Gere, Diane Lane, Olivier Martinez, Chad Lowe, Margaret Colin, George F. Miller
Edward in Connie Summer sta čudovit par srednjih let, kateremu so se uresničile ameriške sanje. Z osemletnim sinom, psom in hišno pomočnico živita zavidanja vredno življenje v predmestju New Yorka. A nobeno življenje ne mine brez pretresov. Njun srečen zakon, ki se utaplja v izobilju, grozi propad, ko Connie sreča neznanca na ulici Soha...

Torek, 10. novembra, La 7, ob 14. uri

Umberto D.

Režija: Vittorio De Sica
Igra: Carlo Battisti
Gospod Umberto je bil do nedavnega zaposlen v uradih rimskega ministrstva in živel spoštljivo in dostojno življenje. Pred nedavnim so ga upokojili: od takrat se je njegov status bistveno poslabšal in pokojnina mu ne zadostuje za plačevanje najemnine osorni lastnici, vzdrževanje malega psička, predvsem pa za preživljanje samega sebe. Prav gotovo eden najbolj poetičnih in hkrati pretresljivo-ganljivih De Sicovih filmov, ki ga je takratna cenzura celo prepovedala, ker je v resnici nasprotoval ideji italijanskega pojnega ekonomskega vzpona in razgaljal negativne plati družbe. Pred nedavnim je Alain Delon naznanil, da se bo v kratkem lotil remakea De Sicove zgodbe in v prvi osebi odigral vlogo nesrečnega starčka.

Torek, 10. novembra, Rete 4, ob 23.20

Minority report

Režija: Steven Spielberg
Igrajo: Tom Cruise, Colin Farrell in Max von Sydow
Srečanje med Stevenom Spielbergom in Tomom Cruisom je omogočilo prepričljivo izpeljavo domiselnega znanstvenofantastičnega filma, ki ga je avtor istoimenske povesti Philip K. Dick, postavil v leto 2054. Newyorška policija je namreč že tako napredovala pri izsleditvi krivcev za posamezne zločine, da ji uspe aretirati odgovor-

ne, še preden so sploh zagrešili umor. Že ustaljena rutina pa se zatakne, ko osumijo umora ravno vodjo uspešnega policijskega oddelka, Johna Andertona.



Četrtek, 12. novembra, Rai 3, ob 21.10

Million dollar baby

Režija: Clint Eastwood
Igrata: Hilary Swank in Morgan Freeman
Pripoved o športu, predvsem pa pripoved o življenju in življenjskih okoliščinah, ki so marsikdaj osrednji vzrok številnih odločitev in pa pripoved o čustvih. Ljubezni očeta do hčerke. Protagonist dela je Frankie Dunn, boksarski trener in lastnik losangeške telovadnice, ki še ni uspel poravnati vseh računov s svojo preteklostjo in nekaterimi napakami, ki so vsaj na videz nepopravljive. Nekega dne se v njegovi telovadnici zgledi Maggie Fitzgerald, ki ga zaprosi, da bi ravno on postal njen trener. On seveda sprva stvar zavrne, nato pa se premisli in ji ugodí.

Petek, 13. novembra, Rete 4

The Manchurian candidate

Režija: Jonathan Demme in John Frankenheimer
Igrata: Denzel Washington, Joaquin Perez-Campbell in Jose Pablo Cantillo
Tik pred pomembno vojaško operacijo, izvidniška enota pade v zasedo. Stotnik poskuša voditi obrambo, a je onesposobljen. Ko se počuti boljše, je edini spomin, da je enoto rešil narednik Shaw, in smrt obeh vojakov. Ob vrnitvi v domovino Shaw dobi častno medaljo kongresa. Čez čas Marco še vedno dela v vojski, narednik Shaw pa se je začel vzpenjati po politični lestvici in je postal kandidat za podpredsednika na prihajajočih volitvah. Kapetan Marco pogosto sanja čudne sanje, v katerih so dogodki iz Kuvajta drugačni, kot se jih spominja in tudi Shaw je imel v njih drugačno vlogo. (Iga)

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI PRIREDITEV



						SESTAVIL LAKO	SLOVENSKI LITERARNI ZGODOVINAR (JANEZ)	TRDONEBNIK	RDEČI KRIZ	TOK, TULEC, SKATLICA ZA OČALA	PONEDELJEK V NEMŠČINI	LEV MODIC	IZDELKI IZ JEKLA	MESTO PRI TERAMU	IZREZ NA ROBU ČOLNA ZA ROČAJ	AMERIŠKI PEVEC GARFUNKEL	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	SLOVENSKA ARHEOLOGA (PETER IN SONJA)	DALMATINSKO ZENSKO IME	ŠKOTSKI MORNAR, PUSTOLOVEC (ALEXANDER)	VRSTA SVETILKE
						JE LAHKO TUDI GLASBENA ALI ZVOČNA											MESTO V TEKSASU, NA MEJI Z MEHIKO, EL ...				
						CASOMER											IT. SLUŽBA ZA ELEKTRIKO				
						AMERIŠKI IGRALEC PACINO			UNITED NATIONS ZDRAVILNE RASTLINE			KDOR OPRAVLJA ENEGA OD ZAKRAMENTOV									
						IZDELKI ZA OKRAS TELESA						IGRALKA DAGOVER PRIPRAVA ZA REZANJE				NICHOLAS RAY NILDE JOTTI			KAREL ERBEN EVROPSKA PRESTOLNICA		
						NASA PROSVETNA DELAVKA (DAMIJANA)				ČEŠKA PRITRILNICA LJUBKOVAL. ZENSKO IME				ZDRAVILO ZA DIABETIKE PREDUJEM, NAPLACILO							
						PRIKRITO OPOZORILO SUKAR MORSKIH MOTIVOV												RIMSKI BOG SMRTI LIBIJSKI KRALJ			
											NASA SOLNICA GRUDEN LOČILA					SLAP PRI IZVIRU SAVINJE NEKD. ITAL. NOG. SODNIK					
FOTO KROMA	NEUPORABNE SAMORASLE RASTLINE	AMERIŠKI REŽISER (GEORGE)	ASCETATNA CELULOZA	TIBETANSKO GOVEDO KEM. ZNAK ZA TANTAL			SRBSKO MOŠKO IME NASHA GLASB. (TAMARA)					KEM. ZNAK ZA NATRIJ IZDELKI VRSTE SUROVIN			AMERIŠKI IGRALEC (ALAN)					POGONSKO GORIVO ZA MOTORJE	STAR IZRAZ ZA RESNICO
POVELJNIK PRI RIMLJANIH							RICCARDO ILLY ZEMELJSKO NADGLAVIŠČE			DELOVNA VNEMA ITAL. PEVEC FOSSATI						ZITNE LUSKINE ZELEZOV OKSID					
OMEJITEV NA KAK KRAJ ALI PROSTOR, RAZVRSTITEV													PREB. NEDK. JUGOSLAVIJE NOETOVA BARKA				SP. IGRALKA SASTRI PLIN ZA RAZSVETLJAVO				
SLOVENSKA IGRALKA STARC				NEKD. PLEMISKA DEZELA ITALIJANSKO MOŠKO IME										NEM. KOLEŠAR VOIGT GRŠKI BOG VETROV					NIKOLA TESLA MAJHNI ZAJEDAVCI		
FRANCOSKI PESNIK (PAUL)								MESTO NA SICILIJ SREDIŠČE VRTENJA										MEDNAROD. KOLESARSKA ZVEZA VLADE DIVAC			
JEZERO NA MEJI MED ZDA IN KANADO					UKRAJINSKI PESNIK (VASIL)											SLOVENSKI GLASBENIK IN PEVEC (PETER)					
ŠPORTNA STAVA, IGRA NA SREČO					TINA TURNER		SINEAD O'CONNOR				ŠVICARSKI DRAMATIK (JOHANNES)					SL. OPERNA PEVKA (KLASINC OTTA)					

SOLOVARČEK - AAL = švicarski dramatik • ATRI =mesto pri Teramu • IDRIŠ = libijski kralj • PETRU = slovenska arheologa • SELKIRK = škotski pustolovec • SIMONENKO = ukrajinski pesnik • STANONIK = slovenski zgodovinar



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika

20.25 Tv Kocka: Risanka Clic & Kat - Na dveh kolesih

20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Utrip Evangelija, sledi Čezmejna tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews

6.10 Nan.: Dieci storie di bambini

6.30 Aktualno: Unomattina Week End

9.35 Aktualno: Settegiorni

10.25 Aktualno: ApriRai

10.35 Vremenska napoved

10.40 Aktualno: Tuttobenessere

11.30 Aktualno: Occhio alla spesa

12.00 Variete: La prova del cuoco (v. E. Isoardi)

13.30 17.00, 23.05 Dnevnik

14.00 Aktualno: Easy Driver

14.30 Aktualno: Lineablu

16.15 Dok.: Dreams Road

16.55 Vremenska napoved

17.10 Aktualno: A Sua immagine

17.40 Dnevnik L.I.S.

17.45 Dok.: Passaggio a Nord Ovest

18.50 Kviz: L'Eredità

20.00 Dnevnik in športne vesti

20.35 Kviz: Affari tuoi - Speciale per due - Lotteria

23.10 Film: Mio cognato (kom., It., '03, r. A. Piva, i. S. Rubini)

Rai Due

6.00 Aktualno: Cercando cercando

6.15 Aktualno: Tg2 Eat Parade

6.25 Aktualno: L'avvocato risponde

6.35 Aktualno: Inconscio e magia

6.45 Variete: Mattino in famiglia, vmes jutranji dnevnik

10.05 Variete: Ragazzi c'è Voyager

10.25 Aktualno: Sulla via di Damasco

10.55 Aktualno: Quello che

11.35 Variete: Mezzogiorno in famiglia

13.00 20.30 Dnevnik

13.25 Šport: Dribbling

14.00 Talent show: X Factor - Il Processo

16.00 Talent show: Scalo 76 Talent

17.10 Aktualno: Sereno Variabile (v. O. Bevilacqua)

18.00 Dnevnik in vremenska napoved

18.10 Nan.: Primeval

19.00 Talent show: X Factor - La settimana

19.30 Nan.: Law & Order - I due volti della giustizia



20.25 Žrebanje lota

21.05 Nan.: Cold Case - Delitti irrisolti

22.40 Šport: Sabato sprint

23.15 Nočni dnevnik

23.25 Dok.: Tg2 Dossier, sledi Tg2 Storie

0.55 Aktualno: Tg2 Mizar

Rai Tre

6.00 1.40 Aktualno: Fuori orario - Cose (mai) viste

7.00 Risanke

8.10 Variete: Il videogiornale del Fantabosco

9.00 Aktualno: Tv Talk (v. M. Bernardini)

10.30 Aktualno: Art News

11.00 Aktualno: Tgr I nostri soldi, sledi Tgr EstOvest

11.30 Aktualno: Tgr Levante, sledi Tgr Italia Agricoltura

12.00 Dnevnik, športne vesti, vremenska napoved

12.25 Aktualno: Tgr Il Settimanale, sledi Tgr Bell'Italia

13.20 Aktualno: Tgr Mediterraneo

14.00 19.00, 23.30 Deželni dnevnik in vremenska napoved

14.45 Aktualno: Tgr Pixel

14.50 Aktualno: Tgr Ambiente Italia

15.50 Dnevnik - kratke vesti

15.55 Šport: Sabato sport

16.00 Šport: Magazine Champions League

16.25 Šport: Sportabilia

16.40 Šport: Vaterpolo, italijansko prvenstvo Imperia - Nevi

17.10 Šport: Tenis, Federation Cup, Italija - ZDA

18.10 Šport: 90° Minuto

18.55 Vremenska napoved

20.00 Variete: Blob

20.10 Variete: Che tempo che fa (v. F. Fazio)

21.30 Dok.: Ulisse - Il piacere della scoperta (v. A. Angela)

23.50 Aktualno: Un giorno in Pretura

Rete 4

6.15 Nan.: Magnum P.I.

7.35 Nan.: Genitori in diretta

8.30 Dokumentarec

9.30 Aktualno: Vivere meglio

11.00 Aktualno: Cuochi senza frontiere

11.30 Dnevnik in prometne vesti

12.30 Nan.: Un detective in corsia

13.30 Dnevnik in vremenska napoved

14.05 Aktualno: Popoldanski Forum

15.10 Film: Perry Mason (krim., ZDA, '88, i. R. Burr)

17.00 Nan.: Psych

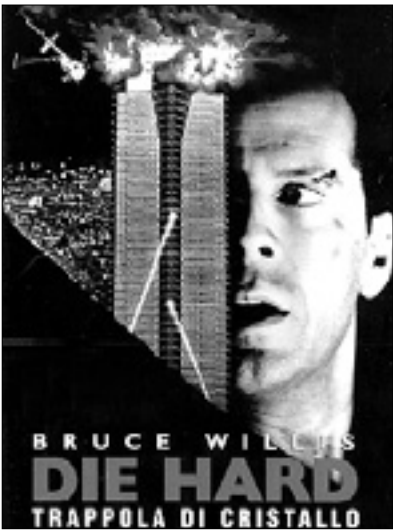
17.55 Aktualno: Pianeta mare

18.55 Dnevnik in vremenska napoved

19.35 Nad.: Tempesta d'amore

20.30 Nan.: Walker Texas Ranger

21.30 Film: Trappola di cristallo (akc., ZDA, '88, r. J. McTiernan, i. B. Willis, B. Bedelia)



22.15 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

0.05 Šport: Guida al Campionato

0.35 Aktualno: Passwor*d il mondo in casa

Canale 5

6.00 Pregled tiska

7.55 Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved

8.50 Glasb. odd.: Loggione

9.35 Talk show: Maurizio Costanzo Show 25 anni (pon.)

13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved

13.40 1.00 Resničnostni show: Grande Fratello

14.10 Talent show: Amici

16.00 Aktualno: Verissimo (v. S. Toffanin)

18.50 Kviz: Chi vuole essere milionario (v. G. Scotti)

20.00 Dnevnik in vremenska napoved

20.30 Variete: Striscia la notizia

21.10 Variete: C'è posta per te (v. M. De Filippi)

Italia 1

6.25 Nad.: Still Standing

7.00 Risanke

10.45 Nan.: E alla fine arriva mamma!

11.20 Aktualno: Tv moda

12.25 Dnevnik in športne vesti

13.30 Šport: Grand Prix Moto

13.55 Motociklizem: VN Valencie, 125 ccm, sledi 250 ccm

16.10 Film: Johnny English (kom., V.B., '03, i. R. Atkinson)

17.10 20.45, 22.05, 0.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

18.00 Nan.: Quelli dell'Intervallo

18.30 Dnevnik in vremenska napoved

19.00 Risanke: Top Cat

19.30 Film: Barbie e le tre moschettiere (risanka, ZDA, '09, r. W. Lau)

21.10 Film: Shark Tale (risanka, ZDA, '04, r. B. Bergeron, i. V. Jenson, R. Leterman)

22.50 Film: Bats 2 (srh., ZDA, '04, i. D. Chokachi)

Tele 4

7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.00 Dnevnik

8.05 Aktualno: Storie tra le righe

11.00 Talk show: Formato famiglia

12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti

12.40 Borgo Italia

13.10 Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali

14.05 Aktualno: Passione sport

14.15 Aktualno: Hard Trek

16.35 Šport: Super Sea

17.00 Risanke

19.00 Variete: Ciacole no fa fritole

19.10 Aktualno: Musica, che passione!

20.00 Športne vesti

20.05 Variete: Campagna amica

20.30 Deželni dnevnik

21.00 Film: The Enemy (akc., '04, r. D. Kim, i. S. Segal, J. Lee)

22.35 Aktualno: A casa del musicista

22.55 Aktualno: Qui Tolmezzo

23.35 Stoà

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije

7.00 Aktualno: Omnibus - Week End, sledi Omnibus Life - Week End

10.10 Aktualno: L'intervista

10.45 Film: Per amore di Lassie (pust., ZDA, '70, r. J.B. Hivley, J.B. Clark, i. R. Sampson)

12.30 Dnevnik in športne vesti

13.00 Nan.: Hardcastle & McCormick

14.00 Nan.: Jack Frost

16.00 Film: Il fantasma del pirata Barbarera (kom., ZDA, '67, r. R. Stevenson, i. P. Ustinov)

18.10 Nan.: I Magnifici sette

20.00 Dnevnik

20.30 Resničnostni show: Chef per un giorno

21.10 Nan.: L'ispettore Barnaby

23.30 Variete: Victor Victoria Senza filtro

0.30 Nočni dnevnik

Slovenija 1

6.15 Kultura, sledi Odmevi

7.00 Zgodbe iz školjke (pon.)

7.30 Križ Kraž

9.15 Film: Kino Kekec

10.40 Polnočni klub (pon.)

11.55 Tednik (pon.)

13.00 17.00, 22.20 Poročila, vremenska napoved in športne vesti

13.10 Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem

14.05 Film: Mary White (pon.)

15.55 O živalih in ljudeh, oddaja Tv Maribor

15.55 17.25 Sobotno popoldne

16.10 Zdravje

16.30 Usoda

16.35 Alternativa

17.15 Ozare

17.40 Na vrtu, oddaja Tv Maribor

18.05 Nagradna igra

18.10 Z Damijanom

18.55 Dnevnik, vremenska napoved, Utrip in športne vesti

19.20 Utrip

19.55 Filmski spodrsaljaji

20.05 Film: Šesti dan

22.00 Ars 360

22.55 Hri-bar

Slovenija 2

6.30 1.15 Zabavni infokanal

9.00 Skozi čas

9.10 Iz arhiva TVS - Tv dnevnik 7.11.1991

9.35 Polemika (pon.)

10.55 Cirkom Regional (pon.)

11.25 Minute za ..., oddaja Tv Koper (pon.)

11.55 ZGNZ - Big Father (pon.)

12.25 Dok. odd.: Veliki pok (pon.)

13.25 Nad.: Samo bedaki in konji (pon.)

14.45 Olimpijski magazin

15.15 Odd. za razgibanje življenje: Migajraje z nami! (pon.)

15.55 London: nogometna tekma Tottenham - Sunderland (prenos)

17.55 Velenje: rokomet, Gorenje - Veszprem (prenos)

20.00 Maribor: svetovno prvenstvo v latinsko-ameriških plesih, prenos

22.00 Bleščica, oddaja o modi

22.30 Alpe - Donava - Jadran

0.30 Nad.: Številke (pon.)

Koper

13.45 13.40 Dnevni program

14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - deželne vesti

14.20 Pogovorimo se o...

15.00 Potopisi

15.30 Fanzine - mladinska oddaja

16.00 Vsedanes aktualnost

16.30 Arhivski posnetki

17.15 Globus

18.00 Brez meje

18.35 Vremenska napoved

18.40 Primorska kronika

19.00 22.05, 0.05 Vsedanes - TV dnevnik

19.25 Športne vesti

19.30 Jutri je nedelja

19.40 Vzhod - zahod

20.00 Film: Aprilska ljubezen (glasb., ZDA, i. P. Boone, S. Jones)

21.35 Vas tedna

22.20 Glasb. odd.: In orbita

22.50 Rokomet: Liga prvakov Gorenje - Vezsprem (posnetek)

Tv Primorka

11.30 Dnevnik TV Primorka, borzno poročilo, vreme in kultura (pon.)

12.00 23.30 Videostrani

17.00 Hrana in vino (pon.)

18.00 Kultura

18.30 Videofronta (pon.)

19.15 Settimana Friuli

19.40 Monitor

20.00 Duhovna misel

20.15 Tedenski pregled

20.30 Primorski tednik (pon.)

21.30 Glasb. odd.: Z Mojco po domače

22.30 Veliko platno

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro Jutro; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Radio prika; 10.00 Poročila; 10.10 Koncert; 11.05 Sobotni mix; 12.00 Ta rozajanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mladi izvajalci; 18.00 Mala scena; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Sobotna in pol; 9.10 Prireditve; 10.45 Izlet; 11.00 Pogovor z osebnostjo Primorske; 12.00 Kulinarični kotiček; 12.30 Opol-dnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Torklja; 14.45 Du jes?; 16.15-19.00 SMS - Letstva; 17.30 Primorski dnevnik; 19.30 Kristalni mikrofon; 22.30 Podzemlje.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Vip manie; 9.33 Sobotna z vami; 10.00 Beatles for ever; 10.35 Prosa; 11.00 Smash, svet mladih; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne informacije, dnevnik; 13.00 Doma pri...; 13.33 Pesem tedna; 14.00 Slot parade - New entry; 14.35 Glasbena oddaja; 15.00 Sigla single; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London Calling; 18.45 Extra extra; 19.28 Vremenska napoved in prometne informacije; 20.00 Smash; 21.00 Radio Capodistria zvečer; 22.00 Sobotna z vami; 22.30 Italio heroes; 23.00 In orbita; 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.45 Najlepša viža meseca; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, doli, naokoli; 11.30 Vonj po...; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski mozaik; 18.15 Izlivi; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni večer; 21.30 Glasbeni vrtljak; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturno; 23.30 Radijska igra.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 7.00 Kronika; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Reakcija; 11.15 Zapisi iz močvirja; 11.35 Obvestila; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30 Napoved sporeda; 14.00 Kulturni val; 14.20 Obvestila; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 17.30 Novice; 17.45 Športna oddaja; 18.50 Napoved sporedov; 19.00 Radijski dnevnik; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski panoptikum; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Gremo v kino; 14.25 Divertimento; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 V podvečer; 20.00 G. F. Haendel: Agrippina; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Bo Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).

Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk:

EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik:

DUŠAN UDOVIČ

Redakciji:

Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva:

Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet:

<http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena:

1,00 €

Naročnina za Italijo

280,00 €

Poštni t.r.

PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo:

1,00 €

Letna naročnina za Slovenijo

200,00 €

plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov:

1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov:

mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticyklona



V soboto bo v prizemnih plasteh zadrževal vlažen zrak, pihalo bodo jugozahodni tokovi. v višjih slojih ozračja pa bo suho. Jutri pa bo severna Italija pod vplivom izrazite atlantske fronte.

Plitvo ciklonsko območje se je pomaknilo nad južni Jadran. Z jugovzhodnimi vetrovi k nam priteka razmeroma hladen in prehodno nekoliko manj vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.53 in zatone ob 16.44
Dolžina dneva 9.53

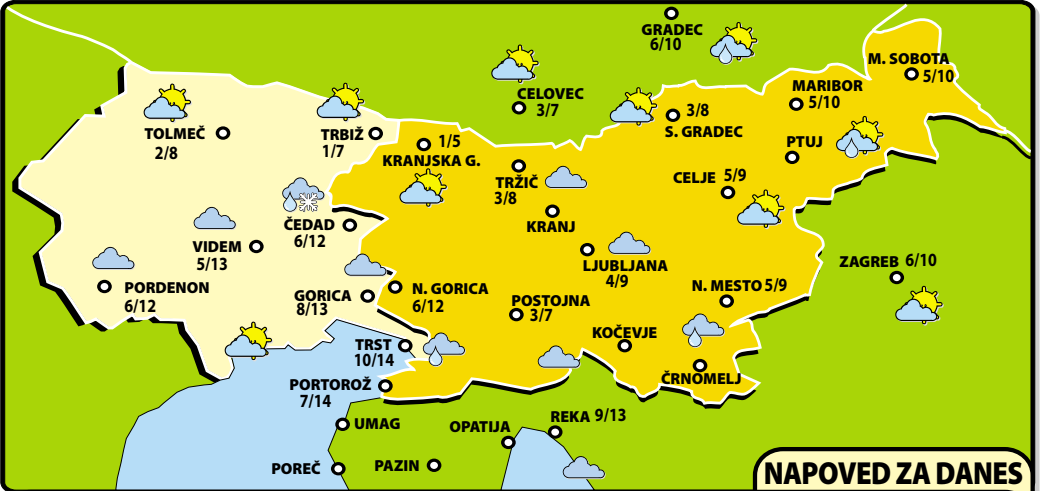
BIOPROGNOZA
Danes se bo vremenska obremenitev okrepila, z vremenom povezane težave bodo vse pogostejše in bolj izrazite, okrepili se bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Spanje v noči na nedeljo bo moteno. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 15,4 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 7 2000 m -1
1000 m 6 2500 m -4
1500 m 1 2864 m -5

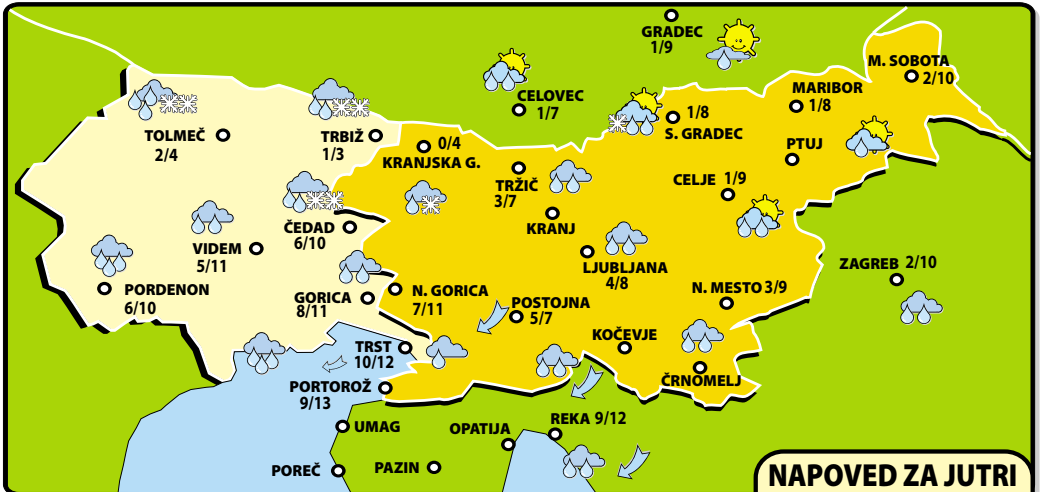
UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu dosegel 5, po nižinah 4 in pol.

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.41 najvišje 12 cm, ob 5.27 najnižje 6 cm, ob 11.06 najvišje 27 cm, ob 19.00 najnižje -36 cm.
Jutri: ob 4.15 najvišje 17 cm, ob 8.45 najnižje 11 cm, ob 11.39 najvišje 14 cm, ob 20.48 najnižje -31 cm.



Po nižinah in ob morju bo prevladovalo oblačno vreme; tu pa tam bo lahko rahlo deževalo, možna je tudi kakšna krajevna ploha, zlasti na vzhodu. V hribih bo pretežno oblačno, popoldne pa se bo v Alpah delno razjasnilo, zlasti v visokogorju. Od večernih ur se bo od zahoda pooblačilo, začelo bo deževati, sprva nad 1200 m pa snežiti.

Zjutraj bodo padavine ponehale, čez dan bo zmerno do pretežno oblačno in večinoma suho. Popoldne so ob morju možne posamezne plohe. Najnižje jutranje temperature bodo od 1 do 5, na Primorskem okoli 7, najvišje dnevne od 5 do 10, na Primorskem do 14 stopinj C.



Po vsej deželi bo oblačno, na vzhodu bodo padavine zmerne, na zahodu pa močne do obilne. V Alpah bo nad okrog 800m močno snežilo, v Karnijskih Predalпах bodo nad 1000m snežne padavine kar obilne, ponekod se bo lahko meja sneženja spustila do dna dolin. Po nižinah in ob morju bo pihala okrepljena burja.

Jutri bo oblačno, dež bo popoldne od zahoda zajel večji del Slovenije. Snežna meja bo na okoli 800 metrih nadmorske višine. Na Primorskem bo znova zapihala burja. V ponedeljek bo pretežno oblačno, občasno bo še deževalo.

Zobozdravstveni center
Pooblaščen ustanova v skladu z zakonom o zdravstveni dejavnosti 07/09/2004 št. 5 prot. 29667

Izvrstne zobozdravniške storitve z nizkimi cenami:
zakaj bi se morali za take storitve odpraviti kam daleč?

V **Ronkah** vam je na voljo **MEDICENTER**, zdravstvena struktura s sodobnimi napravami in storitvami, v kateri vam **visokoizobraženi specialisti** zagotavljajo najvišji nivo storitev po cenah, ki so primerne vašim osebnim zmogljivostim.

MEDICENTER si prizadeva, da bi **vsem omogočil zobozdravniško zdravljenje**, tako z omejitvijo cen, kot tudi z olajšavami in plačili na obroke.

PRVI PREGLED JE BREZPLAČEN

Kontaktirajte nas za rezervacijo termina: z veseljem vas bomo sprejeli, ocenili vaš problem in nudili **brezplačni predračun**. Obiščite nas: Medicenter je blizu vašega doma in ponuja vsem dostopne storitve.

- ustna kirurgija
- paradontologija
- implantologija
- fiksna proteza

- snemna proteza
- ortodontija
- nevidna ortodontija
- endodontija

- ustna higiena
- profesionalno beljenje
- konzervativno zobozdravstvo
- estetsko zobozdravstvo

- digitalna radiografija
- gnatologija
- otroško zobozdravstvo
- neboleče zdravljenje

Medicenter srl
Ul. Giuseppe Verdi, 28
Ronke (GO)
Tel. **0481.777188**

Urniki:
od ponedeljka do petka
8:30-12:30 / 14:00-19:00
sobota 8:30-12:30

www.medicentersrl.it

NEMČIJA - Spomini ob 20. obletnici

Merklova je bila v času padca Berlinskega zidu v savni

BERLIN - Nemška kanclerka Angela Merkel se je ta teden v pogovoru za tuje novinarje spominjala, kako je bila pred 20 leti, ko so se množice takratnih Vzhodnih Nemcev zgrnile prek odprtih mej ob Berlinskem zidu v Zahodni Berlin, v savni.

"Predvidevala sem, da se bo nekaj zgodilo in na televiziji sem slišala napovedi, da se bodo odprle meje," je po poročanju francoskega časnika Le Figaro, britanskega The Guardian in ameriškega New York Timesa dejala Merklova. A kot je dodala, je bil četrtek in četrtek je bil njen dan za savno, zato je tja tudi šla.

Po savni se je takrat 35-letna znanstvena raziskovalka s prijateljem odpravila na pivo in šele, ko sta zapustila bar, sta se znašla v ogromni množici, ki se je zgrinjala proti Zahodnemu Berlinu. Tam so proslavljali skupaj z Zahodnimi Berlinčani, na poti domov pa si je govorila, da bo zid tudi jutraj še odprt.

Naslednji dan sta se s sestro odpravili v znano veleblagovnico KaDeWe na zahodni strani, ki je predstavljala neke vrste svetišče zahodne potrošniške družbe, ki je imela vse, česar je primanjkovalo na vzhodni strani.

Merklova je sicer dejala, da se nikdar ni počutila aktivistko proti komunističnemu režimu in se v politiko ni vpletala do padca Berlinskega zidu, je pa že od otroštva imela kritičen pogled na sistem.

Po združitvi Zvezne republike Nemčije (ZRN) in Nemške demokratične republike (NDR) leta 1990 se je pridružila krščanskim demokratom (CDU) in osvojila sedež v parlamentu Vzhodne Nemčije, s čimer se je začelo njeno potovanje, ki jo je naposled pripeljalo do izvolitve za prvo nemško kanclerko.

A kot je dejala, se niso vsi tako dobro prilagodili. "V NDR smo poznali pritisek nacizma, nato komunizma. Vse to ne more izgniti z enim samim zamahom. Za veliko ljudi se je bilo nemogoče naučiti nekaj drugega v le eni noči," je poudarila in dodala, da je takrat pristotno arogantnost številnih Nemcev z Zahoda moč občutiti še danes. (STA)

Nemška kanclerka Angela Merkel

ANSA

JUŽNA KOREJA - Vztrajnost

Pisni del voznškega izpita 68-letna trgovka opravila v 950. poskusu

SEUL - Južnokorejki, ki si je že vse od aprila 2005 skorajda vsak dan prizadevala opraviti pisni del voznškega izpita, je v 950. poskusu le uspelo. Vztrajna Cha Sa-soon je za prijavnino na izpit zapravila več kot 4000 dolarjev, a ji doslej nikoli ni uspelo osvojiti minimuma 60 točk od skupaj 100, ki bi ji omogočile začetek učnih ur vožnje.

68-letna Jožnokorejka je v sredo končno s 60 točkami opravila pisni del izpita, je sporočil predstavnik tamkajšnje agencije za pridobivanje voznškega dovoljenja. Sami sploh niso več šteli, kolikokrat je Cha opravljala izpit, po poročanju lokalnih medijev pa se je ta številka v sredo po približnem računu ustavila pri 950.

Pred pridobitvijo voznškega dovoljenja mora Cha sedaj opraviti še praktični del voznškega izpita. Vozniško dovoljenje naj bi menda potrebovala za svoj posel - ukvarja se s prodajanjem zelenjave, poroča ameriška tiskovna agencija AP. (STA)